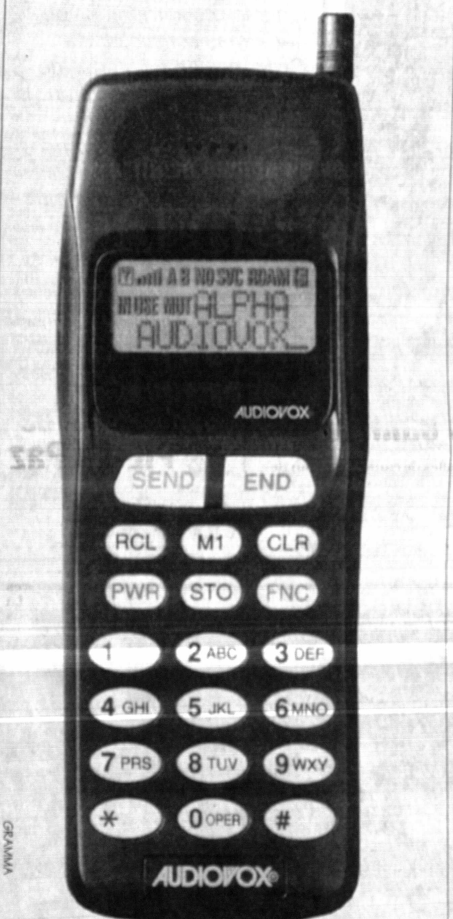


A black and white photograph of three men, likely of Inca descent, seated at a table. They are wearing traditional clothing, including patterned tunics and distinctive hats. The man on the left is looking down at a document on the table. The man in the center is looking towards the camera. The man on the right is smiling and looking towards the camera. There are several papers and documents on the table in front of them.



PARTICIPAR. El comunario Elmer Fernández, junto a un grupo de mujeres del cantón Cuita, baila con el Presidente, en Viacha.

**Este es el tamaño
de un AUDIOVOX 405...**



**...y éste, su pequeño precio:
\$US139.90**

**que incluye conexión,
estuche, batería y la comodidad
de tener un celular.**

un maravilloso mundo de ventajas
TELECEL
Líderes en Comunicación

LA PAZ:

Oficina Central: • Bellavista Salinas 470 - Teléfono: 192141
Sucursal San Miguel: • Av. Micaela Montenegro, Local 5
Teléfono: 798103
Sucursal Miraflores: • Av. Saavedra esq. Pasaje Uffius, Ed. Providencia
Teléfono: 223065
Teléfono del Departamento de Ventas: (012) 94444

Desde la provincia Avaroa de Oruro Cantón Cuita espera beneficios de la participación popular

Después de la música y el festival, los comunarios hablan de su preocupación por mejorar las condiciones de su comunidad y aclarar su posición frente al proceso de participación popular

Los comunarios del cantón Cuita, de la provincia Avaroa de Oruro, aún esperan los beneficios de la participación popular. Aunque ven con esperanza ese proceso, aún se sienten lejos del lugar donde se toman las decisiones, porque cuando buscan a las autoridades municipales y prefecturales o no las encuentran o no tienen tiempo para ellos.

José Fernández Calizaya, oficial de Registro Civil, Octavio Fernández Yllo, juez de mínima cuantía, y Elmer Fernández Choquerive, comunario de base de Cuita, cuentan que llegaron a La Paz para asistir al Festival de Participación Popular y hacer conocer sus necesidades que siguen sin atención.

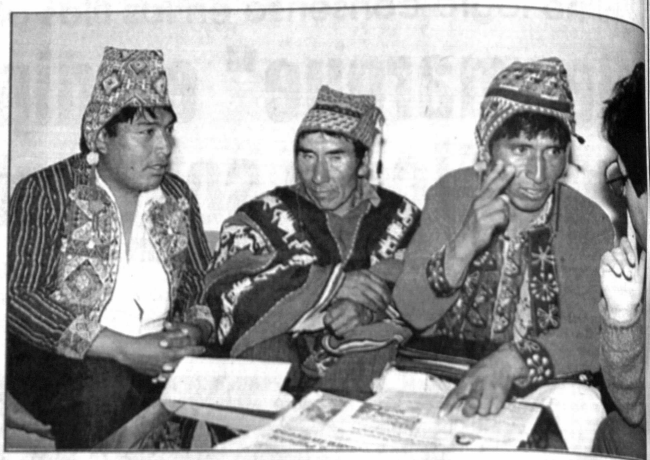
"La Alcaldía de Challapata no nos ha tomado en cuenta en la participación popular. Si bien hay obras en Challapata y otros lugares, en Cuita no las tenemos", afirmó Elmer Fernández al aclarar "que la participación popular es buena para el campesino".

Sin embargo, explicó que Cuita es azotada ahora por la sequía, por lo que quieren que los proyectos de microrregión y agua potable que están previstos en un Plan Operativo se hagan realidad, porque en mi estancia Caimuta, por ejemplo, no tenemos ni una vertiente de agua para abastecernos... Los animales se están muriendo".

LA BUROCRACIA FRENTE A LA PARTICIPACIÓN

Explicó que muchas veces los comunarios presentan solicitudes a la alcaldía y envían a sus representantes del Comité de Vigilancia, pero nunca se encuentran al alcalde u otra autoridad que los atienda.

"Enviamos al Comité de Vigilancia pero nos dicen: 'vengan más tarde, mañana, en la tarde, pero tampoco está la autoridad,



REPRESENTANTES COMUNITARIOS. Elmer Fernández, Octavio Fernández y José Fernández.

dicen que ha viajado, que está en reunión, que ha ido a La Paz... y así todos los días, hasta que a uno se le acaba el dinero o el 'coca' (tostado, mote o papa que se lleva de provisión al envío especial) y finalmente tiene que volver a la comunidad. Luego de una semana vuelve, pero sucede que tampoco puede encontrar a la autoridad y así se la encuentra dice que no tiene tiempo, está en cualquier cosa, pero no tiene tiempo para nosotros. Al final la solicitud que presentamos desaparece automáticamente. Eso sigue ocurriendo. No estamos denunciando al actual alcalde, pero queremos que se nos atienda", relató Elmer Fernández.

CUITA ABANDONADA

Debido a la falta de producción y el abandono, los comunarios de Cuita tuvieron que abandonar su antiguo pueblo y fundar uno nuevo cerca del camino, para así tener mayores posibilidades de sobrevivencia. Hoy perviven la Cuita antigua y la Cuita nueva, en las proximidades del camino Oruro-Potosí.

José Fernández, una de las principales autoridades de Cuita, describió el abandono en que se encuentra su comunidad y demandó atención para la educación, porque "nuestros niños, en la co-

munidad de Tola Palca, pasan clases en aulas de paja y bancos de adobe. Eso nos preocupa", dijo.

Actualmente asisten 6 profesores a 116 alumnos.

"Contamos con una posta sanitaria que no cumple ninguna función: en la agricultura estamos totalmente abandonados, porque si bien hay ojos de vertientes, estamos sufriendo de agua por la sequía", agregó.

Los comunarios habían planteado, en 1995, que se los incluyera en el Plan Operativo de la Alcaldía, para que se construyeran canales de microrregión para los cinco ayllus que forman el cantón; además se debía dotar de agua potable, mejorar las aulas y techar una iglesia, "a todo eso se han comprometido y ahora queremos que se haga realidad. No queremos engaños", indicó José Fernández.

LA ESPERANZA ES DE AJÓ Y LA MANZANILLA

La intensa helada que azotó la zona altiplánica ha hecho que la producción de papa y cebada se pierda, pero los comunarios han encontrado que el ajó y la manzanilla hacen frente a esa mala jugada de la naturaleza.

"El ajó y la manzanilla podrían favorecerlos, hemos experimentado y producido solos, y

hemos vendido a los mercados de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, pero si queremos mejorar, necesitamos microrregión", afirmó a tiempo de advertir: "En la papa ya no hay confianza, la helada se lo lleva y nosotros quedamos sin ningún producto y nos vemos obligados a hacer truke en el norte de Potosí, cambiando lana y charque de llama por sal y otros productos".

FALTA PARTICIPACIÓN

Los representantes comunarios señalaron que aún falta mucho para una real participación. "Los cantones no estamos participando, solamente formamos parte del Comité de Vigilancia, pero como no tenemos recursos no podemos movilizarnos para exigir que se atienda a nuestro cantón... además estamos muy lejos de la alcaldía".

ACLARACION

Respecto a declaraciones que se conocieron en un medio de la Paz, por parte de Claudio Adame, nombre del cantón Cuita, y representantes comunarios, aclararon que ese señalamiento no es una declaración, sino una afirmación que pretenden perjudicarlos.

"Desmentimos esas declaraciones, porque nosotros somos autoridades de Cuita", señalaron.

Mal sin cura De cada 100.000 mujeres 6.000 padecen de cáncer

(EFE). La población femenina es la más afectada por el cáncer en Bolivia y las estadísticas señalan que esta enfermedad afecta a 6.000 mujeres de cada 100.000, afirmó la Primera Dama de la Nación, Ximena Iturralde.

La esposa del Presidente de la República asistió ayer a la inauguración del programa "Latinoamérica contra el Cáncer", auspiciado por la Asociación de Ligas Iberoamericanas Contra el Cáncer (ALICC), cuya presidencia la ejerce la Asociación Española contra esa enfermedad (AECC).

El programa ya se ejecuta en Panamá, Cuba y Argentina, y ahora será aplicado en Bolivia,

donde la mayor incidencia se presenta en las mujeres.

El presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), Ricardo García Tornell, que habló a nombre de la Embajada de España en Bolivia, señaló que el cáncer es una de las principales causas de muerte en Latinoamérica y es la segunda causa demográfica en el país.

Según un estudio de la ALICC, las formas de cáncer cérvico uterino, mama, colon, estómago, vesícula, próstata, piel y pulmón son las más frecuentes en Bolivia.

Al acto también asistieron el presidente de la Fundación Bo-

liviana contra el Cáncer, Marcelo Navajas, y la presidenta de la Asociación Española, la condesa de Elda, María Fernández.

Navajas señaló que no existe un registro nacional de tumores en el país y que los únicos datos disponibles son los del Registro de Cáncer en La Paz, creado en 1977, y que funciona de manera intermitente.

Según ese registro, señaló el experto, entre 1980 y 1990, la incidencia de cáncer en el departamento de La Paz fue dos veces mayor en las mujeres (145,8 por 100.000) que en los hombres (72,5).

Según el estudio de ALICC, los principales cánceres en las mujeres son cérvico uterino (27,4

por 100.000), mama (19,2), vesícula biliar (14,4), piel (12,1), colon (8,6), estómago (7,4) y pulmón (2,4).

En los hombres, los principales cánceres son el de próstata (13,2 por 100.000), colon (8,8), estómago (9,7) y pulmón (6,8). Navajas señaló que un 10,2% de las mujeres a nivel mundial debe a tumores malignos, lo que representa alrededor

de 5,1 millones de defunciones de un total de 50 millones de personas.

Añadió que entre 1985 y 1990 el promedio anual de defunciones por tumores malignos fue 900.000, de éstas 540.000 en Norteamérica y 360.000 en América Latina y el Caribe.

CURSOS

COMERCIO EXTERIOR Y GESTION EN MEDIO AMBIENTE

Inscripciones abiertas, plazas limitadas, a realizarse en Iquique, Chile, del 28/07 al 04/8. Organiza Universidad Arturo Prat de Iquique. Inscripciones: C.I.S.R. Fono 34-6558, fax 36-9343, Santa Cruz, Bolivia. Atención hasta el sábado al medio día).

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA FABRICA DE CEMENTO "EL PUENTE" INVITACION DIRECTA No. 06/96 PRIMERA CONVOCATORIA (Primera Publicación) *

La Fábrica de Cemento "El Puente" (FACEP) dependiente de la Prefectura Departamental de Tarija invita a las firmas y/o personas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la "Provisión de Material Refractorio".

El Pliego de Especificaciones, podrá recabarse en la Secretaría de Gerencia Administrativa, situada en calle Daniel Campos Nº 0179 en la ciudad de Tarija, previo el pago de Bs. 300.- (TRESCIENTOS BOLIVIANOS). Las consultas podrán absolverse dirigiéndose a la misma repartición.

Las propuestas deberán ser dirigidas a la GERENCIA ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA y presentarse en las oficinas de Asesoría Legal ubicada en la referida dirección, hasta el día 23 de agosto de 1996, a las 16:00 y la apertura de sobres se realizará el mismo día a las 17:00 p.m.

Tarija, 22 de julio de 1996

GERENCIA ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA
"FACEP"



EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23981 Y LA R.S. 216145; INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

INVITACION DIRECTA

1ra. Convocatoria

Material: SISTEMA DE

MEDICION PARA NIVEL DE AGUA

PEDIDO No. N-6-0647/96

Valor Pliego Bs. 30,00

INVITACION DIRECTA

1ra. Convocatoria

Material: PARIHUELAS DE

MADERA

Pedido No. N-3-0977/96

Valor Pliego: Bs. 30,00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO (TELEFONOS: 78098-78093) ó GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON No. 1966 3er. PISO (TELEFONOS: 369546-47-48). LA RECEPCION DE PROPUESTAS SERA HASTA HORAS 15:30 DEL DIA VIERNES 16 DE AGOSTO DEL AÑO EN CURSO. EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO PARA CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO-VINTO) A LAS 14:30 DEL DIA MIERCOLES 21 DE AGOSTO DEL AÑO EN CURSO.

ORURO (VINTO), 13 DE JULIO DE 1996

**Según la COB
Gobierno pretende entorpecer
conclusión de congreso laboral**



UNIDAD.- Los trabajadores divisan piedras en su camino, pero tienen la histórica responsabilidad de consolidar su unidad.

(Jathá). - A través de dirigentes sindicales oficialistas el gobierno está tratando de entorpecer la plenaria del congreso de la Central Obrera Boliviana, a realizarse en agosto próximo en la ciudad de Cochabamba, denunció ayer Humberto Parari, miembro del directorio transitorio de la organización laboral. "Es una constatación política", dijo el dirigente al revelar que se han verificado intentos de interferencia a través, por ejemplo, de haberse que algunas organizaciones no acudan al congreso, evitando con ello que haya el quórum necesario.

También buscarían proponer cambio de delegados o completar delegados que no se presentaron en el congreso de Trinidad, agregó. Parari citó concretamente que los militantes del MNR, MBL y UCS tienen representantes sindicales; por ejemplo los petroleros del MBL y los constructores del MNR.

"Entonces son ellos el instrumento con el cual se pretende hacer lo que denunciamos", agregó a tiempo de pedir a esos dirigentes oficialistas, que al margen de su militancia política respeten la estructura sindical.

Pese a todo, según Parari, esa maniobra subterránea que quiere "liquidar o domesticar al movimiento sindical" va a ser un fracaso del gobierno, pues la dirección transitoria de la COB no va a permitir, en la medida de sus posibilidades, la intromisión oficialista en la continuación del congreso.

El congreso de la COB, interrumpido en Trinidad por divergencias internas, debe continuar a partir del próximo 27 de agosto en Cochabamba, con el único propósito de elegir al nuevo Comité Ejecutivo y especialmente determinar quién será el secretario ejecutivo entre los dos potenciales candidatos, Edgar Ramírez y Oscar Salas.

Serán declarados en comisión por 4 meses

La reforma educativa forma al tercer contingente de asesores pedagógicos

El curso de formación será dictado entre el 19 de agosto y el 20 de diciembre próximos. En 1999 la reforma atenderá a 11.000 centros educativos en 1.800 núcleos, según la Secretaría Nacional de Educación.

El subsecretario de Educación Pre-escolar, Escolar y Secundaria, Javier Aguilar, dijo ayer a PRESENCIA que 300 maestros fueron seleccionados entre más de 1.000 postulantes, para acceder al tercer curso de formación de asesores pedagógicos de la reforma educativa.

Explicó que la convocatoria y la respuesta alcanzada, permiten ver el interés que ha despertado en los educadores la reforma que lleva adelante el gobierno.

Informó que en base a la calificación de antecedentes profesionales ya se hizo la preselección de postulantes en todos los departamentos y anunció que hasta fines de julio se conocerá la nómina oficial, previo conocimiento de los resultados del examen de suficiencia al que fueron sometidos.

BECAS
Aseguró que los 300 maestros seleccionados serán declarados en comisión por los 4 meses de duración del curso, que será dictado entre el 19 de agosto y el 20 de diciembre venideros.

"Este curso va a ser impartido por una institución de educación superior que se encuentra en etapa de selección en base a una licitación", aseveró Aguilar.

Afirmó que la comisión incluye el 100% de goce de haberes, internado y otros beneficios. "Lo que falta es definir en qué ciudad del país va a ser dictado el curso".

En la presente gestión escolar 1.850 escuelas fiscales, de 350 núcleos rurales, fueron incorporados al proceso de transformación, según Aguilar, son en estos centros educativos donde se encuentran las más graves deficiencias educativas.

En ese contexto, durante 1996 los primeros básicos de todos los establecimientos antes mencio-



ESPERANZA.- Los niños esperan ser los principales protagonistas de la reforma.

nados asumieron el nuevo plan de estudios basado en la reforma educativa.

INDICES DE ESCOLARIDAD
El subsecretario señaló que los peores índices de escolaridad y la más baja calidad de educación se encuentran en el área rural. Dijo que para revertir esa situación, 500 asesores pedagógicos trabajan en el campo, en coordinación con los maestros, padres de familia y la comunidad campesina. De aquellos, 350 en los propios núcleos y para 150 se preparan las condiciones para su ingreso en otros núcleos.

Aguilar dijo que en 1997 ingresarán en el proceso de transformación 500 nuevos núcleos con cerca de 3.000 escuelas; pero ya no serán sólo rurales, sino que la reforma, por primera vez, incorporará a las escuelas urbanas.

"Para atender ese grupo de escuelas, necesitamos la formación de nuevos asesores pedagógicos", afirmó.

ASESORES
Con el tercer curso de formación de asesores, la reforma educativa tendrá hasta antes de 1998, 750 profesionales que impulsa-

rán el cambio en aproximadamente 900 núcleos con 5.000 escuelas.

El subsecretario Aguilar, dijo que en 1999 la reforma educativa habrá alcanzado sus metas fijadas, es decir, la atención de 11.000 centros educativos de 1.800 núcleos, por 1.000 asesores pedagógicos.

No obstante, advirtió a quienes renuncien a la asesoría pedagógica que tendrán que asumir el costo total del curso de formación que incluye los haberes mensuales, comida y alojamiento, entre otros beneficios.

**Mañana anunciarán sus estrategias de lucha
COB, Colegio Médico y jubilados
se unen contra Ley de Pensiones**

El paso inicial de la estrategia de lucha propone huelgas de hambre, marchas, bloqueos, paros locales y nacionales, señala María Antea Arauzo, miembro de la dirección transitoria de la COB.

La Central Obrera Boliviana (COB), el Colegio Médico de Bolivia y la Confederación de Jubilados y Rentistas de Bolivia preparan estrategias de lucha para protestar contra la Ley de Pensiones y anunciar que mañana darán a conocer qué planes van a tomar para la defensa del actual sistema de pensiones.

Miembros de la dirección transitoria de la COB, representantes del Colegio Médico y de los rentistas y jubilados, se reunieron ayer para iniciar la primera reunión técnica, analizar la propuesta gubernamental y definir el sistema de pensionamiento, informó la vocal del comité, María Antea Arauzo.

El representante cobista dijo en la primera reunión se darán las bases de defensa del actual Sistema de Pensiones y la posibilidad de declarar "reformas positivas".

Se anunció que mañana (miércoles) se iniciará una reunión de secretarios de la organización sindical de la COB y la Unión de Movilización del Colegio Médico de Bolivia, para

estructurar el plan de lucha contra la aprobación de la Ley de Pensiones que propone el actual gobierno.

La reunión, dijo la vocal, se realizará en las instalaciones de la COB a partir de las 10 de la mañana. Los planes de lucha serán considerados en un calendario de movilizaciones y protestas.

La consensuada estrategia de lucha propone huelgas de hambre, marchas, bloqueos, paros locales e inclusive nacionales, "porque ninguna medida de presión está descartada", agregó.

Resaltó que dentro de las atribuciones del Presidium, se estableció realizar, además del rechazo a la Ley de Pensiones, impugnar globalmente los demás asuntos que afectan al sector.

Las protestas se ampliarán a rechazar la Ley INRA, la privatización de los aeropuertos, el despido masivo de la Alcaldía de La Paz y muchos aspectos más, explicó.

Subrayó que la COB inició sus conversaciones con el Colegio Médico y que posteriormente las ampliará a diferentes sectores de la sociedad para rechazar

la Ley de Pensiones, porque siendo "un asunto que no sólo afecta a los trabajadores, sino también a las familias y a la sociedad en general", las protestas serán más contundentes con la participación de otros sectores.

AMPLIADO
El jueves próximo, informó, se realizará un ampliado de carácter nacional a las tres de la tarde en la Sede de la Federación de Trabajadores Fabriles de La Paz, para analizar de manera global "todas las situaciones de conflicto por las que la COB está luchando".

Al referirse a los hechos de violencia ocurridos ayer en las puertas de la Alcaldía de La Paz, en los cuales resultaron damnificados tanto policías como ex trabajadores de esa institución, denunció que la "brutal fuerza policíaca fue también contra niños y mujeres".

"No se da solución al problema ni a la estabilidad laboral y sólo se concurre a la fuerza policíaca", añadió a tiempo de asegurar que la COB envió una nota a la presidenta del Concejo Municipal, Gaby Candia, pidiendo que se respeten las fuentes laborales.

Exigen aprobación de la Ley INRA

Colonizadores dispuestos a bloquear los caminos

(Jathá). La Confederación Sindical de Colonizadores de Bolivia anunció ayer que participará en el bloqueo de caminos y bloqueo de ingreso de artículos a las ciudades, apoyando con ello la medida que hace un par de días anunció la Confederación de Campesinos, en protesta por la dilación en el tratamiento de la Ley INRA.

Modesto Condori, secretario ejecutivo de ese sector, afirmó que el Parlamento estaría tratando de confundir e introducir artículos contrarios a los campesinos, colonizadores e indígenas.

Haciendo conocer un instructivo emitido por la Confederación, acusó a la coalición gobernante de haber violado los acuerdos, por haber presentado al Parlamento otro proyecto de ley.

"A eso se han sumado los empresarios privados, la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO) y los banqueros, que también han presentado un nuevo proyecto, el cual pretende legitimar la corrupción, el acaparamiento de tierras y condenan a

miles de campesinos sin tierras a convertirse en nuevos pongos de los empresarios", puntualizó.

Debido a ello y ratificando su decisión de apoyar el proyecto consensuado que se trabajó el año pasado con el gobierno, los colonizadores decidieron declararse en "estado de emergencia" y reunión permanente, convocando a las bases a preparar el bloqueo de caminos.

El bloqueo se iniciará a nivel de todas las federaciones, centrales, sindicatos y comunidades, en respaldo a la huelga de hambre que comenzará el comité ejecutivo del sector, tan pronto se trate el proyecto de la Ley INRA en el Parlamento.

El proyecto de Ley INRA no fue considerado en el pasado Congreso Extraordinario, debido a que no se logró consenso, sobre todo porque el Ejecutivo habría modificado un par de artículos, que en criterio de los campesinos y colonizadores afecta sus intereses y beneficia a sectores privados.

Se prevé que ese tema sea tratado en la próxima legislatura.

No les pagan sus beneficios sociales

Trabajadores de PIL-La Paz están en paro por 48 Hrs.

(Jathá). Los trabajadores de la industria lechera PIL La Paz iniciaron a las cero horas de este martes un paro movilizado de 48 horas, en demanda del pago de beneficios que lograron tras ganar un juicio en 1994, sobre horas extras, dominicales y otros.

De acuerdo con un comunicado del Sindicato de Trabajadores de PIL La Paz, el monto de lo adeudado asciende a 2 millones de dólares y pese al compromiso de las autoridades de hacer efectivo el pago hasta el 5 de este mes, no pasa nada y "nos toman el pelo desde hace dos años".

Según esa organización sindical, los 114 trabajadores no permitirán la privatización de la empresa lechera y advierten que de continuar con esa intención, la prefectura y el Ministerio de Capitalización incurrirán en el delito de estelionato.

Anunciaron que cumplirán otras medidas hasta que el gobierno cumpla con la Ley 1.330, que determina la privatización de las empresas previo saneamiento de sus pasivos.

**Igual que los trabajadores
Congreso de la CUB dejó divididos
los universitarios del país**

UNIDAD. (ERBOL). - El sexto Congreso de la Federación Universitaria de Bolivia (CUB), dejó completamente divididos a los universitarios, con acusaciones entre radicales y progubernamentales.

La coincidencia entre los dos resultados se debió a que "se ahondó la división universitaria".

Pese a ello, el electo presidente de la CUB, Víctor Hugo Zamora, de Tarija, salió al paso cuestionamientos de sus miembros (la mayoría del comité) indicando que se logró que el congreso "abor-

dimos evitarlo, estamos aquí para decirles que estaremos nuevamente en las calles para manifestar nuestra lucha por la defensa de la universidad boliviana", enfatizó Víctor Hugo Zamora.

Según Víctor Hugo Zamora, pariente del alcalde tarijeño "Motete" Zamora, su fórmula tuvo la mayoría, ya que de los 110 delegados titulares, 65 votaron por ellos, mientras que los "oficialistas" abandonaron el congreso denunciando las maniobras que hacían izquierdistas y trotskistas.

CUB DESCONOCIDA
Por su parte, la representación encabezada por Pedro Villa, sindicada de ser representante del MNR y MBL, volvió a cuestionar y "desconocer" la elección de la CUB en este congreso.

"No reconocemos la legalidad de esta representación, se hará una nueva convocatoria para elegir la CUB en Cochabamba, mientras tanto, retiraremos nuestro apoyo y aportes económicos a este apócrifo directorio", sostuvo el candidato.

Dante Molina, delegado de base de la UMSA, acusó de adenistas y miristas a los elegidos junto a Víctor Hugo Zamora.

El electo ejecutivo advirtió que comenzarán a trabajar "reactivando la lucha del sector estudiantil" y al ratificarse como el verdadero representante de la CUB, amenazó a los "boicoteadores", con envíos al Tribunal de Honor, que también fue constituido en el congreso concluido ayer.

En el Grupo Andino

Productos agrícolas bajo requisitos fitosanitarios

Papas, melones, bananas, cítricos, algodón, arroz, ajos, tomates, uvas y otros productos agrícolas serán comercializados entre los países del Grupo Andino bajo normas fitosanitarias, informaron ayer autoridades y expertos de Sanidad Vegetal de la Junta del Acuerdo de Cartagena.

Según los informes, las autoridades de Sanidad Vegetal, integrantes del Comité Técnico Andino de Sanidad Agropecuaria, sugirieron a la Junta del Acuerdo de Cartagena adoptar la medida de control fitosanitario mediante una resolución.

Una de las finalidades es ampliar el mercado ampliado andino, además de "garantizar la transparencia en el comercio de productos agrícolas al interior del Grupo Andino".

De la misma manera se anunció que las medidas reglamentarias para 14 productos inicialmente, se ampliará la disposición mediante normas para otros rubros agrícolas, de ma-

nera que antes de ingresar a 1997 se establezcan las normas para una gran mayoría de los productos agrícolas de la zona.

Las medidas fitosanitarias, con miras a ser aprobadas, fue-

ron elaboradas considerando los principios establecidos por la Organización Mundial del Comercio (OMC): transparencia, reconocimiento de áreas libres y análisis de riesgo.



Los productos agrícolas serán verificados por los mecanismos de control de sanidad.

La economía nacional y la memoria de un gran hombre

Por Claudio Calderón M.*

A modo de homenaje quiero traer a colación y mostrar el "Plan Inmediato de Política Económica del Gobierno de la Revolución Nacional" presentado por el ilustre fallecido doctor Walter Guevara Arce, en su carácter de Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno del doctor Víctor Paz Estenssoro, en diciembre 1954.

Después de los Planes Bohann y Kienlynsky de los años 40 para el desarrollo nacional, la revolución del 52 encará la necesidad de estudiar y plantear la situación del país en el campo económico y lo que se requiere para salir de la feudalidad en que se hallaba encerrada.

Se reconoce que el documento, inicio del tratamiento con algún rigor sistemático de la planeación y la programación de la economía nacional, es fruto del trabajo de un equipo de nivel integrado por personas como Alfonso Gumucio Reyes, José Paz Estenssoro, Franklin Antezana Paz, Eduardo Hinojosa, Jorge Zarco Kramer, Miguel Gilbert Nogué, Juan Haus Solís, Luis Ocampo Crespo, Pablo Biggemann y el técnico extranjero Arthur Karaz, con los instrumentos de análisis y las técnicas limitadas de entonces.

El Plan Inmediato es una extensión del presentado al Departamento de Estado de los EE.UU. en 1953 y toma la forma de un Memorandum que se refiere a la situación de la minería, la economía y las finanzas del país. Y lleva más cabales elementos de juicio. Revisarlo ahora después de más de 40 años en algunas de sus cifras y conceptos sobre esa situación y sus perspectivas resulta refrescante y aleccionador cuando han podido olvidarse hechos que muestran la dramática partida -podríamos decir- desde la situación de subdesarrollo estructural del país de los 50's hasta la posición actual con los grandes avances realizados desde entonces.

La economía nacional se asentaba enteramente en la minería donde los minerales suman 110 millones de dólares o sea el 97 por ciento de las exportaciones de 1953 que llegaron a 113 millones. Los gastos rigidos de explotación y realización de 45 millones se llevaron el 40 por ciento de los ingresos dejando apenas 68 millones para las importaciones y otros gastos.

10 artículos básicos de importación que incluye azúcar (6 millones), ganado (3 mm), arroz (2 mm), trigo y harina (8 mm), gasolina de aviación, carbon y otros se llevan 31 millones. Así de pequeña, pauperizada, era la economía nacional; aun ahora sigue siendo pequeña y dependiente.

Las proyecciones para los años siguientes no eran mejores aun cuando aparecen las exportaciones de petróleo y otras, menores.

En medio de grandes problemas, el país debe resolver dos mayores: producir y exportar sus minerales a costo más bajo y modificar la situación monoprodutora fomentando la producción de al menos los 10 artículos que se mencionan.

La confesión es franca: "hay que seguir manteniendo las minas en producción y financiar las diferencias entre el costo y el precio de los minerales con préstamos del Banco Central a la COMIBOL y a la minería mediana y pequeña privada. Esa financiación a pérdida es una de las causas principales de la inflación". La COMIBOL y la minería mediana y pequeña privada. Esa financiación a pérdida es una de las causas principales de la inflación". La COMIBOL y el Banco Minero son los pivotes en que se asientan

tan la economía y las esperanzas del país. La primera, considerada entonces entre las empresas mineras más grandes del mundo junto con la seguridad nacieron enermos por falta de capital y tecnología. Todo se complica más con los costos de producción y comercialización los tipos de cambios, las subvenciones, el precio caído del estaño y el arreglo sobre la indemnización a las empresas mineras nacionalizadas, la renovación problemática del contrato de venta del estaño, los movimientos internos que originan los cambios, son todos ingredientes que agregan mayor fermento a la nacionalidad.

Un técnico de la ONU decía optimista que "el país tal vez no tenga par en el mundo en materia de riqueza y potencialidad -de yacimientos minerales no desarrollados".

En diversificación económica se incide en el desarrollo del petróleo de Camiri y los oleoductos a los centros de consumo con las refineras de Cochabamba y Sucre y el petróleo que se lleva por ferrocarril a dichos centros, a costo mayor.

La producción de un poco más de 1.000 barriles/día por las exigencias de la necesidad se eleva pronto a 7.000 barriles buscándose vender los excedentes a Chile, Argentina, Brasil. Los oleoductos Cochabamba/Oruro, Oruro/La Paz y Oruro/Arica, costarían aproximadamente 16.6 millones de dólares.

En medio de estas ideas matrices, que después se hacen realidades progresivas, se planifica el desarrollo de la energía hidroeléctrica, el agropecuario, el industrial, los transportes y comunicaciones, mostrando cifras y proyecciones tentativas. Pero el país necesita desesperadamente la ayuda externa proveniente entonces de los Estados Unidos en alimentos y

recursos. No hay ahorro interno ni se habla de él.

"Al gobierno no le quedó otra alternativa que seguir una política de financiamiento a déficit", se dice. Si se insistiera en un presupuesto equilibrado se originaría desocupación y una caída de la producción al estar la economía toda en manos del Estado. La circulación de billetes aumentó de Bs. 7.800 millones en mayo de 1953 a Bs. 18.600.000 en noviembre de 1954. Los recargos arancelarios son gravados en proporciones que alcanzan hasta un 1.000 por ciento, cuyo pago se exige a los importadores aun antes de recibir la mercadería.

Hechos semejantes se repiten muchos años después, caracterizando a la economía que no pudo asentarse en una base programática definida. Menos en realizaciones valdeiras, hasta ahora.

El viejo documento es valioso para escribir un capítulo de la historia económica del país. Hay que admirar la percepción analítica de la realidad nacional de aquellos hombres, sin grandes títulos económicos sino los de patriotas cabales.

Los problemas domésticos de política interna, de partidos, de sindicatos, de intereses contrapuestos debido a las medidas revolucionarias, han dificultado después la realización de muchas de las cosas planteadas y desmejorado más bien la situación general.

Trastornada en sus estructuras, la economía dormida con las grandes transformaciones, se buscó su desarrollo y diversificación sin contar con recursos financieros ni técnicos en una decisión y convicción valiente y audaz. Pero valió bien la racional audacia porque se salió adelante hasta llegar a la modernidad que estamos confrontando.

*Economista. La Paz.

Ciudadanía con rostro de mujer

Por María Lourdes Zabala Canedón

Despojados de ideología, pragmáticos, contruñidos como simples máquinas electorales y con una visión instrumentalista de la sociedad, en la que la ciudadanía es percibida apenas como electora y el pueblo privado de su heterogeneidad y especificidades, los partidos políticos bolivianos han contribuido a generar una peligrosa crisis de representación.

La ciudadanía no se reconoce en los partidos tanto que llega a pensar que ellos usurpan la democracia, en lugar de perfeccionarla; es decir, tienen representación política institucional, pero carecen de representatividad social, lo que se expresa en abstencionismo, deserción y hasta cierta hostilidad con la denominada "clase política".

Falta de legitimidad que tiene que ver, entre otros aspectos, con la incapacidad de los partidos políticos para interpretar y recoger necesidades e expectativas de los nuevos actores de la sociedad boliviana, inmersos en el torbellino de reformas pero también en procesos de diferenciación social, étnica y de género; de desagregación y ampliación de los niveles de pobreza.

Es notorio en ese marco el empobrecimiento de la agenda de los partidos para responder a las múltiples demandas de la sociedad civil (seguridad ciudadana, violencia, etc.); pero además su tradicional incapacidad para recoger y politizar temas que hacen a la vida cotidiana y privada (la violencia doméstica, inseguridad de género, etc.).

¿Podrán continuar indefinidamente estas omisiones?

La democracia empieza en el partido

Hay coincidencia en que el principal reto de los partidos políticos en Bolivia consiste en renovar sus relaciones con la sociedad civil, generando la participación de actores secularmente excluidos y constituyéndose en sus canales de expresión.

Las mujeres, paradójicamente, hemos sido uno de los grandes ausentes en la vida político-institucional de América Latina. Luego de caminar unos días por la reconquista de la democracia. Nuestra ausencia de los lugares de decisión pública y política no sólo ha privado a los partidos y a la privada de nuestro aporte, sino que ha fragmentado el ejercicio de la democracia y desconstruido la ciudadanía de las mujeres a simples electoras.

Es posible constatar que la "clase política" vive momentos de desasosiego una vez que las mujeres buscan cerrar la brecha de participación femenina en espacios que, como los de decisión política, han sido tradicionalmente masculinos.

A pesar de ello, las mujeres



res hemos logrado incorporar al Anteproyecto de Ley de los Partidos Políticos, el principio de igualdad de oportunidades para hombres y mujeres. No obstante, consideramos esta modificación como insuficiente sin traducirse en esta voluntad en mecanismos concretos, como las cuotas mínimas de participación que promulgaron por los partidos su cumplimiento y garanticen su transgresión. El ideal de un 50% de representación femenina en las listas para candidatas al Poder Legislativo y otros espacios de poder, es un principio democrático básico, negado con los votos de escándalo por los partidos políticos. No es casualidad de dejar correr la decisión por revertir esta exclusión -apenas corregida por la vigencia de la democracia en nuestro país, donde, por ejemplo, 229 concejales titulares que había en 1983, se han reducido a 127 en 1995.

Argentina y Brasil en apuro

Instamos a las dirigentes partidarias a recoger las reafirmantes experiencias de países latinoamericanos que han logrado consolidar la democracia disminuyendo el implícito sistema de "cuotas" masculino, que la tradición se ha encargado de legar, como algo obvio y natural.

Por ejemplo, en noviembre de 1991 el Parlamento argentino promulgó, por abrumadora mayoría, una modificación a la Ley electoral por la que se introdujo una cuota femenina obligatoria (30%) en las listas electorales de todos los partidos.

Por su parte, Brasil ha sancionado una Ley de Cuotas que obliga a los partidos políticos a reservar para las mujeres militantes el 20% de sus candidaturas para puestos de elección popular, provocando una masiva como inédita afluencia femenina en la historia política de ese país. Más de cien mil mujeres terciaron en octubre próximo en las últimas elecciones municipales de este siglo.

Se animaron a presentarse "padres de la patria", como ha hecho recientemente el MBL, a abrir las compuertas a sus partidos, a la participación femenina? Ya oímos su palabra cuando se discutió la Ley Electoral y la Ley de Partidos.

*Socióloga, maestría en Ciencias Políticas. Diputada Cochabamba del MNR.

Los pueblos indígenas y el congreso de la COB

Por Wilder M. Molina*

En el XI Congreso Nacional de la COB realizado en Trinidad-capital del Beni - pudimos observar la distancia que falta recorrer para una posible articulación entre las organizaciones indígenas de las Tierras Bajas con la COB en un movimiento social nacional de nuevo cuño.

Desde luego que en Trinidad, el XI Congreso ratificó la hegemonía proletaria con el compromiso de luchar por la autodeterminación de las naciones originarias, la tierra y el territorio, lo cual expresa un signo de modernización ideológica en el interior del movimiento de los trabajadores. Sin embargo, en la práctica, la situación de los pueblos indígenas de las Tierras Bajas sigue siendo un tema residual para los obreros y campesinos afiliados a la COB y, en esa medida, es difícil pensar en una articulación con el movimiento indígena de las Tierras Bajas que abra paso a un movimiento social renovado como respuesta al tiempo de las identidades colectivas paralizadas en que vive la sociedad boliviana.

Por encima de esta ausencia está una posición histórica de los sectores hegemónicos de la COB: la reducción de la cuestión étnica a la lucha de clases, y en esa dirección, la prevalencia

de la clase obrera como motor de los cambios sociales, a quien debe subordinarse otros sectores como los pueblos indígenas. Esta posición -tal vez obsesión- fue ratificada, sobre todo por el sector de los mineros, en el último congreso de la COB efectuado en la capital beniana.

En efecto, en Trinidad, el XI Congreso ratificó la hegemonía proletaria con el compromiso de luchar por la autodeterminación de las naciones originarias, la tierra y el territorio, lo cual expresa un signo de modernización ideológica en el interior del movimiento de los trabajadores. Sin embargo, en la práctica, la situación de los pueblos indígenas de las Tierras Bajas sigue siendo un tema residual para los obreros y campesinos afiliados a la COB y, en esa medida, es difícil pensar en una articulación con el movimiento indígena de las Tierras Bajas que abra paso a un movimiento social renovado como respuesta al tiempo de las identidades colectivas paralizadas en que vive la sociedad boliviana.

Algunos señalan que eso ya no puede ocurrir porque, precisamente, la COB ha perdido su capacidad de articulación social; otros afirman que aquel proyecto político está postergado hasta que la COB renuncie a sus viejos paradigmas teóricos, los menos optimistas -que bien podrían ser los realistas- concluyen que son dos movimientos sociales producto de condiciones históricas específicas que, a lo largo de su vida, han ido acumulando formas de acción, discursos, objetivos e imágenes de la sociedad y el Estado diferentes; es decir, el desencuentro no sería casual sino histórico.

En el momento en que el Congreso de la COB ratificaba su compromiso por las naciones originarias y el "socialismo multinacional", la realidad se encargaba de marcar *in situ* la distancia que separa a la COB de los pueblos indígenas de las Tierras Bajas. En efecto, en el transcurso del Congreso los indígenas del Isiboro Secure cuestionaron públicamente al dirigente Evo Morales su falta de voluntad para enfrentar pro-

blemas concretos como el avance de la colonización, la contaminación ambiental, la depredación de la fauna, la deforestación y el cultivo de la coca en la zona sur de aquel Parque Nacional y Territorio Indígena, donde viven comunidades trinitarias y yuracares. Temas que a los ojos de obreros y campesinos aparecen como secundarios porque su principal preocupación es enfrentar a grandes enemigos ideológicos invisibles y por lo mismo casi invencibles: el imperialismo, el neoliberalismo, la democracia burguesa, entre otros.

De esta manera el último Congreso de la COB tampoco pudo "recorrer esa distancia" hasta el movimiento indígena de las Tierras Bajas, poco sirvió de estímulo por la capital de un departamento habitado por más de una docena de pueblos indígenas, la ausencia de éstos en el discurso de la COB estuvo más presente que nunca.

*Sociólogo. Reside en Trinidad.

Cuando el éxito golpea las puertas

El Sudeste Asiático sigue creciendo

La Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) era en 1967 un grupo de países que desconfiaban entre sí y que los unía su anticomunismo. Tres decenios después, no sólo ha sobrevivido. También juega un papel diplomático fundamental en la región Asia-Pacífico.

Por Johanna Son

Hecho, uno de los peores dolores de cabeza que tiene hoy la ASEAN es la consideración de una creciente lista de países que está golpeando en sus puertas para ingresar a la alianza o para vincularse con ella de una forma u otra. Con una rápida expansión en los años posteriores a la guerra fría, el agrupamiento aceptó a Vietnam como séptimo integrante en 1995. Los restantes son Brunel, Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur y Tailandia.

Los tres restantes países del sudeste de Asia (Birmania, Camboya y Laos) fueron aceptados como observadores. La aprobación de esa categoría para el primero de ellos este sábado provocó manifestaciones de oposición en Occidente debido a la inobservancia de los derechos humanos por parte de Rangún.

Los jefes de estado del sudeste asiático decidieron celebrar cumbres anuales en 1995. Al mismo tiempo, se efectúan cada año 300

instancias regionales de discusión para considerar cuestiones tan dispares como el sida y la cultura. Una señal de la creciente importancia internacional, la ASEAN consideró "socios dialogantes" a China, India y la Federación Rusa, cuyas ideologías y posiciones en materia de política exterior provocaron disgustos a la alianza del sudeste en el pasado.

Abrumados y sorprendidos por el ritmo de crecimiento económico de los países de la ASEAN, los gobiernos de las mismas naciones que emitieron amenazas comerciales y rompieron vínculos con la alianza se deshicieron y alaban su éxito.

"Hemos instalado el hábito de la cooperación regional en el sudeste de Asia. Por primera vez en la historia de la región, emergió una conciencia regional común", dijo el canciller de Singapur, S. Jayakumar, al comienzo de la reunión de ministros de Asuntos Exteriores este sábado.

"La validez de la ASEAN ha sido comprobada más allá de toda duda. En poco tiempo, el sudeste

de Asia es una región natural y un todo orgánico", dijo su par de Malasia, Abdullah Ahmad Badawi.

"A largo plazo, percibimos la este asiático que preservará nuestras lenguas distintivas y nuestras diferentes culturas mientras la ASEAN se dirige inexorablemente hacia una comunidad del sudeste asiático", dijo el secretario de Asuntos Exteriores de Filipinas, Domingo Siason.

La evolución de la ASEAN refleja el drástico cambio del paisaje geopolítico de la región, considerada durante la guerra fría zona de "dominio" donde podría comenzar la marcha del comunismo a través de Indochina y su expansión hacia toda Asia.

"Durante la mayor parte de este siglo, esta región fue un banco de pruebas de teoría política, estrategia militar e incluso de nuevas armas. Todavía es un banco de pruebas, pero de nuevas teorías económicas, modernas estrategias de mercado y nuevas tecnologías", dijo el canciller de

Brunel, Mohamed Bolkiah.

Además de las divisiones de la guerra fría, los países del sudeste asiático mantuvieron conflictos militares en las décadas pasadas. Indonesia y Malasia estuvieron confrontados a comienzos de la década del 60. En 1962, Filipinas reivindicó el estado malayo de Sabah y rompió vínculos con Kuala Lumpur. Singapur rompió con la Federación Malaya en 1965 cuando proclamó la independencia.

Hoy, Filipinas y Malasia se reconciliaron y las inversiones de Kuala Lumpur se dispararon desde 1992, aunque la disputa sobre Sabah continúa en el tintero.

Los cancilleres de la alianza resolvieron este domingo debatir la creación de un "código de conducta" que contribuya a disminuir la tensión en las disputadas aguas del mar de China del Sur, y llamaron a concluir las negociaciones del tratado de prohibición total de pruebas de armas nucleares este año.

Este año, los problemas son las principales preocupaciones en

materia de seguridad de la ASEAN. La fijación de lo que los países podrán o no hacer en las aguas picadas en pesca del conflicto mar de China del Sur será la base de "estabilidad a largo plazo y entendimiento entre los países reclamantes" de esas aguas, según la declaración de los ministros.

Las Spratly, una cadena de 200 islotes y arrecifes donde se crean existen ricos depósitos de petróleo en gas, son reivindicados total o parcialmente por China, Vietnam, Filipinas, Brunel, Malasia y Tailandia.

China reclama 80 por ciento del mar del sur de China y todos los reclamantes, excepto Brunel, cuentan con tropas instaladas en las islas. En cuanto al tratado de prohibición de pruebas nucleares, la ASEAN presiona a China e India para que lo firmen. La región se declaró libre de armas nucleares en diciembre de 1995.

"La confianza y los niveles de calidad de vida nunca fueron mayores", dijo Jayakumar. Tres áreas de crecimiento que

involucran a estados de la ASEAN están fortaleciendo sus relaciones con la cada vez mayor influencia de la región.

El ministro de Singapur, Kuan Yew, quien hoy anunció la salida de la ASEAN, anunció la salida de la ASEAN a plantear su deseo de reunión con ese país.

La ASEAN se fundó como Estados Unidos envió ayuda a Vietnam para frenar al comunismo, y enfrentó a la guerra. Hanoi durante años debió a ideología y a la invasión a China en 1978, cuya pacificación después debe fundamentarse a la acción de la alianza.

Hoy, los vínculos del sudeste con socialistas del sudeste Asia y el resto de los gobiernos estrechan, pues los 10 países componen los países más numerosos de la ASEAN en el 2000.

(Jakarta/Inter Press Service)

Premios obtenidos:
Nacional de Fotografía: 1991 y 1994
Nacional de Prensa: 1993
Interamericano de Prensa: 1993
Nacional de Periodismo: 1992 y 1994
María Moors Cabot: 1990
América Latina - ALADI: 1984 y 1989
SIP - P. J. Chamorro: 1987
EFE de Periodismo: 1981

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga
Editor General: Jaime Humérez Selemé
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarracín

La Paz, Bolivia, martes 23 de julio de 1996

Promesas que no se cumplen

Reconocer un error es propio de personas que pueden ejercer la autocritica sin temor a la opinión ajena. De algún modo se extienden un certificado de buena fe, adelantándose a quienes pudieran endilgarles intenciones aviesas o cuando menos contrarias al sentido común. Ni duda cabe que importa mucho la oportunidad con que se reconoce el error y la voluntad de enmendarlo a corto plazo.

Tratándose de la administración de la cosa pública, los errores tienen un precio económico para la población y un costo político para los autores de un proyecto que no cuajó a la hora de llevar a la práctica las ofertas electorales. Aunque se considere lícito hinchar con la propaganda las bondades de un programa partidario, al final lo que cuenta es el resultado ante el cual los ciudadanos expresan su satisfacción o desasosiego.

Viene esto a propósito de las declaraciones del ministro de la Presidencia en torno a los 500 mil empleos prometidos en 1993 y que, como bien se sabe, constituyen una espina para el Gobierno. Ha dicho el ministro que en economía no cabe asumir compromisos cuantitativos y que la oferta a la masa de desocupados fue una imposición política. En suma, se hizo de una imposibilidad el anzuelo más seductor y rendidor, como lo demuestra la votación obtenida por la actual alianza gobernante.

En efecto, ¿qué hubiera pasado si en la carrera por la generación de empleos los entonces candidatos hubieran quedado por detrás de sus adversarios? ¿Y cuál habría sido la posición de la ciudadanía si se le decía claramente que en lugar del 51% de las acciones de las empresas susceptibles de ser capitalizadas, sólo tendría acceso al 50%? La lista se podría alargar con promesas menores pero que, al fin y al cabo, ayudaron a blindar un proyecto para pasar sin riesgos las urnas, aunque luego mostrara flancos vulnerables.

Se dirá que incluso los programas más modestos tienen que acomodarse a la realidad; eso es cierto a condición de que el norte sea el mismo y no contradiga el fondo de la propuesta. En el caso de los 500 mil empleos, ni siquiera estritando los datos e incluyendo en la lista de beneficiarios a quienes apenas disponen de un trabajo ocasional se podrá afirmar que las expectativas fueron medianamente cubiertas. Por supuesto que no faltan explicaciones para esta falla y el ministro de la Presidencia se ha encargado de brindarlas.

El punto clave está en que el desempleo es un fenómeno mundial que se agudizará con matices y características propios de cada país. No es casual que incluso las naciones industrializadas adviertan que el lado llaco de sus procesos sociales emerge de la creciente masa de desocupados. Este horizonte es desconsolador en economías dependientes, en donde la pobreza va unida a las escasas fuentes de trabajo. Con todo, y a pesar del lamentable espectáculo de la indigencia, la riqueza tiende a concentrarse en pocas manos. Es, pues, inevitable hablar de un sistema injusto que se reproduce sin dificultades en democracias cada vez más fortalecidas.

Para este gobierno y para los que vengan el desafío principal seguirá siendo la creación de empleos. La experiencia de estos años aconseja aplicar una sana política, pragmatismo de por medio, con miras a remediar las enormes carencias en materia de trabajo a la altura de la dignidad de las personas. Las reformas emprendidas - clogiadas por unos y cuestionadas por otros - tendrán su prueba de fuego cuando de su aplicación plena surja el país que todos esperamos o emerja el fantasma de las estructuras anacrónicas que condenan a la desocupación a miles de personas.

Por un lado, ofensiva floral; por el otro, sobriedad

Fujimori y Bucaram frente a frente

Asumiendo que los presidentes de Ecuador y Perú comparten la intención de resolver pacíficamente el conflicto fronterizo que los separa, la posibilidad de que lo consigan dependerá en alto grado del respaldo que obtengan no sólo de la opinión pública de sus países, sino también de los mandos militares.

Por Abraham Lama

El presidente electo de Ecuador, Abdalá Bucaram, conducirá desde el 10 de agosto, cuando asuma el mando, las negociaciones con Perú para resolver el conflicto fronterizo que el año pasado motivo una guerra no declarada entre ambos países.

La imagen de Bucaram, informal e imprevisible, y su pintoresca campaña electoral, en la que se autocalificó como "loquinduce en medios políticos de la aventura hipótesis sobre confrontación que protagonizó con su homólogo peruano, Alberto Fujimori".

El contraste entre la personalidad efusiva de Bucaram y el control de Fujimori va a ser importante, sobre todo por el afán de ambos al juego rápido, "presivo y fuerte", comentó el periodista peruano Patrick Ricketts. Los alarmistas preparámonos para que el nuevo presidente de Ecuador llame "loco", pero cuya política no lleva más bien a una aventura hipótesis sobre confrontación que protagonizó con su homólogo peruano, Alberto Fujimori.

Desde sus nacimientos como líderes independientes, hace años, Ecuador y Perú, cuyos límites formaron parte del imperio incaico y del mismo linaje colonial, disputan la línea de frontera, tema que provocó varias guerras y un tratado limítrofe, firmado en 1942, que Ecuador cuestiona.

La última guerra, no declarada, se produjo en enero de 1995, y fue suspendida por la gestión de los cuatro países garantes del mencionado Tratado: Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, cuyos gobiernos promueven una solución diplomática.

Asumiendo que Bucaram y Fujimori comparten la intención de resolver pacíficamente el conflicto fronterizo, la posibilidad de que lo consigan dependerá en alto grado del respaldo que obtengan no sólo de la opinión pública de sus países, sino también de los mandos militares.

Bucaram iniciará su gobierno en la misma situación en la que comenzó Fujimori: sin mayoría parlamentaria propia, problema que el mandatario peruano superó disolviendo el parlamento con ayuda del ejército.

Según diversos analistas, este golpe contra el Congreso colocó a Fujimori en condición de relativa dependencia de la cúpula militar. Tanto Bucaram como Fujimori tienen que conducir las conversaciones de paz sin perder de vista los límites de tolerancia de sus respectivas mandos militares respecto de las concesiones propias de toda negociación diplomática.

"Los partidos opositores agitarán el fantasma de un golpe militar si Bucaram admite los límites establecidos por el Tratado de 1942, o si Fujimori acepta retroceder algunos metros la frontera señalada en el Tratado", comentó el analista Flavio Solórzano.

Inmediatamente después de

conocer los resultados electorales, Bucaram anunció que mantendría las conversaciones de paz, invitó a Fujimori a las ceremonias de toma de mando y hace unos días promovió un encuentro entre los alcaldes de Huaquillas y Aguas Verdes, ciudades fronterizas de Ecuador y Perú.

Vestido informalmente en mangas de camisa, Bucaram avanzó hasta la mitad del puente internacional y se fundió en un abrazo con Ricardo Flores, alcalde de la ciudad peruana de Tumbes, y luego se despidió de la multitud enarbolando dos pequeñas banderas, una peruana y otra ecuatoriana.

"Cuidado con el doble juego. Bucaram habla como abanderado de la paz, pero designó como jefe de la fuerza armada de su país al general Moncayo, considerado un 'halcón' belicista", opinó en Lima el parlamentario opositor Harold Forsyth.

Otro escéptico comentarista, Mirko Laufer, del opositor diario La República, comentó: "Nadie esperaba de Bucaram una ofensiva de simpatía, que compite con la deslegada por Fujimori en Quito en la primera mitad de los años 90".

Laufer añadió que "Bucaram actúa de esa manera para reforzar la convicción de los garantes de que Perú debe ceder posiciones en nombre de la paz, la misma paz que Ecuador está dispuesto a romper si no se sale con la suya".

Lima / Inter Press Service)

Jefes de Área:
Política: Carlos Valdez M. (A.I.)
Economía: Ana Fabbrici C.
Social: Teddy Molina
Internacional: Víctor H. Sandóval R.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Arrogantes, chinitos y bravucones

El anecdótico que sazona la actualidad política se ha enriquecido con las respuestas que ha merecido la previsión formulada por el Señor Presidente quien ha vaticinado que, cualquiera que sea el triunfador de las elecciones de 1997, "nadie se atreverá a derogar las reformas" que el actual Gobierno ha puesto en pie y las que quedan por implantar.

Como era de prever, los opositores pretendientes a la próxima victoria electoral calificaron al Presidente con un variado florilegio de invectivas, la más amable de las cuales es la de "arrogancia". No es la primera vez ni será la última. Porque la supuesta altanería del Presidente determina la correspondiente ufanía de quienes ya se ven instalados en el Palacio Quemado.

Veamos las reacciones al citado pronóstico del primer mandatario. El portavoz de ADN se ha ganado la medalla olímpica de ingenio al comparar al Presidente con un "emperador chino que tiene raras ideas" (si algo le sobra al Presidente son ideas). La respuesta del MIR ha sido más cordial: le va a "poner corazón al modelo neoliberal" (¿será posible este portento?). El vocero de CONDEPA (los endógenos, siempre a la vanguardia de la invectiva), ha calificado al vaticinio presidencial como "bravuconada".

Lo más concreto que ha dicho el representante de ADN es que, si llega a gobernar, desmontará el actual tinglado de la organización del Poder Ejecutivo que, ciertamente, es un galimatías. Si el MIR posee los instrumentos para corregir las injusticias del modelo neoliberal, como lo anuncia su portavoz, habrá que felicitarle. Y si CONDEPA se resiste a reconocer que el país ha registrado cambios de importancia, habrá que recetar-

le una visita al optometrista para que le gradúe la vista. ¿Y qué decir del MNR? Pues que, a fuerza de mirarse el ombligo, sueña en perpetuarse en el poder.

Arrogante o no el Presidente, lo cierto es que, cualquiera que sea el ganador de los próximos comicios nacionales, encontrará a un país muy distinto del que era hace pocos años. No podrá fácilmente desandar el camino recorrido, a menos de que desee transformarse en estatua de sal por mirar atrás y no hacia delante.

Que los partidos opositores se propongan hacerlo mejor que el actual Gobierno y corregir sus errores, merece las más sinceras felicitaciones. ¡Ánimo, señores! Esta es una de las razones de su existencia: prepararse para llegar al poder. Tarea que deben cumplir por medio de una compensación lo más seria posible con los problemas nacionales y sus posibles soluciones. El Parlamento les ofrece la gran oportunidad de conocer a fondo estas cuestiones. Pero que no nos mareen la perdiz con vaguedades ni con cuentos chinos ni corazonadas ni nuevas bravuconadas.

Ni es bueno para el país borrar las páginas escritas con buena letra ni el contexto internacional da para muchos cambios en la ruta emprendida. Los próximos gobernantes deberán ser tan críticos para corregir las fallas como realistas para no repetir la vieja costumbre de empezar de cero y cambiarlo todo... para no cambiar nada.

Al tener que poner punto final a este artículo, tengo la impresión de que la polémica sobre arrogancias, chinitos o bravucones, resulta bizantina. Pues el "pequeño detalle" que falta para decidir si continuar o no los programas del actual Gobierno, es que hay que ganar las elecciones.

A mano alzada

Por Rulo Vall

¿CÓMO PUEDES ESTAR TAN ALEGRE Y FELIZ, SI TE ESTÁN LLEVANDO A LA "CANA GRANDE"!

¿ES QUE AHORA, ALLÍ SE FARREÁ EN GRANDE Y TRANQUILLO...!



La Biblia en sus manos

Tu madre y tus hermanos

Estaba todavía hablando con el pueblo, cuando su madre y sus hermanos, que estaban afuera, quisieron hablar con él.

Alguien dijo a Jesús: "Mira, tu madre y tus hermanos están afuera y preguntan por ti".

Pero él respondió: "¿Quién es mi madre y quienes son mis hermanos?" E indicando con la mano a sus discípulos, dijo: "Estos son mi madre y mis hermanos. Porque todo el que cumple la voluntad de mi Padre que está en los Cielos, ese es mi hermano, mi hermana y mi madre".

En ese día, saliendo Jesús de la casa, fue y se sentó a la orilla del lago.

Pero se juntaron alrededor de él tantas personas que prefirió subir a una barca, donde se sentó mientras toda la gente estaba en la orilla. Jesús les habló de muchas cosas mediante comparaciones. (Mateo 12, 46-50; 13, 1-2).



Salud para todos

Por Javier Torres-Goitia T.

Desarrollo humano

Desde años atrás venimos sosteniendo la necesidad de convertir los problemas vinculados a la salud de la población en "cuestión de Estado". Guillermo O'Donnell explica que de la lista de problemas de una sociedad, sólo algunos son elegidos porque clases o grupos estratégicamente situados en la estructura de poder creen que puede y debe hacerse "algo respecto a ellos".

La salud ha estado mucho tiempo al margen. La sociedad en general, hasta ahora, se preocupa más de la atención de la enfermedad y resta importancia a la defensa de la salud. Detrás de esta aparentemente ingenua forma de ver las cosas están los grandes intereses de la avanzada tecnología hospitalaria y de los fármacos que fomenta la preocupación por la enfermedad en función de los altos dividendos que produce. Los médicos que podemos zafarnos de esos intereses, tenemos que alertar a la sociedad y al Estado para que la defensa de la salud ocupe el plano central y no domine el interés comercial del negocio con la enfermedad.

En este sentido, es interesante observar que frente a los vertiginosos avances de la ciencia y la tecnología que están provocando cambios radicales en los modos de producción y las relaciones sociales, frente a la globalización de la economía, la competitividad y otros temas vinculados a la economía de mercado surgen dos reacciones diferentes que podrían caer en la habitual distinción que se hace entre pesimistas y optimistas.

Los primeros, como Penélope, esperan sentados tejendo y destejendo su lienzo, el retorno de su Ulises. Aunque aparentemente se revelan y son tenaces opositores, no contribuyen sino al recuerdo estéril de los días que faltan para que termine la economía de mercado. Los segundos, más fieles a la utopía, afrontan la lucha para que el ajuste económico tenga rostro humano. Saben que el problema no es volver atrás la historia ni reconstruir el muro de

Berlín, sino defender al ser humano. La capacidad de producir más, no puede terminar en la acumulación tumoral que enferma de riqueza destructiva sino que tiene que hacer conciencia de la necesidad de distribuir mejor los beneficios y acabar con la pobreza.

En ese sentido, no corresponde entregarse maniatado a las leyes del mercado que todos reconocen son ciegas y por definición están deshumanizadas, como tampoco sirve arrojar en forma suicida contra el muro de cemento del progreso material que avanza, pudiendo enderezarlo para que, lejos de destruir, construya un mundo más sano y más justiciero, lo cual no sólo es posible como sustento de una nueva utopía sino que poco a poco va tomando cuerpo de realidad palpable, factible y accesible.

La justicia social y la defensa de la salud, en este contexto, demandan mayores esfuerzos que los que se pensaba eran suficientes cuando todo se reducía a una lucha por el poder entre clases antagónicas. Ahora se requiere mayor reflexión sobre ventajas y desventajas que no obedecen a la simplista diferencia de blanco y negro o de izquierda y derecha. La dialéctica de la sociedad ahora es más clara que antes y no admite estereotipos estáticos. Hasta para diferenciar lo que es justo o injusto se requiere mayor profundidad en el análisis y no basta con aplicar catálogos prefabricados. La lucha es más difícil pero al mismo tiempo más necesaria y tiene que ser más integral. Para plantear beneficios sociales y hacerlos accesibles se necesita coordinarlos con la economía, los empleos, la inversión y hacer que sean además sostenibles. Los informes periódicos del PNUD sobre desarrollo humano y con mayor énfasis el que acaba de aparecer, muestran que el bienestar no puede ser buscado como un regalo, ni asalteado por un golpe de audacia o de temeridad. El desarrollo humano es fruto que madura con inteligencia, decisión política y con trabajo.

PRESENCIA
utino fundado por
oscar Cajías K. el
de marzo de 1952

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A.
Jefe de Informaciones: Ramiro Ramírez S.
Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Jefe de Producción: Miguel Valdez C.

Cultural: Rubén Vargas
Deportes: Miguel Velarde T.
Reportajes: Gloria Eyzaguirre L.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lic. María Luisa Urdy
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 -
Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Chile no descarta dar una franja sin soberanía territorial a Bolivia

- El canciller José Miguel Insulza propone una zona franca sin soberanía, similar a Ilo.

SANTIAGO, (ANSA).- El canciller José Miguel Insulza afirmó ayer que las autoridades chilenas "no descartamos" la posibilidad de dar a Bolivia una franja territorial de acceso al océano Pacífico sin ceder soberanía.

"No se trata de ninguna novedad", afirmó el ministro de Relaciones Exteriores al diario La Segunda, al comentar la posibilidad propuesta por el senador oficialista Sergio Bitar, representante parlamentario por la región de Tarapacá, en el extremo norte chileno y limítrofe con Bolivia.

Insulza dijo que trató el tema cuando intervino en la última reunión de la Organización de Estados Americanos (OEA).

La propuesta es similar a la impulsada por Perú en el puerto de Ilo.

"El tema de Bolivia lo estamos trabajando desde hace tiempo", dijo Insulza, y reiteró que el gobierno del presidente Eduardo Frei está bien



Arica. Siempre que se habló de una salida al mar para Bolivia se ha mencionado a Arica y a su territorio norteño. El tema ha vuelto a la actualidad.

dispuesto para escuchar todas las propuestas referentes a la relación con Bolivia.

Según Bitar, Chile debe formular "una propuesta más maciza" para avanzar en la

relación con Bolivia apuntando -entre otras cosas- a un acuerdo de libre comercio.

Senador chileno propone una estrategia de mutuo beneficio Chile debe dar mar sin soberanía a Bolivia y beneficiarse con corredores bioceánicos

Santiago (ANSA).- El senador chileno Sergio Bitar, del Partido Socialista de la coalición de gobierno, dijo que "Bolivia podría tener salida al océano Pacífico, pero sin soberanía".

Bitar consideró que las relaciones diplomáticas entre Chile y Bolivia "se deben abordar a la vista del siglo XXI".

"Juntamente con el fin de la mediterraneidad boliviana, nosotros los chilenos obtenemos un mayor desarrollo de nuestra región norte con la puesta en marcha de corredores bioceánicos que unan Brasil, Bolivia y Chile", declaró Bitar a la prensa.

Sobre su proyecto, Bitar precisó que "Chile debe explorar junto a Bolivia una fórmula de soberanía".

"Esto quiere decir -explicó el legislador- acceso expedito y que Chile analice la fórmula de Perú de una concesión en un borde costero en la zona de Ilo a Bolivia, sin soberanía".

"Esa situación -puntualizó- no significa ninguna alteración de los límites, tampoco del Tratado de 1904 que para nosotros es inamovible, pero va resolviendo con una mirada al siglo XXI el tema de la operación de Bolivia sobre el Pacífico".

Bitar propone establecer accesos expeditos entre Bolivia y el limítrofe puerto chileno de Ilo, ampliar los puertos del norte chileno y mantener la aduana abierta las 24 horas del día o establecer una conjunta.

Reconoció que el puerto de Arica está saturado "y se hace necesario ampliarlo rápidamente para recibir productos bolivianos, puesto que los peruanos ya han ofrecido alternativas a Bolivia, lo que podría perjudicar el comercio chileno".

Canciller Aranibar está en Rusia

(ANF-PRESENCIA).- Las autoridades de la cancillería han declinado opinar sobre la propuesta chilena hasta la llegada del canciller, Antonio Aranibar quien viajó a Rusia para cumplir una visita oficial hasta el 26 de julio por invitación del ministro ruso de Relaciones Exteriores, Evgueni Primakov.

Así lo hace saber ayer un comunicado expedido del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Bolivia, el que añade que el encuentro de los dos ministros tiene como objetivo adecuar el marco jurídico y político de las relaciones bilaterales a la nueva realidad mundial.

El informe oficial señala que los dos cancilleres intercambiarán experiencias de los procesos de reformas impulsados en ambos países y examinarán temas de interés común de la agenda internacional.

Propuesta de Bitar no conviene a Bolivia según ex canciller Escobar

(EFE).- Bolivia no va a contentarse nuevamente con facilidades de tránsito (a los puertos) y ventajas comerciales, dijo hoy a EFE el ex canciller y ex embajador boliviano Jorge Escobar Cusicanqui y advirtió que "sería un paso en falso" el "reanudar por reanudar" las relaciones diplomáticas con Chile.

El ex diplomático, un experto en el asunto marítimo, aludió así a las declaraciones del senador chileno Sergio Bitar que ayer planteó en Santiago una salida al mar para Bolivia pero sin soberanía y el restablecimiento de relaciones.

Bolivia y Chile no tiene relaciones diplomáticas desde junio de 1962, con un breve paréntesis de tres años (1975-1978), debido a un diferendo limítrofe y el anhelo boliviano de alcanzar un acceso soberano sobre las costas del Pacífico, perdidas en la guerra de 1879.

Escobar Cusicanqui afirmó que las buenas intenciones de Bitar "están mal encaminadas porque Bolivia no se va a contentar nuevamente con facilidades de tránsito y ventajas comerciales".

"Reanudar por reanudar las relaciones diplomáticas es dar un paso en falso porque Chile pretende que sigamos en la vía del olvido de nuestra demanda", señaló el ex canciller y



Escobar Cusicanqui

afirmó que a Bolivia no le interesa "un acercamiento sin soberanía".

Hizo notar que los distintos gobiernos bolivianos que ensayaron ese sistema de acercamiento a Chile no lograron frutos positivos para acceder soberanamente al Pacífico y recordó los fracasos derivados de los acercamientos bolivianos en 1953, en 1975, en 1983 y durante el anterior gobierno (1989-1993).

Chile quiere imitar a Perú, que en una demostración de amistad ha dado importantes facilidades portuarias a Bolivia, porque le interesa desarrollar el norte del territorio chileno, que depende del movimiento económico de esta nación andina que deja al

menos unos 100 millones de dólares al año en la zona franca de Iquique.

"El encarcelado contribuye al crecimiento del comercio sin ninguna compensación", dijo Escobar Cusicanqui y añadió que este último "se limita a pintar los barros del recinto del carcelero sin animarse a abrir la puerta".

El ex embajador de Bolivia en Perú, Ecuador, Colombia y Argentina fue ministro de Relaciones Exteriores del gobierno del ex presidente de facto general David Padilla, que dio paso al primer gobierno civil en agosto de 1979.

Los políticos opinan: Ventajas comerciales sí, pero sin renunciar al mar

(EFE).- Parlamentarios oficialistas y de la oposición coincidieron en señalar que toda ventaja comercial ofrecida por Chile para facilitar un acercamiento con Bolivia es positiva, pero que ello "no implica la renuncia de los bolivianos a su derecho histórico, una salida soberana al mar".

Las declaraciones del senador chileno Sergio Bitar, del PPD, que planteó la necesidad de poner fin a la mediterraneidad de Bolivia, pero sin soberanía, fueron criticadas por los políticos bolivianos que lamentaron la falta de voluntad de las autoridades del vecino país para abordar en toda su dimensión este asunto.

El presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado y miembro del gobernante MNR, Luis Lema, saludó la propuesta del parlamentario chileno de ofrecer ventajas comerciales a los productos bolivianos, como una forma de promover un mayor acercamiento entre ambos países.

Sin embargo, puntualizó que esta propuesta no puede estar condicionada a que Bol-

ivia renuncie a su demanda de un acceso soberano al mar porque se trata de un objetivo histórico que se mantiene presente en todas las conversaciones entre las autoridades bolivianas y chilenas.

El diputado de UCS Víctor Uriona fue más crítico al señalar que la diplomacia chilena "ha tratado de rebatir su responsabilidad histórica y liviana", al no abordar el "tema de la soberanía en las negociaciones intergubernamentales".

"Chile alienta falsas esperanzas únicamente para introducirse en el corazón de los bolivianos, interviniendo en la capitalización, pero esta propuesta de ofrecer facilidades comerciales a Bolivia es un juego no transparente", dijo el diputado.

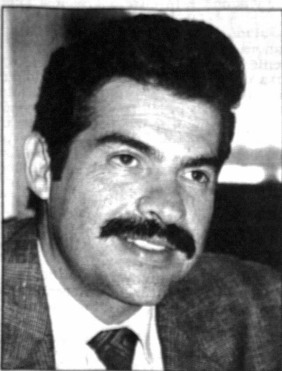
El diputado del MNR, Guido Riveros lamentó que los hechos, "poco o nada" haya avanzado en la perspectiva de normalizar las relaciones diplomáticas con Chile, pero enfatizó que este paso, necesariamente, atender la demanda marítima boliviana.

Reyes Villa ingresa a la lucha política con su propio partido

COCHABAMBA, PRESENCIA.- "Cochabamba es la sede natural del partido político Nueva Fuerza Republicana y de nuestro líder Manfred Reyes Villa", dijo el jefe nacional de esta agrupación, Gonzalo Molina, al dar a conocer su nacimiento, luego de haber recibido la personería jurídica y el reconocimiento oficial de la Corte Nacional Electoral.

"El hombre, cada vez más, siente la necesidad de entenderse entre sí y convivir de acuerdo a los más estrictos principios de la ética, el respeto mutuo y la democracia. Bolivia, República pujante, precisa asumir impostergablemente su condición de nación soberana y brindar a todos sus habitantes la posibilidad de crecer junto con ella, romper con las injusticias y desterrar para siempre la corrupción", dijo Molina.

"Son estas razones, las que explican la necesidad de una nueva fuerza, joven, renovada y cargada de inquebrantable coraje para



Manfred Reyes Villa

detener a los políticos oscuros, afrontar un proceso de desarrollo integral que sea capaz de acabar con las inútiles desigualdades contra los hombres", agregó.

Molina dijo que el alcalde de Cochabamba, Manfred Reyes Villa, reconocido como líder de la NFR, será proclamado candidato a la presidencia de la República por su partido y probablemente por el Movimiento Bolivia Libre, por haber demostrado muchas condiciones políticas, sociales y culturales características de la nueva agrupación manfredista.

Goni tiene más propuestas El gobierno alista nueva estrategia de desarrollo rural

-El Poder Ejecutivo en lo que resta de su gestión pondrá en marcha una estrategia de desarrollo rural para lograr la transformación productiva del agro, con el uso de tecnología aplicada y una inversión inicial entre 30 y 40 millones de dólares, resultado de la presentación de un plan ante el Grupo Consultivo de París, que decidió respaldar el proyecto.

La información fue proporcionada a PRESENCIA por el ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiniano, señalando que buscan enmendar la falta de atención al sector rural en estos casi tres años de gestión de gobierno, aplicando la estrategia para la transformación productiva del agro que presentaron en París y tuvo gran acogida.

Citó que la estrategia tiene cuatro pilares fundamentales para revertir la situación de pobreza y miseria que viven las familias campesinas y además evitar la migración campocidad, para garantizar un crecimiento armónico de las zonas agrícolas del país.

Dijo que el primer pilar es el desarrollo tecnológico del agro con nueva tecnología, lo que implica un diseño diferente de la transferencia tecnológica, a través de una fundación para la cual están obteniendo recursos de donantes externos que permitan, al margen del manejo de tipo político de coyuntura, hacer que la fundación cuente con recursos suficientes para apoyar programas de investigación local y departamental.

Se busca promover la formación de recursos humanos altamente calificados y apoyar programas a nivel municipal o departamental de transferencia de tecnología.

Se aprovechará también la participación popular para que los municipios utilicen parte de sus recursos en generar estos mecanismos de transferencia de tecnología y la fundación otorgue recursos adicionales para los que participen en el programa, acotó al asegurar que "están apuntando a poder arrancar con 30 o 40

millones de dólares inicialmente y en función de eso buscar recursos adicionales".

Otro pilar de la estrategia se refiere al desarrollo humano campesino. Dijo que se pretende solucionar problemas de saneamiento básico y agua potable; perfeccionar y educar tanto al niño y la mujer campesina.

"Las enormes disparidades que existen en el desarrollo humano, dan lugar a que ciertas zonas del departamento de Santa Cruz se sitúen al nivel de las zonas de mayor desarrollo en Sudamérica, mientras ciertas zonas de Potosí aparezcan igual o por debajo de países africanos", aseveró al referirse a la disparidad que existe en el país.

El tercer pilar, según Justiniano, se relaciona con la infraestructura tanto de caminos como de riego, como problema principal que tiene el sector agropecuario para llegar a los centros de consumo con precios asequibles a la población para ser competitivos.

"El programa masivo de riego tiene que ejecutarse, porque Bolivia es el país que tiene el menor porcentaje de superficie cultivada bajo riego, eso implica elevados riesgos sobre todo en las zonas de valle, entonces se invertiría masivamente en programas que den prioridad al microriego, porque hay muchas cabezas de valle que tienen pequeños ríos que pueden ser utilizados y administrados por la propia comunidad", añadió.

Finalmente dijo que el cuarto pilar de desarrollo rural apunta a fortalecer el sistema de servicios de apoyo financiero para la labores de producción, como uno de los cambios cualitativos importantes al sistema de intermediación financiera. "Actualmente el sistema se concentra en el eje La Paz-Cochabamba-Santa Cruz y muchas de las zonas rurales han quedado sin instrumentos de intermediación y eso es lo que vamos a revertir para favorecer a todos por igual", señaló al citar que la zona occidental del país resulta ser la región más desatendida.

MNR define en agosto directivas camarales

Hasta el viernes 2 de agosto el MNR decidirá, en una reunión interna a nivel partidario, la coalición de gobierno, quienes ocuparán las directivas legislativas para la próxima legislatura, informó ayer el segundo vicepresidente de esa agrupación política, el senador del Senado, Juan Carlos Durán.

El jefe de la bancada del MNR, Luis Zambrano, señaló que los más firmes candidatos para las directivas de ambas cámaras son Bedregal y Justiniano Durán.

Así también, el secretario de Gobierno, Raúl Lema, no hizo conocer con anterioridad que le gustaría llegar a la presidencia de la Cámara de Diputados para reemplazar a Durán. Entretanto el actual presidente del Senado decidió anunciar que nuevamente accederá a la presidencia de ese cuerpo legislativo, cargo en el que se encuentra en tres periodos consecutivos.

LA CANDIDATURA DE CARLOS SANCHEZ Tanto Durán como el senador descartaron ayer que el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez, se entrometa en el juego de buscar la candidatura de ese partido, para las elecciones generales del próximo año. "Yo he hablado con Sánchez y no está en eso y como él no confía en que el ministro de Gobierno no haga en ningún tipo de preparación los trabajos electorales", dijo tras señalar que además del núcleo fundamental de la política interna del país.



campesinos confían en llegar a un acuerdo con el Presidente Sánchez de Lozada en las negociaciones que iniciaron ayer.

para revisar la Ley INRA

Campesinos iniciaron diálogo con gobierno

Dirigentes de las principales organizaciones campesinas iniciaron ayer un diálogo con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, sus ministros y proyectistas de la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA), para negociar y introducir reformas que beneficien al sector.

Los ejecutivos de las Confederaciones Sindicales Unificadas de Trabajadores, Modesto de Colonizadores, de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, indicaron que existe un "diálogo franco y sincero" con el Presidente y su equipo, para analizar las observaciones a los artículos 13, 24, 26, 30, 42 y 45 para que sean introducidos en la revisión de la Ley INRA.

El proyecto de la Ley INRA será aprobado en un próximo Congreso Extraordinario, el primero que convoque el Poder Ejecutivo, "siempre y cuando las conversaciones con el sector campesino no tengan tropiezo hasta el sábado, para que una nueva reunión apruebe el documento de consenso, introduciendo las reformas sugeridas", dijo el ministro de Desarrollo Social, Juan Carlos Sánchez.

El ejecutivo de la Confederación de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, dijo que quieren contribuir al país para tener una buena ley, que no existan más privilegios en la sociedad boliviana, recordando que los poderes Ejecutivo y Legislativo aprueban y instituyen.

El proyecto de la Ley INRA será aprobado en un próximo Congreso Extraordinario, el primero que convoque el Poder Ejecutivo, "siempre y cuando las conversaciones con el sector campesino no tengan tropiezo hasta el sábado, para que una nueva reunión apruebe el documento de consenso, introduciendo las reformas sugeridas", dijo el ministro de Desarrollo Social, Juan Carlos Sánchez.

El ejecutivo de la Confederación de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, dijo que quieren contribuir al país para tener una buena ley, que no existan más privilegios en la sociedad boliviana, recordando que los poderes Ejecutivo y Legislativo aprueban y instituyen.

El proyecto de la Ley INRA será aprobado en un próximo Congreso Extraordinario, el primero que convoque el Poder Ejecutivo, "siempre y cuando las conversaciones con el sector campesino no tengan tropiezo hasta el sábado, para que una nueva reunión apruebe el documento de consenso, introduciendo las reformas sugeridas", dijo el ministro de Desarrollo Social, Juan Carlos Sánchez.

El ejecutivo de la Confederación de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, dijo que quieren contribuir al país para tener una buena ley, que no existan más privilegios en la sociedad boliviana, recordando que los poderes Ejecutivo y Legislativo aprueban y instituyen.

El proyecto de la Ley INRA será aprobado en un próximo Congreso Extraordinario, el primero que convoque el Poder Ejecutivo, "siempre y cuando las conversaciones con el sector campesino no tengan tropiezo hasta el sábado, para que una nueva reunión apruebe el documento de consenso, introduciendo las reformas sugeridas", dijo el ministro de Desarrollo Social, Juan Carlos Sánchez.

El ejecutivo de la Confederación de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, dijo que quieren contribuir al país para tener una buena ley, que no existan más privilegios en la sociedad boliviana, recordando que los poderes Ejecutivo y Legislativo aprueban y instituyen.

El proyecto de la Ley INRA será aprobado en un próximo Congreso Extraordinario, el primero que convoque el Poder Ejecutivo, "siempre y cuando las conversaciones con el sector campesino no tengan tropiezo hasta el sábado, para que una nueva reunión apruebe el documento de consenso, introduciendo las reformas sugeridas", dijo el ministro de Desarrollo Social, Juan Carlos Sánchez.

El ejecutivo de la Confederación de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, dijo que quieren contribuir al país para tener una buena ley, que no existan más privilegios en la sociedad boliviana, recordando que los poderes Ejecutivo y Legislativo aprueban y instituyen.

El proyecto de la Ley INRA será aprobado en un próximo Congreso Extraordinario, el primero que convoque el Poder Ejecutivo, "siempre y cuando las conversaciones con el sector campesino no tengan tropiezo hasta el sábado, para que una nueva reunión apruebe el documento de consenso, introduciendo las reformas sugeridas", dijo el ministro de Desarrollo Social, Juan Carlos Sánchez.

El ejecutivo de la Confederación de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, dijo que quieren contribuir al país para tener una buena ley, que no existan más privilegios en la sociedad boliviana, recordando que los poderes Ejecutivo y Legislativo aprueban y instituyen.

El proyecto de la Ley INRA será aprobado en un próximo Congreso Extraordinario, el primero que convoque el Poder Ejecutivo, "siempre y cuando las conversaciones con el sector campesino no tengan tropiezo hasta el sábado, para que una nueva reunión apruebe el documento de consenso, introduciendo las reformas sugeridas", dijo el ministro de Desarrollo Social, Juan Carlos Sánchez.

El ejecutivo de la Confederación de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, dijo que quieren contribuir al país para tener una buena ley, que no existan más privilegios en la sociedad boliviana, recordando que los poderes Ejecutivo y Legislativo aprueban y instituyen.

El proyecto de la Ley INRA será aprobado en un próximo Congreso Extraordinario, el primero que convoque el Poder Ejecutivo, "siempre y cuando las conversaciones con el sector campesino no tengan tropiezo hasta el sábado, para que una nueva reunión apruebe el documento de consenso, introduciendo las reformas sugeridas", dijo el ministro de Desarrollo Social, Juan Carlos Sánchez.

El ejecutivo de la Confederación de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, dijo que quieren contribuir al país para tener una buena ley, que no existan más privilegios en la sociedad boliviana, recordando que los poderes Ejecutivo y Legislativo aprueban y instituyen.

El proyecto de la Ley INRA será aprobado en un próximo Congreso Extraordinario, el primero que convoque el Poder Ejecutivo, "siempre y cuando las conversaciones con el sector campesino no tengan tropiezo hasta el sábado, para que una nueva reunión apruebe el documento de consenso, introduciendo las reformas sugeridas", dijo el ministro de Desarrollo Social, Juan Carlos Sánchez.

El ejecutivo de la Confederación de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, dijo que quieren contribuir al país para tener una buena ley, que no existan más privilegios en la sociedad boliviana, recordando que los poderes Ejecutivo y Legislativo aprueban y instituyen.

El proyecto de la Ley INRA será aprobado en un próximo Congreso Extraordinario, el primero que convoque el Poder Ejecutivo, "siempre y cuando las conversaciones con el sector campesino no tengan tropiezo hasta el sábado, para que una nueva reunión apruebe el documento de consenso, introduciendo las reformas sugeridas", dijo el ministro de Desarrollo Social, Juan Carlos Sánchez.

El ejecutivo de la Confederación de Pueblos Indígenas, Marcial Fabricano, dijo que quieren contribuir al país para tener una buena ley, que no existan más privilegios en la sociedad boliviana, recordando que los poderes Ejecutivo y Legislativo aprueban y instituyen.

El Presidente se une a la búsqueda de consensos

Dirigentes políticos definirán hoy reglamentación del Art. 60

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada tomó ayer la iniciativa de convocar a las nueve brigadas parlamentarias para intentar superar las divergencias sobre la redistribución de diputaciones. Una por una las brigadas se han reunido con el jefe de Estado y se anuncia una solución final este martes.

Los partidos del oficialismo y la oposición aprobaron ya una propuesta conjunta sobre las reformas electorales y dejaron para hoy la definición del Art. 60, para luego remitir ambas propuestas al Congreso para su revisión y aprobación.

La resolución fue comunicada por el ministro de la Presidencia, José Guillermo Justinián, al término de una reunión en Palacio de Gobierno con los dirigentes del oficialismo y la oposición.

Los Comités Cívicos "ya no pueden participar en la negociación, por que ya pasó esa etapa", dijo el ministro Justinián, quien destacó que se finalizó el documento referido a todos los temas que hacen a la Ley Electoral con un acuerdo.

"En el delicado tema de redistribución de diputados por departamento acordamos que se

Los Comités Cívicos ya no pueden participar en el análisis del tema. El acuerdo final será conocido hasta el medio día y remitido al Parlamento.

harán las últimas consultas y, mañana (hoy) vamos a tener la reunión final donde los partidos expresen su posición definitiva sobre este tema", añadió.

A la reunión asistieron los dirigentes de los opositores MIR y ADN y del oficialismo MNR, MBL, MRTKL y UCS, para analizar las posibilidades de asignación de diputaciones a cada región.

Consultado si la reunión es definitiva para aprobar el documento final y remitir el acuerdo al Congreso para su tratamiento respondió: "así es, la idea es que una vez tomada la definición mañana (hoy) hasta el medio día se pueda pasar esto, para que con el acuerdo ampliamente mayoritario de los partidos, ingrese inmediatamente al debate en la Cámara de Diputados".

Los representantes de ADN y MIR fueron coincidentes al manifestar que existe consenso para definir hoy el sistema que

se aplicará para reglamentar el artículo 60 y fijar el número de diputados de cada región.

Carlos Saavedra del MIR, dijo solo queda pendiente definir el número de diputados por departamento. "El texto está casi completo con excepción de ese párrafo, pero está bastante consensuado", agregó.

Existen dos propuestas para aplicar una base "cuatro por seis" que consiste en asignar cuatro diputados base para los distritos con menor población o la "base cinco por seis", que de igual forma fija un mínimo de cinco diputados para seis departamentos, para completar la nominación de los demás diputados en función de la proporcionalidad, explicó.

El subjefe de ADN, Jorge Quiroga, dijo que todos los temas tienen que ver con elementos técnicos de la reglamentación del artículo 60 porque hay un gran avance y falta una última reunión de redacción que se encargó a una sub-

comisión, para aprobar la propuesta final.

Los dos grandes avances de la Ley Electoral son: "votar y elegir libremente a los diputados. Preguntó: ¿Hoy cuántos diputados escoge directamente Potosí, Santa Cruz o Beni?, y respondió: "ninguno, cero; los escogen en las cúpulas de los partidos".

"Ahora podrán elegir seis, ocho, doce, lo que fuera el número de cada departamento directamente y no lo que las cúpulas mandan", dijo al advertir que si las regiones se empujaban en ganar "todo o nada", "es posible que se queden sin torta y reciban una marraqueta y se queden como están".

MBL. Alfonso Ferrufino del MBL, quien integró la comisión de gobierno, explicó que todavía está pendiente la asignación de diputados por departamento, tanto a nivel de uninominales y plurinominales, tema que será definido hoy, porque sólo se han hecho ejercicios, pero ninguna propuesta concreta.

Afirmó que se tiene que aplicar un cálculo político y aritmético muy cuidadoso, por que la decisión le corresponde adoptar al Congreso Nacional y debe aprobarse hoy.

Los parlamentarios contra el reloj

Reformas electorales serán aprobadas en dos etapas

El tema del financiamiento a los partidos será diferido.

Las reformas a Ley Electoral serán aprobadas en dos etapas ante la falta de tiempo para tratar en detalle las 95 enmiendas propuestas por la Corte Nacional Electoral. Los partidos con presencia parlamentaria y el máximo organismo electoral acordaron aprobar sólo 25 reformas en el segundo Congreso Extraordinario que comenzó ayer, informó el vocal Jorge Lazarte.

"Lo deseable hubiera sido aprobar todo, pero los partidos políticos dicen que el tiempo es muy limitado", dijo Lazarte al señalar que el compromiso es aprobar aquellas reformas más urgentes que hacen a los plazos, al calendario electoral y otras que tienen que ver con la inscripción de electores.

Los partidos asumieron el compromiso ante la Corte Nacional Electoral de tratar el resto de las enmiendas en agosto, incluido el tema del financiamiento para las campañas, en las sesiones ordinarias junto con la Ley de Partidos Políticos, informó por su parte el jefe de los diputados del MIR, Hugo Carvajal.

Las cámaras legislativas tratarán esta semana el artículo 60 y definirán la redistribución regional de diputaciones que genera abierta polémica entre las regiones. También deben aprobar las reformas electorales.

Sin embargo, preocupa a la Corte Nacional Electoral y a los partidos políticos las dificultades

que surgen por la redistribución de diputaciones, porque la indefinición de ese tema podría atrasar la agenda.

LAS REFORMAS QUE SERÁN APROBADAS

El tribunal electoral espera que la reglamentación al artículo 60 pueda ser resuelto en los siguientes días para comenzar desde agosto a delimitar en todo el país las 65 circunscripciones electorales cada una de las cuales deberá elegir a un diputado.

Las reformas que serán analizadas y aprobadas tienen que ver con la división electoral del territorio, con las enmiendas que hacen a la elección del Presidente, Vicepresidente y parlamentarios, composición de la Cámara de Diputados, las listas de candidatos, el escrutinio, los plazos, las papeletas, la publicidad, el cronograma electoral y otras enmiendas técnico-administrativas.

Una de las enmiendas propuestas por la Corte Electoral que más polémica ha provocado tiene que ver con el financiamiento de las campañas electorales y la sugerencia de prohibir que las empresas aporten a los partidos.

Según el último acuerdo, los partidos se han comprometido a tratar el tema en el marco de la Ley de Partidos Políticos durante el Congreso Ordinario que se inicia en agosto.

No hay otra salida

Voto parlamentario definirá diputaciones

Las presiones regionales debilitaron la posibilidad de alcanzar un consenso multipartidario para la redistribución de diputaciones, razón por la cual no se vislumbra otra solución que no sea a través del voto parlamentario, aseguran ayer legisladores de varias tendencias políticas.

"Las regiones están enfrentadas, los seis departamentos con menor desarrollo se estrellan contra las regiones del eje, lo más probable es que haya una pugna que refleje en la Cámara de Diputados durante dos días, pero después tendremos que votar", dijo ayer Benjamin Miguel al señalar que no parece haber otra salida para ese polémico tema que no sea el voto parlamentario.

El diputado del MIR Hugo Carvajal coincidió con ese punto de vista y agregó que las lealtades regionales pesan mucho en el voto de los parlamentarios, porque no cree que haya otra salida que no sea el voto para zanjar ese tema en las cámaras legislativas.

Si se opta por el voto, el proyecto que tiene mayor consenso es el trabajado por la comisión multipartidaria, el mismo que propone asignar una base de cinco escaños a seis departamentos: Oruro, Potosí, Chuquisaca, Tarija, Beni y Pando y al resto asignar según el factor demográfico.

Si se aplica esa propuesta, La Paz aumentaría dos escaños y Santa Cruz tres. Potosí perdería tres diputaciones, Chuquisaca una y Pando otra, mientras que Cochabamba, Beni, Oruro y Tarija mantendrían su actual número.

Las regiones más radicalizadas frente a esas propuestas son Santa Cruz y Potosí, la primera exige un mayor asignación y Potosí no quiere ceder ni un escaño.

Cualquiera sea la fórmula que finalmente se adopte, Potosí será la región más afectada, razón por la cual los seis diputados anticiparon que rechazarán cualquier fórmula de solución y abandonarán la Cámara de Diputados cuando se vote la resolución final.

Los partidos políticos se han propuesto arribar a un acuerdo hasta este martes para definir el tema a fin de no retrasar el segundo Congreso Extraordinario cuyas

Dos opciones pondrán punto final al Art. 60

Dos opciones para la redistribución de diputaciones entre los nueve departamentos serán analizadas en la última reunión de hoy entre el grupo político de trabajo coordinado por el ministro de la Presidencia, Guillermo Justinián.

La primera opción plantea 4 diputaciones como base y es la más aceptada por los parlamentarios aunque no se descarta que finalmente se opte por otra alternativa (ver cuadro: BASE 4).

Otra de las opciones que tiene fuerte apoyo, es la propuesta que sugiere asignar como base 5 diputaciones a los departamentos fuera del eje y el resto de los escaños se definiría tomando en cuenta la densidad demográfica (ver cuadro: BASE 5).

Germán Quiroga

Sería un retroceso si Sánchez Berzain es candidato

El prefecto del departamento de La Paz y miembro del comité ejecutivo del MNR, Germán Quiroga dijo ayer que sería un retroceso para Bolivia si el actual ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain es el candidato del MNR ya que no tiene la suficiente cultura democrática para asumir esa responsabilidad.

"Sería retroceder a viejas épocas, no creo que Carlos Sánchez tenga la cultura democrática que establece este

nuevo país que está conformando Sánchez de Lozada, con cultura de diálogo y de consenso", señaló Quiroga.

Una publicación de un medio de comunicación escrito sostiene que Sánchez Berzain sería el candidato posible del MNR en las elecciones generales del próximo año y que además de todo tiene el aval del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Al respecto, Quiroga dijo que el Ministro de Gobierno no es una persona proclive al

diálogo y al contrario es un hombre autoritario y de una cultura violenta.

"No creo que sea la cultura que los militantes del MNR acepten para un futuro liderazgo y por eso yo creo que simplemente son globos de ensayo, que se están mandando para ver si surten efecto", dijo tras señalar que el biónimo de su partido se decidirá en enero del próximo año.

De igual manera el primer subjefe del MNR, Guillermo

Bedregal descartó la posibilidad de que Sánchez sea el próximo candidato del MNR ya que es una persona que actualmente tiene funciones muy importantes en el cuidado de la política interna de Bolivia.

El segundo subjefe del MNR, Juan Carlos Durán tampoco dio crédito a la publicación y dijo que algunos medios de información están en la alternativa de promocionar a Sánchez Berzain basándose en meras especulaciones.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

El presidente ordena a tiempo de instalar el segundo Congreso Extraordinario ayer aparece rodeado de los presidentes de las cámaras legislativas.

Paz, Bolivia
antes 23 de julio
1996

PIZARRA ECONOMICA - La Paz 22 de Julio de 1996

DOLAR		Anteriores cotizaciones	
Ba.	5,10	1 de Julio de 1996	5,08
		11 de Julio de 1996	5,09
PERMANECE			
Infografía ANF Fuente: BCB BBV			

PAIS	MONEDA	SUS. UNO
ARGENTINA	Peso	1,00
BRASIL	Real	1,007
COLOMBIA	Peso	1.065,00
CHILE	Peso	411,00
ECUADOR	Sucre	3.090,00
MEXICO	N. Peso	7,6225
PERU	N. Sol	2,44
VENEZUELA	Bolivar	470,00

PAIS	MONEDA	SUS. UNO
ALEMANIA	Marcos	1,5507
AUSTRIA	Chafin	10,4445
BELGICA	Francos b.	30,59
CANADA	Dólar C.	1,3688
CUBA	Corona	5,7280
ESPAÑA	Peseta	125,59
FRANCIA	Francos F.	5,0260
HOLANDA	Florin	1,6663
INGLATERRA	Libra	1,5507
ITALIA	Lira	1,508
JAPON	Yen	107,47
NORUEGA	Corona	6,3888
SUECIA	Corona	6,5948
SUIZA	Francos S.	1,2075

PAIS	MONEDA	SUS. UNO
DEG	SUS	1,45559
ECU	SUS	1,26720

BOLSA DE VALORES	TASAS ME
NEGOCIADO	MIN MAX
DPF 9,50	9,50
3.009.190,34	LT 8,50 8,50
3.009.190,34	BLP
68.797.897,24	BB
40.833.777,45	BT

En \$ 2.100 millones

La Enron compra Portland General

HOUSTON, (REUTER).- La estadounidense Enron Corp anunció ayer planes para comprar Portland General Corp en una transacción de 2.100 millones de dólares que podría reducir la desregulación de la industria eléctrica de Estados Unidos.

La operación es un hito para Enron, empresa basada en Houston que se ha convertido en el mayor proveedor de energía eléctrica al por mayor de Estados Unidos y que intenta construir una de las primeras compañías eléctricas nacionales.

"Esta operación refleja lo que nosotros es el futuro de la energía en este país", dijo el presidente de la Junta Directiva de Enron, Kenneth Lay sobre la fusión, que incluye la absorción de los 1.100 millones de dólares de deuda de Portland, compañía eléctrica de Oregón.

Con la unión de los mercados de gas natural y de electricidad, creemos que esta transacción también acelerará la desregulación del mercado eléctrico, por presionar el descenso de los costos y, por supuesto, aumentar la competencia", dijo Lay.

Tras la fusión, la compañía generará más de 5.900 megawatts de capacidad de generación de energía y más de 37.000 millas de tuberías de gas natural, dijo la compañía.

"Juntas, las dos compañías ahora serán el séptimo vendedor de electricidad más grande de Estados Unidos y es nuestro objetivo en convertirnos en el más grande proveedor de electricidad y gas en el futuro", dijo Lay.

Estratégicamente, Enron obtendrá un amplio espacio en el mercado de electricidad del oeste de Estados Unidos y una muy necesaria experiencia en el suministro del servicio a consumidores al detalle.

Argentina y Brasil adoptarán duras medidas contra el contrabando

BRASILIA, (EFE).- Los gobiernos de Brasil y Argentina anunciarán en los próximos días medidas para reprimir el contrabando y el lavado de dinero de sus fuentes, confirmaron ayer los dos países, tras la decisión de la Comisión de Aduanas de ambos países que celebraron pocos días en Brasilia la reunión de trabajo de la Comisión Tributaria Aduanera de Brasil-Argentina.

Aunque la legislación de ambos países no permite todas las operaciones conjuntas en materia de aduanas, se pretende, inicialmente, intercambiar la mayor cantidad de información aduanera posible permitida por la legislación de cada país. El semanario "Gazeta Mercantil" informó que las acciones previstas para la concesión de subsidios a la entidad fiscal de los países operacionales de comercio exterior de Brasil (Cita Federal), Everardo el director general de impuestos en Argentina, Carlos Sánchez, señaló que

Un ajuste rechazado en Buenos Aires

Retirarán 30.000 funcionarios para reducir el gasto público argentino

BUENOS AIRES, (EFE).- El Gobierno argentino prepara un plan de capacitación laboral para el retiro de unos 30.000 funcionarios previsto en una nueva reforma del Estado destinada a reducir el gasto público, informaron fuentes oficiales.

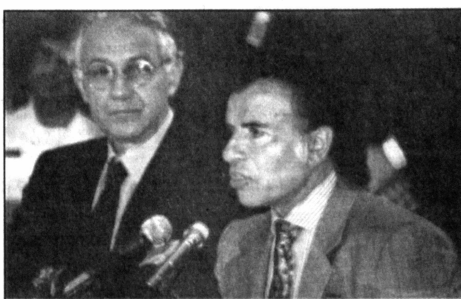
Los agentes públicos cesados cobrarán sus salarios durante un año, plazo en el que deberán hacer cursos de capacitación para encontrar otros empleos.

Al cabo de un año, los funcionarios que no hayan conseguido empleo serán indemnizados de acuerdo a las leyes laborales vigentes en el país, que establecen el pago de un salario por cada año trabajado.

Las autoridades estudian la posibilidad de que los retiros de funcionarios se hagan en cinco etapas, con unos 6.000 agentes involucrados en cada una de ellas.

La reforma del Estado es la segunda que pone en marcha el Gobierno del presidente argentino, Carlos Menem, desde que asumió el poder por primera vez, en 1989.

El plan de capacitación para los funcionarios cesados se financiará con el "Fondo de Reconversión Laboral" aprobado por el Parlamento a co-



Carlos Saúl Menem tiene previsto el retiro de 30.000 funcionarios. (Foto Arch.)

mienzo de año con el voto de los mayoritarios grupos de legisladores del Justicialismo (peronista) en el poder.

Menem acaba de disponer por decreto la eliminación de los subsidios de ayuda familiar para los trabajadores que cobran más de 1.000 pesos (o dólares) al mes y un aumento de esa ayuda para los que ganan menos.

Además, dispuso la aplicación de impuestos a los bonos de consumo que entregan la mayoría de las empresas como parte del salario y la creación de un fondo de 200 millones

de dólares para ayudar a los trabajadores desocupados.

Las medidas de ajuste, que son tajantemente rechazadas por los sindicatos y las principales fuerzas políticas de la oposición, están destinadas a reducir el abultado déficit del Tesoro.

Argentina negociará a mediados de agosto próximo un "perdón" (waiver) al incumplimiento de las metas fiscales pactadas con el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Entre enero y junio pasados, el Tesoro acumuló un déficit de 2.508 millones de dóla-

res, ocho millones más que lo aceptado por el FMI para todo el año.

La Confederación General del Trabajo (CGT), la más antigua y mayor central sindical del país, cuya dirección responde al peronismo de Menem, rompió el diálogo con el Gobierno y convocó a una huelga general para el 8 de agosto próximo.

La semana pasada, Carlos Menem asumió el coste político del ajuste y ratificó por enésima vez al ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien recibió críticas de las propias filas oficialistas.

El ministro de Economía también ha perdido gran parte de la popularidad que tenía desde que puso en marcha el actual plan neoliberal de ajuste, en abril de 1991.

El ajuste es rechazado por el 93,5 por ciento de los habitantes de Buenos Aires y el cinturón industrial que rodea a la ciudad, donde vive un tercio de los 36 millones de argentinos, según una encuesta del estudio privado Rouvier y Asociados.

El trabajo, que publica ayer el diario de negocios "El Cronista", destaca que el 56,5 por ciento reclama la renuncia de Cavallo, quien hace unos meses era el más popular de los ministros del Gobierno de Menem.

A pesar de la "ley Helms-Burton"

El Intercambio comercial entre Cuba y Brasil alcanzará un nivel récord

RIO DE JANEIRO, (EFE).- El intercambio comercial entre Brasil y Cuba podrá alcanzar este año un nivel récord pese a las amenazas que la ley Helms-Burton de los Estados Unidos representa para las empresas brasileñas que negocian con el gobierno de La Habana, informaron fuentes empresariales.

El flujo comercial entre los dos países podrá alcanzar este año los 150 millones de dólares, un volumen sólo logrado en 1990 desde que los dos países reanudaron sus relaciones hace exactamente diez años, en junio de 1986, año, este último, en el que el intercambio fue de escasos 2 millones de dólares.

"Los resultados son una demostración de que las empresas brasileñas no se dejan intimidar por la ley Helms-Burton (que permite a ciudadanos estadounidenses denunciar a empresas extranjeras establecidas en sus propiedades confiscadas por el régimen castrista tras la Revolución de 1959)", aseguró el presidente de la Cá-

mara de Comercio Brasil-Cuba, Milton Peretti.

De acuerdo con el cónsul de Cuba en Río de Janeiro, Fermin Rodríguez, las empresas brasileñas que pueden llegar a sufrir los efectos de la ley que endurece el embargo estadounidense al régimen de Fidel Castro -cuya vigencia fue congelada por seis meses- figuran cuatro de las que tienen mayores intereses en la isla.

Esas empresas son la tabacalera Souza Cruz, que se asoció con la cubana Unión de Empresas de Tabaco para crear una fábrica de cigarrillos en la isla; la petrolera Braspetro, que es la subsidiaria en el exterior de la gigantesca estatal Petrobras; la también estatal

Furnas Elétricas y el grupo privado Renner.

Pese a las nuevas amenazas del gobierno estadounidense y a las leyes del embargo que dificultaban el comercio con Cuba, como la Ley Torricelli de 1992 que obliga a varias empresas brasileñas a reembarcar sus exportaciones hacia la

isla en terceros países, las firmas brasileñas han incrementado sus relaciones con el gobierno de La Habana.

La recuperación de la capacidad cubana de producción de azúcar y el aumento de las exportaciones químicas brasileñas hacia la isla son señales por Peretti como las responsables por el aumento del intercambio comercial entre los dos países.

Según Peretti, con 216 empresas inscritas en la Cámara de comercio bilateral -que tiene sede en Sao Paulo- y 35 instaladas directamente en Cuba, Brasil viene intentando recuperar el terreno que ha perdido en la isla frente a otros países latinoamericanos como Chile -que aprovecha la capacidad ociosa de producción cubana para producir semimanufacturados- y México.

El gobierno brasileño del presidente Henrique Cardoso prosigue sus intercambios comerciales con Cuba, a pesar de la "ley Helms-Burton" (Foto Arch.)

Brasil y México poseen los diez principales bancos de Latinoamérica

MEXICO, (REUTER).- Brasil y México dominan los diez primeros puestos de la lista de los principales bancos de América Latina, según un estudio de la revista Latin Trade.

Un informe divulgado el domingo por la agencia de noticias mexicana Notimex dijo que Brasil posee 23 de los primeros 50 bancos de la región, seguido por México con 11 bancos. Argentina y Chile quedaron de tercero y cuarto, con siete bancos cada uno.

El estatal Caixa Econômica Federal de Brasil encabeza la lista con 82.644 millones de dólares en activos, dijo el informe. El Banco do Brasil quedó muy cerca en el segundo lugar con activos de 82.308 millones de dólares y Bradesco con un distante tercer puesto con 29.667 millones de dólares, dijo Notimex.

Los bancos privados mexicanos Banamex y Bancomer se encuentran en el cuarto y quinto puesto de la región con activos de 25.882 millones de dólares y 23.174 millones de dólares, respectivamente.

La economía ecuatoriana es recuperable, según Bucaram

QUITO, (EFE).- La economía nacional, afectada por una severa crisis de matices recesivos, "es recuperable", dijo ayer el presidente electo Abdalá Bucaram, quien aseguró que aún así dará especial atención en el área social generando recursos a través de una mayor recaudación de impuestos y de aranceles aduaneros.

En declaraciones a EFE dijo que la situación económica nacional "es recuperable, es obvio que ha habido muchos aciertos del Gobierno Nacional, pero también hay profundas debilidades, que se nota en el gran desempleo que hay en el Ecuador".

Manifestó que sus planes de gobierno van "bien, trabajando en el área económica y social", aunque precisó que el día de su posesión, el 10 de agosto "se conocerá a los integrantes de su Gabinete".

Consultado acerca del déficit fiscal de alrededor de 190 millones de dólares precisó que "es grande pero es superable, trabajando, produciendo, mejorando la eficiencia de la recaudación de

impuestos y una mejor tributación de los aranceles aduaneros".

Tras salir de un almuerzo informal con Bucaram, el embajador de Estados Unidos en Quito, Peter Romero, recordó al presidente que "nos vemos en Nueva York", en alusión a que se apresta a regresar a su país al final de su misión diplomática en Quito y a que el 5 de agosto el presidente nacional ha previsto viajar a ese país.

En esa ocasión Bucaram pretende reunirse con inversionistas privados de Nueva York para informarles acerca de sus planes de Gobierno y de las garantías que dará a los inversionistas que concurren a Ecuador para hacer negocios.

La vicepresidente electa, Rosalía Arteaga, en declaraciones a EFE dijo que "tenemos una vocación definitiva por el sector social y una preocupación por los sectores populares".

"Queremos estructurar una política coherente que permita la utilización y la priorización de la inversión precisamente para el sector social de educación y salud

fundamentalmente", dijo la vicepresidente, pero aclaró que "hay otras áreas que nos interesa mucho como la vivienda, como programas de saneamiento ambiental".

Dijo que las políticas que pretenden ejecutar los futuros gobernantes son las que "en general colaboran para el mejoramiento de la calidad de vida de los ecuatorianos" y aseguró que mañana mantendrá una serie de reuniones para "trabajar intensamente sobre una programación social".

Consultada por EFE acerca de un posible viaje a Brasil, Arteaga dijo que "estamos conversando y lo confirmaremos en los próximos días", pero en caso que viaje "nos entrevistaremos con el vicepresidente y el canciller, estamos analizando esas posibilidades, no estamos descartando y confirmando".

Bucaram y Arteaga se aprestan a asumir el poder el próximo 10 de agosto de manos del presidente saliente, el conservador Sixto Durán-Ballén que termina su periodo constitucional de cuatro años.

La Paz, Bolivia,
martes 23 de julio
de 1996

Si Dios quiere y después de 50 años de negociación

El 1º de agosto comenzará la construcción del gasoducto

Ese día está previsto el lanzamiento de la licitación para la compra de los equipos.

Después de 50 años de negociaciones entre los gobiernos de Brasil y Bolivia, se ha previsto que el 1º de agosto comiencen los primeros pasos para la construcción del gasoducto al Brasil, según anunció en Gaceta Mercantil Latinoamericana el superintendente del grupo ejecutivo para la realización del gasoducto boliviano-brasileño, Antonio Luis Silva de Menezes.

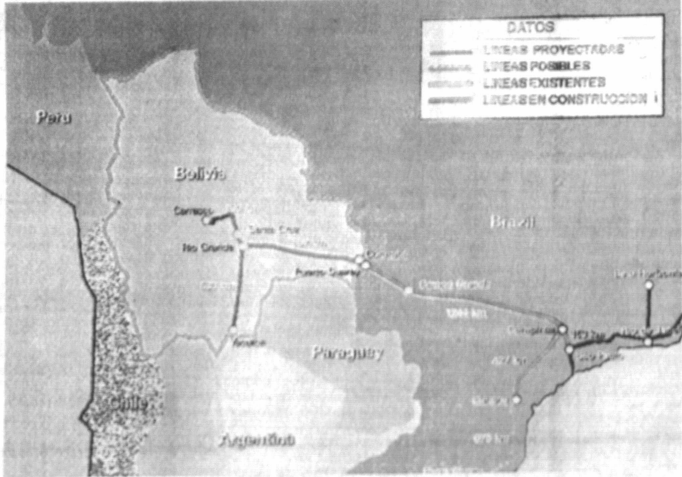
Para ese día se ha previsto, si se llega a un buen acuerdo después de las reuniones que se celebrarán entre los dos grupos del Comité de Gerencia el 24 y 25 en Santa Cruz, el lanzamiento de la licitación internacional para la compra de tubería, compresores, válvulas y otros equipos que harán posible que el proyecto de 2.857.000 kilómetros de extensión sea una realidad.

En la publicación se informa que el Brasil ya destinó 15 millones de dólares para ese efecto y que se encuentra listo el proyecto de ingeniería y el trazado, así como los documentos para la compra de equipos y de impacto ambiental.

En La Paz se informó que el 5 de agosto se reunirán los cancilleres de Brasil y Bolivia en Brasilia, para firmar un nuevo acuerdo.

Las negociaciones entre ambos países se prolongaron casi 50 años, hasta que en febrero de 1993 se suscribió el acuerdo comercial de compraventa de gas entre Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y Petrobras.

Sin embargo, fue sólo en julio de este año -dice Gaceta Mercantil- que los presiden-



tes del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, reunidos en la Cumbre de Presidentes del Mercosur, ratificaron y agitaron la construcción del proyecto.

"Las afirmaciones de Cardoso fueron suficientes para que el proyecto se considerara de prioridad. Una semana después los ministros de Minas y Energía, Hacienda, Planeamiento y Relaciones Exteriores analizaban las dificultades y oficializaban esa prioridad", agrega la Gaceta.

En esas reuniones se decidió que en el lado brasileño se creara una empresa liderada por Petrobras (51%) que incluiría a BTB (British Gas, Tenneco y BHP, 25%).

El Consejo de Financiamiento (Cofinex) aprobó el proyecto y autorizó la solicitud de fondos a entidades financieras, como el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Eximbank.

En una primera etapa, el gasoducto, que costará 1.800 millones de dólares, está previsto que transportará 4 millones de metros cúbicos diarios de gas y podrá ser ampliado en 1998 en 500 kilómetros, hasta los estados de Rio Grande do Sul y Santa Catarina, al sur de Brasil.

El gas tendrá un precio único en Brasil de \$US 2,60 MMBTU, más caro que el gas del Brasil, que está en \$US 2,40 MMBTU. El gas en boca de pozo en Bolivia costará \$US 0,95 MMBTU.

Como ya es de conocimiento en los pasados días, Petrobras y la Compañía de Gas de San Pablo (Comgas) cerraron acuerdo con los principales detalles para la distribución del gas boliviano en ese estado.

El estudio señala que desde 1991 las inversiones de Chile en el exterior superaron los 10.726 millones de dólares, de los cuales 294 millones llegaron al país.

La organización privada de Santiago agrega que las causas para la baja de inversiones en Bolivia fue el rechazo sufrido por la empresa Cruz Blanca, que capitalizó los ferrocarriles bolivianos, y también indica el marginamiento que en Bolivia se hará a las participaciones de empresas chilenas en la creación de Administradoras de Fondos de Pensiones.

Las inversiones bajaron, pero crecerán

Chile cree que Bolivia es "un buen árbol al que hay que arrimarse"

- Pese a la evaluación de la Cámara de Comercio de Santiago, que muestra una caída del 43% de las inversiones en Bolivia, a representantes de ambos gobiernos ese punto no les preocupa porque es temporal

Gobierno y empresarios chilenos creen que el mercado boliviano "es un buen árbol al que hay que arrimarse", según el director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería de Chile, Alan Santos, que no consideró importante la reducción de inversiones de su país en Bolivia.

Tampoco preocupa al gobierno nacional la baja del 43% de las inversiones chilenas durante el primer semestre del año, porque la inquietud que provocó el rechazo social a la llegada de la empresa Cruz Blanca al país fue algo pasajero, señaló el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos.

La Cámara de Comercio de Santiago presentó un informe en el que afirma que las inversiones chilenas en el extranjero alcanzaron a 1.991 millones de dólares durante el primer semestre del año, de los cuales 36 millones llegaron a Bolivia, una cifra menor en 43% a la registrada en la anterior gestión.

El estudio señala que desde 1991 las inversiones de Chile en el exterior superaron los 10.726 millones de dólares, de los cuales 294 millones llegaron al país.

La organización privada de Santiago agrega que las causas para la baja de inversiones en Bolivia fue el rechazo sufrido por la empresa Cruz Blanca, que capitalizó los ferrocarriles bolivianos, y también indica el marginamiento que en Bolivia se hará a las participaciones de empresas chilenas en la creación de Administradoras de Fondos de Pensiones.

BOLIVIA NO ASUSTA
"En el Perú también hubo un fuerte rechazo, pero los vieron que la empresa hizo una mejora en la calidad de vida, porque se aumentó la ciencia, se mejoraron los servicios y se cobró lo justo", Santos.

Villalobos señaló que a pesar de los problemas de la Cruz Blanca, las manifestaciones apremiadas, hubo una unión en Chile de las empresas inversionistas en Bolivia, convocada por la Cancillería para evaluar la situación.

"Allí muchos inversionistas abogaron por el clima de estabilidad en Bolivia y se defendieron fuertemente las inversiones en este país", afirmó.

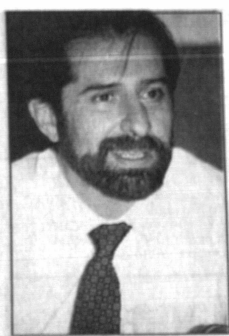
A lo que el funcionario de la Cancillería chilena, que encabezó una delegación empresarial, manifestó: "Bolivia es un mercado interesante, siempre hay que arrimarse a un buen árbol".

Según Santos, los empresarios de su país ven en Bolivia un buen árbol, pero no tienen interés en invertir, "si el pueblo boliviano no lo desea, se lo pierde, porque la inversión crea crecimiento y empleo".

Reconoció que la llegada de Cruz Blanca al país provocó una reducción de personal y generó desempleo, sin embargo, dijo la empresa se volverá más productiva y recontratará personal.

"Bolivia es un país muy rico, lo que pasa es que los bolivianos no se dan cuenta y por lo tanto no se dan cuenta de la inversión es buena y los deben aprovecharse de ella", concluyó.

Herbert Müller Gasoducto, locomotora del desarrollo de Bolivia



Herbert Müller

SURUBI Y PALOMA

Por otra parte, informó que el próximo año, la contratista de operación Maxus producirá entre 15 y 20 mil barriles diarios de petróleo. Informó el representante de Yacimientos Petrolíferos Fiscales S.A., Herbert Müller, al indicar que con ese volumen Cochabamba será el departamento con mayor producción. YPF S.A. de Argentina es propietaria de las áreas concedidas a la estadounidense Maxus, debido a que compró el mayor porcentaje de acciones de esa petrolera.

"La suerte es que en Surubi y Paloma se encontraron hidrocarburos líquidos", subrayó Müller al indicar que la producción es para abastecer prioritariamente el mercado interno y luego se exportan los excedentes.

(ANF).- El gasoducto Santa Cruz-San Pablo "es la locomotora del desarrollo de Bolivia, apoyada por el socio estratégico, Argentina, y jalada por el otro socio estratégico, Brasil", afirmó el ex ministro y especialista en energía, Herbert Müller, al reiterar la importancia de la integración energética en la subregión.

En la medida en que se haga realidad el gasoducto a Brasil se tendrán los elementos para el crecimiento del gran polo de desarrollo en la frontera, puesto que el gas dará el impulso definitivo, agregó.

Con este desarrollo se dará origen a que Bolivia no sólo se convierta en el centro distribuidor de gas natural en el Cono Sur, sino que "efectivamente el país comenzará a jugar un rol fundamental en su ubicación geográfica entre el MERCOSUR y el Pacto Andino, entre Brasil y el Pacífico", agregó.

AFPs despiertan más interés entre empresas norteamericanas

Hasta el presente ya son 39 las firmas extranjeras que desean operar como administradoras en Bolivia.

(ANF).- Las empresas norteamericanas son las más interesadas en operar las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs) en Bolivia, que se constituirán con la futura reforma de pensiones, se conoció ayer de manera oficial.

De un total de 39 compañías que comunicaron al Ministerio de Capitalización su deseo de participar en el proceso de selección y adjudicación de los dos AFPs, 21 son de Estados Unidos.

Unidos, es decir un poco más del 50%. Les siguen las empresas holandesas, inglesas, francesas, suizas, canadienses, así como de España, Alemania, Japón, Bolivia, Argentina y Chile.

Hace poco, el gobierno publicó un anuncio internacional a las empresas que tengan interés en administrar recursos de terceras personas, pero a la vez exigió como requisitos básicos una experiencia mínima de 20 años, administración de bienes por 10.000 millones de dólares y certificar que manejaran al menos 100.000 afiliados anuales en los últimos tres años.

Para los asesores estratégicos del gobierno, el principal atractivo de las AFPs en Bolivia, en el mediano plazo, es la administración de los aportes de miles de personas, a través de los fondos de capitalización individual.

Otro importante atractivo a corto plazo de Bolivia -a diferencia de otros países que optaron por ese tipo de reformas-, es la administración inmediata de las acciones de la capitalización de empresas, que ya tienen un valor de mercado significativo.

La lista oficial de las 39 empresas interesadas en las AFPs es la siguiente:

EE.UU.	EMPRENAS INTERESADAS
REFCO BZW BARCLAYS GLOBAL INVESTORS INVEST CAPITAL MANAGEMENT INSTITUTIONAL INVESTOR UNIS ASSET MANAGEMENT SCUDDER, STEVENS & CLARK, INC. MORGAN STANLEY FIDUCIARY TRUST INTERNATIONAL MERRILL LYNCH GREAT WEST OCEAN SERVICES CORP. PRINCIPAL FINANCIAL SECURITIES FRANKLIN TEMPLETON GROUP CITIBANK THE ROBINSON-HUMPHREY CO. BANKERS TRUST FLORIDA FINANCE CORP. PACIFIC INVESTMENT MANAGEMENT SALOMON BROTHERS ASSET NORTHERN TRUST LINCOLN INVESTMENT MANAGEMENT	SWISS BANK CORPORATION BOLIVIA BIN VALORES VALORES UNION S.A. CHILE AETNA INTERNATIONAL ARGENTINA SHROEDER MILDESA INVESTMENT MANAGEMENT INGlaterra FIDELITY PENSION MANAGEMENT ROTHCHILD ASSET MANAGEMENT HILL SAMUEL ASSET MANAGEMENT CANADA PCTEL INTERNATIONAL MANAGEMENT ROYAL TRUST JAPON THE SUMITOMO TRUST & BANKING ESPAÑA ARGENTARIA GESTION DE INVERSIONES
HOLANDA ROBEDO AEN AMRO MEES PERSON CAPITAL MANAGEMENT	
FRANCIA CAISSE DES DEPOTS CDO GESTION PARIBAS ASSET MANAGEMENT, INC.	
ALEMANIA DRESNER BANK	

Ministro de Desarrollo Económico Capitalización-privatización... un tema semántico

El ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, afirmó que el tema de capitalización y privatización es más que nada un problema semántico, puesto que las empresas al ser capitalizadas dejan de ser estatales y se convierten en privadas, pero privadas tanto de los socios estratégicos como de los bolivianos.

Manifestó que la gran diferencia de una privatización es que ésta constituye simplemente una venta, donde el Estado recibe el dinero y lo gasta en inversión pública o salarios; en cambio el diseño de la capitalización beneficia a todo el pueblo, garantizando "una vez con cierta dignidad".

Villalobos señaló que uno de los grandes problemas que aquejan al país, es la pobreza,

como consecuencia de varios factores, entre ellos la falta de capital y la inexistencia de ahorro interno.

Via mercado de capitales, las acciones bolivianas de las empresas capitalizadas pueden ser transferidas a otros inversionistas, pero genera un beneficio social para el pueblo de Bolivia en los Seguros de Pensiones y en el Fondo de Capitalización Individual.

Agregó que el capital se está consiguiendo mediante los socios estratégicos de la capitalización y que el mecanismo de las acciones y de la administración de éstas permitirá generar el ahorro interno en el país. "El desarrollo de mercado de capitales tendrá un efecto multiplicador en la economía de Bolivia", concluyó.

Gobierno no descarta una mayor apertura con Chile

Empresarios y gobierno no descartan una mayor apertura comercial con Chile, lo que implicaría una modificación del actual acuerdo de complementación económica, suscrito entre los dos países hace aproximadamente cuatro años, señalaron representantes de ambos sectores.

El senador chileno Sergio Bitar, de visita en el país, planteó hace unos días la posibilidad de lograr entre Bolivia y Chile un tratado de libre comercio, cuya apertura gradual permita equilibrar la balanza comercial.

Mientras el ministro de De-

desarrollo Económico, Jaime Villalobos, señalaba que "siempre es posible mejorar el acuerdo", el presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Guillermo Morales, comentó que su sector ve con buenos ojos la apertura de mercados no sólo con Chile sino con otros países.

Sin embargo, el sector privado espera que la apertura genere una sana competitividad entre las empresas de ambos países y permita equilibrar el déficit de la balanza comercial que existe con Chile.

SIN CONDICIONES
El sector exportador boliviano dijo, en reiteradas oportuni-

dades, que Chile subsidia y protege a su sector con medidas que se convierten en paraaírales. Chile señala que las mayores restricciones son de tipo sanitario, las que simplemente buscan evitar el ingreso de plagas o enfermedades que afecten a su agropecuaria, actualmente libre de éstas.

Para acceder a capitales externos, dijo Morales, la apertura de mercados debe ser en condiciones. "Lo importante es que se genere una competitividad positiva, en la que el empresario boliviano participe y pueda mejorar su producción, su calidad y fundamentalmen-

te sus precios", señaló. A su turno, el director de Relaciones Económicas Internacionales de Chile, Alan Santos, dijo que "los bolivianos son buenos, pero en que las empresas mayores facilidades para ponerse en contacto con partes".

Sobre la protección dada a la agropecuaria que el tema es muy complejo, dijo el funcionario chileno que el territorio único sudamericano de la fruta "está afloja, por lo que nos damos el lujo de esa categoría".

Según organismo argentino

Represa Las Pavas inundará carretera Km 19-Desemboque

En cambio autoridades bolivianas juran que no ocurrirá tal situación en el Sur de Tarija. En el vecino país recomiendan hacer una variante, pero pronto.

TARJIA. (PRESENCIA). El presidente de la Corporación Regional del Bermejo (COREBE), Carlos Alberto Ibáñez, confirmó ayer que el tramo caminero en nuestro territorio, Km 19-Desemboque, se inundará por causa de la construcción de las represas Las Pavas y Arrazayal.

"Efectivamente quedará inundado, hay que hacer un nuevo trazado de ese tramo", afirmó el presidente de COREBE, que es la entidad argentina encargada de dirigir las acciones de desarrollo y aprovechamiento de la cuenca del Bermejo, en coordinación con la Comisión Binacional boliviano-argentina.

Agregó que esta variante en el camino, cuyo asfaltado comienza en estos días, tiene que ser financiado con recursos privados, una vez que los bolivianos decidan hacerlo. Las declaraciones de Ibáñez contrastan radicalmente con los anuncios de autoridades bolivianas que aseguran que ese tramo no se inundará.

Hace poco se informó de la interferencia entre el asfaltado de este tramo, ubicado en el camino Tarija-Bermejo, y la construcción de las presas en el propósito de aprovechar los recursos hídricos de la cuenca del Bermejo, que nace en Tarija y se prolonga hasta territorio argentino. Es urgente una variante, considerando que el asfaltado del tramo está por comenzar con un costo prodi-

mo de 20 millones de dólares. La construcción de las presas Las Pavas y Arrazayal creará lagunas artificiales que inundarán 26 kilómetros de los 30 que tiene la ruta.

OCULTAN INFORMACION

Aunque no se confirmó, pero se advierte que se ocultó información al Presidente Sánchez de Lozada, porque en mayo pasado inauguró el asfaltado de la vía y a la vez asumió compromisos con su similar argentino y otros de la Cuenca del Plata, para impulsar el aprovechamiento del Bermejo.

"Tenemos avanzadísimas negociaciones para estar convocando este año a los inversores privados a un proceso de negociación que va a concluir con la inminente construcción de las presas Las Pavas, Arrazayal y Cambari", afirmó el titular del COREBE, al hacer notar que esta última está en el río Grande de Tarija.

"Son objetivos de integración física, ambos son básicos, los dos (el camino y las presas) son instrumentos esenciales de desarrollo. Las presas le darán a Tarija una inversión privada muy significativa, estamos hablando de 400 millones de dólares", enfatizó.

Acotó que estos recursos generarán mano de obra en el tiempo de la construcción de las presas y, posteriormente, se generará energía hidroeléctrica, cuyo costo será mucho más bajo que la actual en el Sur de Bolivia.

Según informe de Salud

Promedio de vida de los potosinos es de 56 años

El departamento de Potosí es el más pobre del país, de sus 691.642 habitantes, el 80% tiene insatisfechas sus necesidades básicas.

POTOSÍ. (PRESENCIA). El representante de la Secretaría Regional de Salud de Potosí, Ernesto Machicado, reveló ayer que el promedio de vida de los potosinos sólo alcanza a 56 años.

En oportunidad de conmemorarse el Día Mundial de Población, en acto preparado por el Fondo de Población de las Naciones Unidas, representantes del Ministerio de Desarrollo Humano y la Administración Departamental informaron que "el departamento de Potosí es el más pobre del país, por cuanto de los 691.642 habitantes, el 80 por ciento tiene insatisfechas sus necesidades básicas".

De acuerdo a una encuesta demográfica realizada recientemente, el 37 por ciento de los potosinos no cuenta con servicios básicos, entre ellos electricidad; el 43 por ciento no recibe agua potable y cada hogar esta constituido por un promedio de 4,1 miembros.

Otro de los datos destaca que en las provincias del Oeste y Norte potosinos, la situación es de extrema pobreza y abandono, llegando a la tasa de mortalidad infantil a 170 niños por mil nacidos, especialmente en menores de cinco años, las tasa de mortalidad materna llega al extremo de 900 muertes de 100.000 madres.

AFECTADOS POR LAS IRAS

Sin embargo, entre los males comunes que padecen los pobladores potosinos los índices son menos alarmantes, pues las enfermedades respiratorias agudas (IRAS) alcanzan al 9,2 por ciento, las diarreas al 26,5 por ciento, desnutrición al 34 por ciento y la tasa de fecundidad llega al 5,3 por ciento; significando que por cada mujer nacen más de cinco hijos.

La representante del Fondo de Población de las Naciones Unidas, Sisekha Stenecker, hizo conocer que las principales metas aprobadas en la última Conferencia Mundial, realizada en El Cairo, expresan que "hacia el año 2015 se debe asegurar a los niños la matriculación en las escuelas y permitir el acceso de las niñas a la educación secundaria".

Otras de las metas expresan que "se debe reducir la tasa de mortalidad infantil hasta llegar a un tope inferior de 45 muertes de 1.000 nacidos; de la misma forma reducir la mortalidad materna a la cuarta parte de los índices actuales y, finalmente, ofrecer el acceso a la salud reproductiva mediante sistemas de atención primaria en salud por conducta de una educación adecuada y una información oportuna".



Los pobladores potosinos son los que menos esperanza de vida tienen en el país. (Foto Archivo).

Ministerio de Desarrollo Sostenible

Es falso que Cochabamba sea la más contaminada del continente

La ciudad valluna pone en marcha plan de preservación ambiental.



Uno de los contaminantes: los vehículos y la mala combustión. (Foto Archivo).

COCHABAMBA. (JATHA). "Es absolutamente falso que Cochabamba se encuentre entre las cuatro ciudades latinoamericanas con más grado de contaminación", aseguró ayer el subsecretario de Medio Ambiente, Raúl de la Rocha, al dar cuenta de la instalación de medidores de alto volumen de la calidad del aire en la capital valluna.

El funcionario del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente informó que, junto a las principales autoridades de la Prefectura del departamento, se dio inicio al monitoreo de la calidad de aire que existe en la ciudad de Cochabamba.

Los parámetros a ser estudiados con los equipos modernos están referidos a definir el contenido de partículas suspendidas totales, la presencia de monóxido de carbono, cadmio, hierro, cobre, zinc y níquel. Dentro de los marcos de la Ley del Medio Ambiente, promulgada el 27 de abril de 1993 y puesta en vigencia de sus reglamentos respectivos desde el 11 de abril del presente año, se contempla como uno de los objetivos fundamentales, la prevención y control de la contaminación de la atmósfera, recordó la autoridad.

Al afirmar que existe contaminación, el subsecretario de Medio Ambiente anotó que, en la ciudad de Cochabamba, como toda urbe en pleno desarrollo, no ha escapado a los fenómenos contaminantes de la actividad industrial, vehicular y doméstica. Su atmósfera se ha visto deteriorada en su

calidad, al punto de mostrar un aire enrarecido por humo y polvo, pero no en grado comparable al de otras ciudades.

PREVENCIÓN

Aunque Lara reconoció que sólo en el plazo de seis semanas se conocerán los resultados de la investigación de la calidad de aire que respiran los cochabambinos, adelantó que el origen de la contaminación, que insistió en que es menor que en muchas ciudades latinoamericanas, puede ser debido al polvo, los vehículos o las industrias.

El subsecretario de Medio Ambiente dijo que dentro las políticas de prevención contra la acelerada contaminación en el país, se ha decidido que en las cuatro ciudades más importantes de Bolivia, Santa Cruz, El Alto, La Paz y Cochabamba, se realicen proyectos de mitigación como ser el control de contaminación vehicular.

Los equipos instalados en las ex oficinas de la Corporación de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), Cámara Nacional de Industrias y en el trayecto de la avenida Blanco Galindo, cumplen todas las regulaciones ambientales de operación exigidas por la Environmental Protection Agency (EPA) de Estados Unidos.

Al afirmar que "no existe comparación con algunas ciudades de Latinoamérica en cuanto a la contaminación", Lara dijo que en términos generales, Bolivia no ha llegado todavía a niveles críticos de contaminación, porque se ha empezado a prevenir.

Privatización de FANCESA desata polémica en Sucre

SUCRE. (PRESENCIA). La propuesta del alcalde sucreño Germán Gutiérrez (PS-I) para privatizar el 51% de las acciones de la Fábrica de Cemento (FANCESA) originó amplia polémica y no se descarta que termine enfrentando a los chuquisaqueños.

Gutiérrez, que durante años defendió el estatismo y el socialismo, y pregón consignas contra el neoliberalismo, se ha convertido ahora en el abanderado de la privatización de la principal industria de este departamento.

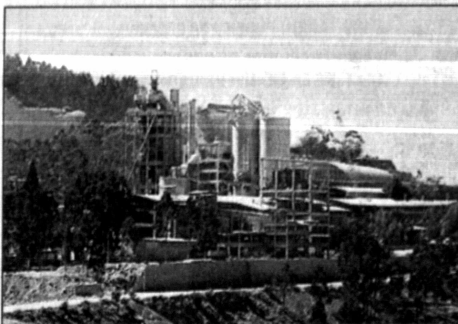
Durante dos horas volvió a justificar -durante una conferencia de prensa- su propuesta de vender acciones a inversionistas nacionales o extranjeros.

Dijo que FANCESA está perdiendo el mercado nacional, ya que del primer lugar ha descendido a una tercera ubicación y que sólo con una inyección de recursos económicos frescos podría repuntar en la producción.

Una de las acciones para revertir esa triste realidad es la quinta ampliación de esa industria que tiene como copropietarias a la estatal Universidad San Francisco Xavier, la Alcaldía y la Prefectura.

Propuso modificar el paquete accionario de FANCESA de la siguiente manera: el socio estratégico llegaría a poseer el 51%. Mientras que la Alcaldía y la Universidad reducirían sus acciones del 33,33% a un 24,50%.

La Universidad ya adelantó su posición y dijo que "por nada del mundo" está dispuesta a perder una sola acción. Mientras que la Prefectura, como manda la ley, venderá el



Vista de la fábrica de cemento de Sucre. (Foto Rolando Garvitz).

33,33% de sus acciones.

De insistir el alcalde con la privatización y si es que logra el respaldo del Concejo Municipal, la única posibilidad es que la Alcaldía se atreva a perder un 18% de sus acciones y se quede sólo con un 15%.

La propuesta de Gutiérrez fue rechazada por varios sectores. El Comité Cívico expresó su temor por el futuro de FANCESA, ya que existen indicios de que algunos políticos poderosos pretenden apropiarse de esa factoría "a precio de gallina muerta".

El alcalde reaccionó indignado. Calificó de irresponsable el pedido de consulta popular para privatizar o no la fábrica de cemento, manifestó que la Universidad lanzó una propuesta inviable y acusó de elec-

toralistas a los concejales que le cuestionan. Inmediatamente reaccionó uno de los concejales, que se opone a la propuesta de Gutiérrez, Fernando Rodríguez (MBL), quien afirmó que el alcalde sucreño "no tiene moral para actuar en forma personal, ya que no tiene representación popular".

Recordó que "Chunka" perdió las elecciones municipales y sólo conservó el poder "gracias a una componenda política que no respetó la voluntad popular y, al parecer, "el MNR le está exigiendo el pago de la factura electoral".

El Sindicato del Transporte Pesado y el Comité Cívico se mostraron partidarios de convocar a una consulta popular e institucional para determinar qué será de FANCESA.

En comunidad rural

Un incendio dejó sin escuela a centenar de estudiantes del Beni

TRINIDAD. (PRESENCIA). El pasado fin de semana un centenar de estudiantes de la comunidad indígena Tejerías quedaron sin su núcleo escolar, debido a un incendio que destruyó todo el establecimiento.

Una comitiva de la comunidad de Tejerías, que se encuentra a 120 kilómetros al Norte de esta ciudad, encabezada por el corregidor Benigno Guardia llegó ayer a Trinidad con el fin de pedir colaboración a las autoridades del departamento.

El corregidor explicó que la escuela, que tenía cuatro aulas, se consumió totalmente agravado por un fuerte ventarrón. En su interior habían

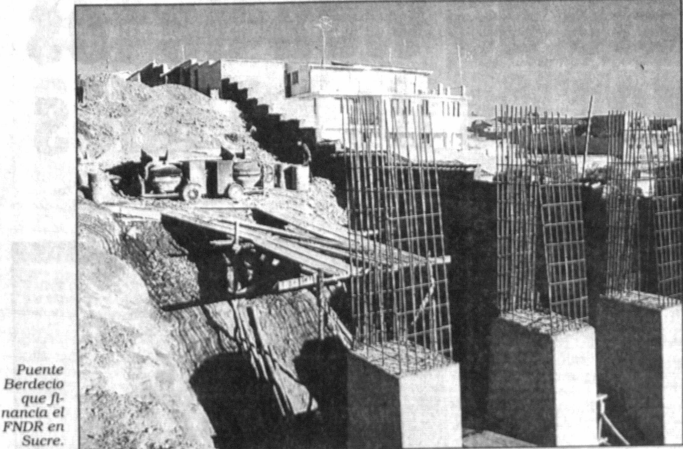
pupitres y material didáctico. También se ardió la casa de una profesora, que estaba próxima al establecimiento.

"Esta escuela nos costó construirla, aproximadamente varios años y mucho esfuerzo, ahora nos preocupa porque ya comenzaron las clases y nuestros hijos se verán perjudicados. No tenemos dónde habilitar una nueva escuela", expresó el corregidor.

Señaló que ante la emergencia están acudiendo a las autoridades del gobierno departamental y del área educativa, con el propósito de que puedan prestarles la colaboración necesaria para reconstruir su centro educativo.

En la construcción de 4 obras

El FNDR invierte más de \$US un millón en Sucre



Puente Berdecio que financió el FNDR en Sucre.

El Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) destinó para la realización de cuatro proyectos en la ciudad de Sucre un total de 1,45 millones de dólares, los mismos que beneficiarán a toda la población.

Algunos de los trabajos financiados con estos recursos, como la avenida Diagonal Jaime Mendoza, en Sucre, ya fueron entregados y otros están en pleno proceso de construcción. Una visita de inspección realizada por autoridades del FNDR comprobó el efectivo avance de las obras, que a su finalización no sólo aportarán en el embellecimiento de la capital de la República, sino especialmente en mejorar la infraestructura deportiva y vial de esta ciudad.

LA CURVA SUR

Entre las obras prioritarias que se realizan con recursos del FNDR está la conclusión de la Curva Sur del Estado Olímpico Patria, de la ciudad de Sucre, que lo encara la administración departamental.

Según informes de los responsables del sector deportivo de la Prefectura del Departamento, las obras están adelantadas en su realización, como no ocurrió con ningún anterior trabajo. Se estima entregar la Curva Sur concluida en la segunda quincena de septiembre de este año. El costo total de la obra es de 625 mil dólares, de los cuales el Fondo está financiando 300 mil dólares.

El estadio fue entregado en 1993, sin su parte sur. Ahora se construyen 23 graderías, que darán cabida a unas 8.000 personas. Adicionalmente a estas obras, la prefectura encarará la instalación de camerinos especiales para los equipos, el palco de honor, la tribuna para la prensa, una sala de conferencias y la instalación de un tablero electrónico, con una inversión con recursos propios de unos 900.000 dólares.

DIAGONAL JAIME MENDOZA
En las fiestas del 25 de mayo, efeméride de Chuquisaca, la Alcaldía de Sucre entregó las obras de mejoramiento vial de la Diagonal Jaime Mendoza, que tuvo un financiamiento del FNDR de 212.336 dólares. El costo total de la obra es de 303.336 dólares.

Esta avenida, que tiene una longitud de 1.200 metros, se inicia en el sector El Abra y va en dirección suroeste de la ciudad de Sucre. Se prevé que en el futuro formará parte del primer anillo de circunvalación de esta ciudad.

El trabajo realizado en esta avenida consistió en la colocación de pavimento rígido, alcantarillado pluvial, cordones y aceras y la respectiva señalización.

PUNTE BERDECIO
Con la finalidad de habilitar una zona que se estaba convirtiendo en basural, la alcaldía de Sucre solicitó al FNDR un financiamiento de 371.185 dólares, para la construcción del puente vehicular Eduardo Berdecio. El aporte local llegará a 159.070 dólares.

Este proyecto, en plena ejecución, permitirá dar continuidad a la calle Berdecio, actualmente interrumpida por una quebrada de casi un centenar de metros. Este puente tendrá 40 metros de luz, con terraplenes de acceso de 25 metros a cada lado. El proyecto también comprende la construcción de un área recreativa que estará debajo del puente.

ACCESO SUR
Otra de las obras que encara el municipio de Sucre es la llamada mejoramiento vial acceso Sur, que demanda una inversión total del 803.687 dólares, de los cuales el FNDR financia 562.581; el saldo es aporte local.

Este trabajo tiene la finalidad de aliviar el tráfico de vehículos de alto tonelaje por las vías centrales de esta ciudad.

El proyecto vial comprende la pavimentación de un tramo de 1.800 metros y permitirá comunicar la zona de El Abra con la Av. Germán Mendoza. Además del pavimento, se harán obras de drenaje pluvial y señalización.

En Sucre

Delincuentes y taxistas actúan en complicidad

SUCRE, (PRESENCIA). El Organismo Operativo de Tránsito de Chuquisaca descubrió que algunos delincuentes actúan en complicidad con taxistas para atracar y violar a ciudadanos y ciudadanas que utilizan ese servicio de transporte.

El Cnl. Oscar Torres, Comandante Departamental de Tránsito, informó que durante el fin de semana fueron detenidas tres personas que actuaban de manera "eficiente" para cometer sus delitos. Se encontraban dentro de un taxi. El chófer y su acompañante (cómplice) en los asientos delanteros y un tercero en la maleta. Los policías empezaron a sospechar que había algo de raro.

Los detuvieron y los condujeron hacia el cuartel policial. Ahí se comprobó que dos de las tres personas tenían antecedentes de intentos de violación. Una mujer los acusó de haber intentado abusar.

Torres explicó que la forma de actuar de esos ciudadanos era sencilla. El acompañante del chófer fingía ser pasajero. Subía un pasajero (real o una pasajera) y el taxista le decía que después de dejarlo en su lugar de destino al que subió anteriormente, le llevaría a donde indicara.

Confiado o confundido en eso, el conductor se dirigía a un barrio lejano y sin tardar para empezar a actuar. Se detenía el taxi y desde la maleta salía un tercer hombre. Entre los tres empezaban a robarle su dinero y joyas a los hombres y las violaban si eran mujeres.

"Eso quiere decir que hay delincuentes que están actuando en complicidad y con otros delincuentes disfrazados de taxistas. Esto no puede ser, es inseguro, peligroso", sostuvo la autoridad policial.

Por ello anunció que el Organismo Operativo de Tránsito será firme y rigido para exigir que todo conductor de vehículo que presta servicio público tenga un registro especial.

Comentó que no cualquier persona puede ser taxista o chófer de micro, camión o minibús, sino tiene que ser un ciudadano respetuoso, cordial, estable psicológicamente.

"No podemos tener delincuentes en el volante", añadió al prometer que desplegará todo esfuerzo para lograr que todos los chóferes tengan sus antecedentes en una computadora.

Remarcó que si comete un error inicial, recibirá una sanción leve, si es reincidente será sancionado económicamente y detenido. Si sus antecedentes crecen se le quitará la autorización de conducción y de ser necesario será enviado a la justicia ordinaria.

Entre tanto, la Pteralía de Chuquisaca y la Policía Técnica Judicial (PTJ) detuvieron a 80 menores de edad, hombres y mujeres, que fueron sorprendidos bebiendo alcohol.

Un organismo ambiental donó ese monto

Hay 3 millones de dólares para preservar la Cuenca del Bermejo

TARIJA, (PRESENCIA). El Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) donó tres millones de dólares para desarrollar el Programa Estratégico de Acción Ambiental, en la cuenca binacional del río Bermejo, a partir de agosto y que se prolongará por los próximos dos años.

El informe fue proporcionado por el director de la Comisión Binacional, Abel Barroso, antes de la inauguración de la II Reunión Regional de Trabajo, que se inició ayer en esta capital, para el manejo de los recursos hídricos de esa cuenca que se extiende por territorio boliviano y argentino.

Barroso, junto al prefecto Víctor Calabi, recibió a la delegación argentina que llegó en el avión del presidente Carlos Menem, precisó que del monto donado, 1.500.000 dólares se utilizarán en el valle central de Tarija, fundamentalmente para hacer frente a la erosión de suelos.

Dentro los proyectos binacionales, destaca la implementación de un Corredor Biológico que se prolongará desde Baritú (Argentina) hasta Tarija (Bolivia). "Esta es una primera fase del Programa Estratégico que comprende una segunda que es más amplia", afirmó.

Respecto del valle central, aseguró que se crearán zonas protegidas en las cuencas del río Tolomosa, Santa Ana y Camacho. Dijo que en Tolomosa hay proyectos elaborados y se irá directamente a las obras

físicas y biológicas de mano que se detenga la erosión y se consiguiera la sedimentación. Reconoció que en las cuencas del río Santa Ana y Camacho, previamente, se elaborarán las investigaciones y los estudios respectivos. Agregarán otros documentos e investigaciones bajo la guía FMAM para una nueva subvención de 20 millones de dólares, para acciones que se extenderán entre 12 y 20 años.

GIGANTE DORMIDO
Por su parte, el gobernador de la provincia Chaco de Argentina, Angel Rosas, dijo que su provincia la cuenca del Bermejo es un gigante dormido el potencial que tiene y que todavía no fue explotado, y así el cual la población tiene muchas expectativas.

"Tenemos esperanzas de crecimiento, de desarrollo en la explotación del agua tanto para el desarrollo productivo como consumo, naturalmente, esto debe estar en consonancia con la cuenca media y la cuenca alta, y por eso hay la necesidad de trabajar mancomunadamente", afirmó.

Al indicar que la reunificación de la cuenca trascendente, reconoció que aún resta mucho por recorrer consecuentemente hay esfuerzos para desarrollar y proteger la cuenca media y alta, ésta última está en territorio boliviano.

"Carnetización" comenzó en ocho provincias del Beni

Se pretende extender documentos personales a 45.000 ciudadanos del área rural.

TRINIDAD, (PRESENCIA). Las brigadas del Registro Único Nacional (RUI) comenzaron ayer a recorrer las primeras poblaciones de las ocho provincias del Beni, con el propósito de dotar de carnet al ciudadano que no tiene ese documento.

El director nacional de operaciones del RUI, José Sáenz Chazar, dijo que cuentan con cinco vehículos nuevos para recorrer las provincias del Beni: es decir que trabajarán simultáneamente cinco brigadas para entregar esos carnets.

Explicó que este trabajo está en coordinación con la Corte Departamental Electoral, porque esta institución tiene que designar a oficiales del registro civil para que acompañen a las brigadas, con el propósito de que sean ellos los que emitan certificados de nacimiento a los campesinos e indígenas que no lo tengan.

TRÁMITES GRATUITOS
Explicó que los ciudadanos indocumentados tienen que acudir a los oficiales de registro civil, mientras que los documentados (que tienen certificados de nacimiento)

podrán traer sus trámites para obtener el RUI, en ambos casos el trámite es gratuito. Sáenz manifestó que la población campesina e indígena no tendrá que pagar ni un centavo a las brigadas. La obtención del documento es gratuita. "También la forma de carnetizar a los bolivianos con el RUI que participan del próximo plebiscito", agregó.

Recordó que en la anterior sesión se logró documentar a 45.000 ciudadanos en el Beni y está pretendiendo entregar 45.000 registros nacionales, o sea al total beniano.

Entre otras cosas, dijo que cuentan con los recursos para llegar a todas las comunidades una por una, de las ocho provincias del Beni, además tienen el material logístico necesario para cubrir con las metas establecidas por la Dirección Nacional del Registro Único Nacional.

A los seis funcionarios que llegaron de La Paz, se unieron los de la coordinadora departamental de esta misma institución y la Corte Departamental Electoral.

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

INVITACION PUBLICA N° 025/96

DIRECCION NACIONAL DE CONSERVACION DE LA BIODIVERSIDAD

BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO (BIRF) 28620 - BO

PARQUE NACIONAL SAJAMA (ORURO)

INVITACION

Se invita a todas las empresas importadoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la adquisición de TRES MOTOCICLETAS, de las siguientes características:

MOTOCICLETA 350 C.C.

Las especificaciones técnicas pueden ser retiradas de las oficinas de la Dirección Nacional de Conservación de la Biodiversidad, ubicadas en la calle Batallón Colorados, Ed. El Condor, piso 13, oficina Coordinación Administrativa, a partir del día 22 de julio de 1996, previa cancelación de Bs. 25.-

Los interesados deberán presentar sus ofertas de Bs. 25.- en la dirección mencionada en sobre cerrado y lacrado hasta hrs. 11:30 del día 2 de agosto del presente año. La apertura de sobres se llevará a cabo el mismo día a hrs. 16:00.

PODER JUDICIAL CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DE LA NACION INVITACION PUBLICA

La Excm. Corte Suprema de Justicia de la Nación, en ejecución de las previsiones del "PROYECTO DE REFORMAS JUDICIALES", debe poner en funcionamiento la OFICINA DEL ESCALAFON JUDICIAL, para lo cual requiere contratar los servicios profesionales de un:

JEFE DISTRITAL DE ESCALAFON JUDICIAL

Conforme a las siguientes características indispensables:

- 1.- Ser boliviano de origen y ciudadano en ejercicio.
- 2.- Tener título de Licenciado en Administración de Empresas, con preferencia especializado en Administración de Recursos Humanos.
- 3.- Tener como mínimo 25 años de edad.
- 4.- Tener experiencia en el ejercicio de la profesión de por lo menos tres años.
- 5.- No hallarse comprendido en los casos de exclusión o de incompatibilidad e inhabilidad previstos en la Ley de Organización Judicial (art. 6) para los funcionarios con Jurisdicción.

Las condiciones de trabajo que se ofrecen están normadas por el Reglamento del Escalafón y Carrera Judiciales, con dependencia directa de la Presidencia de la Corte Superior de Justicia. La sede de funciones es la ciudad de Cochabamba y la remuneración mensual es de Bs. 3.289,00.

Los señores profesionales interesados en la presente invitación pública, deberán presentar su currículum vitae y documentación debidamente organizada y legalizada, hasta el día miércoles 31 de julio del presente año Hrs. 18:00, en secretaría de la Presidencia de la Corte Superior, bajo el siguiente rótulo:

INVITACION PUBLICA
JEFE DISTRITAL DEL ESCALAFON JUDICIAL
CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL
PRESENTE.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS GERENCIA INDUSTRIAL INVERSIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para lo siguiente:

PRIMERA CONVOCATORIA

GRAFICAS MARCA FORBRO
REPUESTOS PARA FUENTES DE MEDICION ININTERROMPIBLES DE POTENCIA

SEGUNDA CONVOCATORIA

REPUESTOS PARA GRUPOS GENERADORES DE OBREM CON MOTOR CUMMINS

TERCERA CONVOCATORIA

SERVICIO MANO DE OBRA LIMPIEZA EDIFICIO AREA "A"
SERVICIO MANO DE OBRA MANTENIMIENTO DISTRITO GID NORTE
Los pliegos podrán ser obtenidos en la División de Materiales GID - Cochabamba, Av. Batemancia No. 0722 y el Departamento de Muestreo, Cuartel de la Policía Boliviana (Paseo de la Libertad) Santa Cruz, a partir del día 25 de julio de 1996, en los siguientes horarios: de 14:00 a 18:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz), previo pago en nuestra Sección Caja de Bs. 20,24 más impuestos de Ley y reposición de formulario.

Las propuestas deben ser presentadas en la División de Materiales GID - Cochabamba, Av. Batemancia No. 0722, hasta horas 15:30 del día 19 de agosto de 1996.

Fecha apertura de propuestas 21 de agosto de 1996.

Cochabamba, 21 de julio de 1996

RELACIONES PUBLICAS DE YPFB

NOTA: La cancelación de los pliegos será por única vez, considerando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

Y.P.B. TEL. ECONOMIA

"AHORRAN LA ENERGIA"

OBRAS

del Gobierno Nacional

ENDE

INVITACION DIRECTA

PRIMERA CONVOCATORIA

La Empresa Nacional de Electricidad S.A

Se invita a todas las empresas legalmente constituidas como personas naturales a presentar Propuestas para la Limpieza de Obras de Vías - Líneas Cables (Cables) - Guías (Cables) - Cables.

Invitación Directa N° 025/96

Presentación de Propuestas: 27 de Agosto de 1996, hasta horas 11:30, en sobre cerrado en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Apertura de Propuestas: 27 de Agosto de 1996 a las 10:00 en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Detalle del Pliego de Condiciones en las oficinas de ENDE a partir de la fecha:

Cochabamba: Calle Colombia N° 9485
La Paz: Av. 10 de Julio, Edificio Correo N° 10
Santa Cruz: Av. Brasil y Tercer Anillo al cruzar hacia Sur, Barrio Lindo

Nota: Las propuestas deberán estar en triplicado y en sobre cerrado con el nombre de ENDE en la parte de atrás.

Cochabamba, julio 1996

PRIMERA CONVOCATORIA



Prefectura del Departamento de Oruro

BOLIVIA

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

INVITACION DIRECTA DCBS Nro. 009/96

PRIMERA CONVOCATORIA

En cumplimiento al Art. 38 de la R.S. 216145, la Prefectura del Departamento de Oruro, invita a las Empresas Constructoras legalmente establecidas, a presentar sus propuestas para la adjudicación del proyecto:

LINEA DE SUBTRANSMISION
CAYHUASI - PARIA
ELECTRIFICACION CHUNGARA
LUPIARA - ONTAVI

LOCALIZACION: PROVINCIA CERCADO

Las Empresas interesadas podrán adquirir el PLIEGO DE ESPECIFICACIONES a partir de la fecha, en las Oficinas de Tesorería de la Prefectura del Departamento, plaza 10 de Febrero, previa cancelación de Bs. 200.00 en el Tesoro departamental.

Las propuestas deberán ser presentadas en las Oficinas de Asesoría Legal de la Prefectura, hasta horas 18:00 del día 14 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará el día 15 de agosto del año en curso a horas 9:00, en las oficinas de la Secretaría General de la Prefectura, ubicada en la calle Potosí y Caro Nro. 5529.

Oruro, 18 de julio de 1996

TESORO DEPARTAMENTAL

Un muerto y 17 heridos en accidente de tránsito en camino El Alto-Viacha

(JATHA).-Un muerto y 17 heridos, entre ellos 5 niños, es el saldo de un trágico accidente de tránsito entre un automóvil y un minibus, que se registró en la carretera El Alto-Viacha, a altura del puente de la urbanización La Florida, este domingo.

A consecuencia del impacto murió el chofer del minibus, Tomás Callisaya, de 32 años, mientras que los heridos reciben atención médica en hospitales de El Alto, cuatro de ellos se encuentran en grave estado.

La colisión se registró entre un taxi azul, marca Dodge, placa LPE-450, conducido por Zacarías Tarqui, quien no portaba su licencia de conducir y se encontraba en estado de ebriedad, y un minibus blanco, placa ORB-047, que conducía Callisaya, quien tampoco tenía su licencia.

HERIDOS
De acuerdo al informe proporcionado por la Unidad Operativa de Tránsito de El Alto, la nómina de heridos es la siguiente:

Zacarías Tarqui, 39 años (chofer del taxi); Feliciano Laime, 32; Wilfredo Laime, 13; Vicente Quispe Choque, 42; Julián Alcega, 24; Pautana Aruquipa, 42; y Emilio Tapia, 47, internados en el Hospital de Clínicas de El Alto.

David Cruz, 23; Modesto Condori, 66; Tomás Mita, 70; Martha Callisaya, 42 y Vicente Quispe Mamani, 50, internados en el Hospital 20 de Octubre.

Javier Maldonado, 1 año; N.N., 2; Cristian Gutiérrez, 7 meses; Rodrigo Mamani, 4 meses, y Estela Gutiérrez, 7, internados en el Hospital del Niño.

Monseñor Jesús Juárez:

En ciudad de El Alto crecen la delincuencia y la pobreza

Pidió a las autoridades a tomar en serio la realidad alteña, que está achacada por los males de una ciudad en formación. Además dijo que la mayoría sufre de la falta de viviendas y servicios básicos. Aconseja al municipio despojarse de la política para servir a la población.

El obispo de la Diócesis de El Alto, monseñor Jesús Juárez, instó a las autoridades del gobierno nacional y municipal a tomar en serio la realidad de la ciudad de El Alto, y dedicar una atención especial para resolver todos los problemas que tienen sus habitantes.

El llamado fue formulado después de la misa del pasado sábado en el templo de María Magdalena, de Villa Dolores "F", celebrada como celebración de su cumpleaños.

En esa oportunidad manifestó que las autoridades necesitan despojarse de sus ideas de partidos políticos para servir a los alteños, a fin de que El Alto no sea una bomba de tiempo.

Informó que en esa ciudad, en las villas de la periferia siguen existiendo miles de familias en viviendas precarias, sin acceso a los servicios de agua, energía eléctrica y alcantarillado. "Eso clama justicia al cielo, es una injusticia y hay que combatirla, ya que por eso las pandillas, el alcoholismo, la prostitución, la violencia y los suicidios van creciendo", dijo.

Agregó que con dedicación y espíritu creativo de las autoridades se pueden resolver muchos problemas.

ALEGRIA POR UNA DIÓCESIS UNIDA

Tras recibir el afecto de laicos, religiosas, sacerdotes, catequistas y vecinos, el obispo de la Diócesis de El Alto manifestó que se siente feliz porque la Iglesia de esa jurisdicción está unida, completa y su pastor está rodeado de religiosos, religiosas y laicos comprometidos con el evangelio. "Estamos formando la nueva Iglesia, el único pueblo de Dios. Se quiere ser una Iglesia acogedora, dinámica, atenta a la realidad alteña, a la realidad del altiplano, para que con la fuerza del espíritu del Señor nosotros podamos encontrar soluciones a la problemática que estamos viviendo", manifestó al señalar que esa solución tiene que salir a la luz y bajo los criterios del evangelio. Además, se tienen que buscar soluciones audaces, nuevas, creativas y que puedan responder a los deseos y anhelos del pueblo y la diócesis de El Alto.

Esta abarca la ciudad de El Alto, las provin-



clias Omasuyos, Ingavi, Muñecas, Manco Kapac, Camacho, Los Andes y parte de la Murillo.

CERCA DE DIOS

A juicio del prelado, no se está cerca de Dios por estar a 5.000 metros sobre el nivel del mar, sino se está cerca al creador cuando uno se dedica a servir a los hermanos y se entrega para ayudar a otros con alegría y entusiasmo. "Entonces el Señor está con él, camina con él. Y cuando Jesús está con uno, lo único que vive uno es gozo, alegría y satisfacción", concluyó.

El Alto

PRESENCIA La Paz, Bolivia, martes 23 de julio de 2006

En la parte sur Tres barrios alteños tienen centro de salud, mingitorio y red de agua

Las obras fueron ejecutadas con financiamiento del PROISS. Vecinos de Villa Luis Espinal dijeron que en SAMAPA estaban programados para el año 2014.

El Proyecto Integrado de Servicios de Salud (PROISS) de El Alto entregó, el pasado sábado, la refacción y ampliación del Centro de Salud de Villa Santiago II, un mingitorio público en Villa Amig Chaco y la ampliación de la red de agua potable en Villa Luis Espinal, todas las urbanizaciones situadas en la parte sur de esa ciudad.

Cristian Fuentes, gerente general de ese proyecto de salud, fue el encargado de entregar oficialmente las obras, en actos desarrollados en cada una de las zonas beneficiadas.

A ellos asistieron el titular de la Secretaría de Desarrollo Humano de la prefectura del departamento, María Teresa Paz, y otras autoridades que tienen que ver con la atención de salud.

La representante del gobierno departamental aprovechó la ocasión para destacar las bondades de las leyes aprobadas y proyectadas por el actual gobierno, entre ellas la Ley de Participación Popular y el proyecto de la Ley de Pensiones, que permitiría la atención de la población que no goza de beneficios sociales.

AGUA POTABLE

En la Urbanización Luis Espinal se entregó la complementación de la red matriz de agua potable en una extensión de 1.100 metros, la que

demandó una inversión de 3.800 dólares.

En los próximos días los vecinos podrán hacer las conexiones y obtener agua potable a domicilio.

Los vecinos explicaron que esa oportunidad para esa instalación estaban programada para el año 2014 por el Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SAMAPA).

MINGITORIO
En Villa Amig Chaco se entregó a la entrega de un mingitorio público, que demandó el gasto de 11.850 dólares, administración del servicio, a cargo de la junta de vecinos del lugar.

De acuerdo con un convenio, los estudiantes del establecimiento educativo del lugar podrán hacer uso del mingitorio en forma gratuita.

CENTRO DE SALUD

Como una adhesión al aniversario de la zona Santiago II, fue entregada la ampliación y modernización del centro de salud, que ya podrá atender

La nueva instalación, que demandó una inversión de 25.000 dólares, consta de una sala de partos, otra de partos con baño y cuatro camas, una lavandería y una enfermería. Además se anexó la implementación de un laboratorio.

En báscula computarizada

El 1º de agosto El Alto empezará a pesar la basura que produce

Hasta ahora se conoce experimentalmente que entre carros particulares, de las microempresas y de Clisa, se depositan entre 180 y 200 toneladas por día.

Después que concluyan los veinte días de prueba, a partir del 1º del próximo mes se comenzará a pesar los residuos sólidos que son depositados en el nuevo relleno sanitario de la

ciudad de El Alto, el cual está habilitado en Villa Ingenio, a diez kilómetros de la extranca de Río Seco.

Rubén Blanco, actual coordinador de la Empresa Municipal de Aseo Urbano de El Alto (EMAU), dijo cuenta que actualmente la báscula, que está conectada a un sistema computarizado, se encuentra en su plena etapa de prueba, a fin de hacer reajustes para que funcione adecuadamente.

Señaló que desde el 1º de agosto, la basura que ingresa al relleno sanitario de Villa Ingenio será pesada oficialmente sobre una base se pagaría a la operadora de la recolección de residuos sólidos.

La empresa Ciudad Limpia Sociedad Anónima (Clisa) y la Asociación de Microempresas de Recolección de Residuos Sólidos (Amersa) son las dos entidades que recolectan la basura que se genera en El Alto.

ENTRE 180 Y 200 TONELADAS

De acuerdo con los resultados de las pruebas de la báscula computarizada ubicada en Villa Ingenio, diariamente se depositan

entre 180 a 200 toneladas de basura.

Las microempresas depositan 30 toneladas por día, en tanto que Clisa lleva entre 130 a 150 toneladas. Finalmente, las empresas particulares también llevan una considerable cantidad de residuos sólidos, de hospitales y fábricas.

El coordinador de la EMAU aclaró que se tienen lugares especiales para depositar la basura de hospitales e industrias, por ser considerados peligrosos.

CIERRE DEL BOTADERO

La Empresa Municipal de Aseo, según Blanco, solicitó mediante una carta a la Oficialía Mayor Técnica que, a través de la Dirección de Obras Públicas, se proceda al cierre definitivo del botadero de basura de la zona de Bajo Jichirca. Además se pidió el asesoramiento y la cooperación de consultores, a fin de conseguir financiamiento para encargar trabajos civiles e impedir que la basura depositada en los cinco años de funcionamiento contamine el aire y las aguas subterráneas.

La decisión fue adoptada por los concejales de Conciencia de Patria (CONDEPA), quienes consideran que la destitución de esa autoridad es planteada con propósitos políticos partidarios de la oposición. Camacho fue cuestionado por Arsenio Alegria, del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), y Andrés Gutiérrez, de CONDEPA, quienes dieron cuenta de las fallas organizativas que cometió el oficial mayor de Cultura en los actos de inauguración de la Feria de Alasitas, aniversario de El Alto, inauguración de la Av. Bolivia y en la última entrada folclórica de la zona 16 de Julio. Además, con autoriza-

ción de Camacho se desarro-

Oficial de Cultura alteño se salvó de ser destituido

El titular de la Oficialía Mayor de Cultura, Angel Camacho, tendrá una nueva oportunidad para enmendar sus errores y sólo será amonestado por el Concejo Municipal de la ciudad de El Alto.

La decisión fue adoptada por los concejales de Conciencia de Patria (CONDEPA), quienes consideran que la destitución de esa autoridad es planteada con propósitos políticos partidarios de la oposición. Camacho fue cuestionado por Arsenio Alegria, del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), y Andrés Gutiérrez, de CONDEPA, quienes dieron cuenta de las fallas organizativas que cometió el oficial mayor de Cultura en los actos de inauguración de la Feria de Alasitas, aniversario de El Alto, inauguración de la Av. Bolivia y en la última entrada folclórica de la zona 16 de Julio. Además, con autoriza-

ción de Camacho se desarrolló una fiesta baillable en Multifuncional Depa de Ceja, pese a que esa organización que podría ser usada para el Concejo Municipal de la ciudad de El Alto.

Foronda, jefe de bancada CONDEPA, se quiso destituir a Camacho por cuestiones personales del representante de la oposición.

PROVOCACION
El actual presidente de la Comisión Técnica del Concejo Municipal, Arsenio Alegria, tiempo de informar que el oficial mayor de Cultura tenía a los concejales opositores a los actos de inauguración de la Av. Tiwanaku el sábado, denunció que la autoridad instó a los funcionarios de la comuna a cometer tribulaciones provocativas.

Lamentó que Camacho decidido marginar a los jueces que no comulgaban con CONDEPA.

SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

Resolución SSDE No. 030/96
La Paz, 19 de julio de 1996

VISTOS Y CONSIDERANDO

Que la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. (COBEE), Mediante nota L-0388 de 19 de abril de 1996, solicitó un reajuste de sus tarifas de suministro de electricidad, a cuyo efecto presentó el estudio tarifario correspondiente y con nota L-0594 de 31 de mayo de 1996, presentó un nuevo estudio tarifario que introduce correcciones al anterior.

Que la referida solicitud fue evaluada por la Superintendencia, en el marco de la R.S. 215064 de 30 de diciembre de 1994 y el Título V del Código de Electricidad, habiéndose establecido que: los ingresos de explotación estimados con las tarifas vigentes, son suficientes para cubrir los gastos de operación, mantenimiento, administración y otros detallados en el artículo 120 del Código de Electricidad, y permiten a la Compañía obtener una tasa de utilidad para la presente gestión; comprendida entre los límites dispuestos en el artículo 113 del Código de Electricidad; en consecuencia, no es necesaria una modificación de las tarifas vigentes.

Que la Superintendencia de Electricidad es el organismo con jurisdicción nacional, encargado de regular las actividades de la industria Eléctrica, por tanto;

RESUELVE:

Primero: Ratifícase la tarifa vigente, para el suministro de electricidad de COBEE a ELECTROPAZ, con los cargos siguientes:

Cargo por Energía 33.31 Bs/MWh
Cargo por Potencia 38.63 Bs/KW-mes

El cargo por energía se aplica a la cantidad mensual de energía entregada en los puntos de suministro.

El cargo por potencia se aplica a la potencia firme de las centrales de generación de Zongo y Kenko, establecida por el Comité Nacional de Despacho de Carga.

Segundo: Ratifícase la tarifa vigente, para el suministro de electricidad de COBEE a ELFEQ, con los cargos siguientes:

Cargo por Energía 123.30 Bs/MWh
Cargo por Potencia 23.12 Bs/KW-mes

El cargo por energía se aplica a la cantidad mensual de energía entregada en los puntos de suministro.

El cargo por potencia se aplica a la potencia firme de las centrales de generación de Miguelur, establecida por el Comité Nacional de Despacho de Carga.

Tercero: Las tarifas establecidas en los artículos primero y segundo de la presente resolución, para su aplicación mensual serán modificadas de acuerdo con la variación del tipo de cambio oficial del dólar estadounidense, vigente al primer día hábil del mes siguiente al que corresponde la facturación, considerando como base el tipo de cambio de 5.07 bolívianos por dólar, vigente al 1.º de julio de 1996.

Cuarto: Hasta el 30 de octubre de 1996, COBEE presentará a la Superintendencia de Electricidad un estudio tarifario para los próximos cinco años, en base a las disposiciones del Título V del Código de Electricidad.

Regístrese comuníquese, archívese

Ing. Orlando Jofre Delgado
SUPERINTENDENTE DE ELECTRICIDAD

En conformidad:

Ing. Roberto Velasco
DIRECTOR LEGAL

YPPB Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos INVITACIONES DIRECTAS

YACIMENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE PEDIDO:

SEGUNDA CONVOCATORIA

(PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICADA EN FECHA 11-08-95)

INVITACION DIRECTA: L.D. -DPLI-024-95

PEDIDO: GCM-5009-94

TANQUE ABUNDADO DE ACERO

COSTO PLIEGO BS. 50 - (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA LIMITE DE PRESENTACION DE PROPUESTAS 7/08/96 HASTA HORAS 9:00

FECHA DE APERTURA DE PROPUESTAS 7-08-96 HORAS 9:30

(EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS, CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL)

LOS PLIEGOS Y CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO NO. 185 1ER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA MARTES 23 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO. LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA EN SOBRECUBRIR. EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES)

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPPB

LA PAZ, 23 DE JULIO DE 1996

YPPB RECOMIENDA

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE".

POR EXTRAORDINARIO

Queda anulada la factura No. 037033 con RUC. 255688 de fecha 17.7.96 de "HILANDERIA SENDTEX".

\$US 1,4 millones

Se construirán seis escuelas La Paz y El Alto

Fondo de Inversión Social construirá cinco establecimientos educativos en zonas urbanas de las ciudades de La Paz y El Alto, informó su gerente Mauricio Balcázar. El proyecto se invertirá un total de \$US 1,4 millones.

La autoridad explicó que los locales acogerán a 4.440 alumnos y cumplirán con los requisitos que exigen las normas establecidas por el Ministerio de Educación, con aulas grandes, incluyen espacios pedagógicos, estantes empotrados y estantes de mobiliario para el alumno. Asimismo, contarán con laboratorio de informática y salas múltiples, canchales, oficinas administrativas y comedores para los porteros.

El proyecto también prevé la implementación de áreas verdes, y se deberá ser asumida por los padres de familia para que los estudiantes tomen conciencia de la conservación del medio ambiente y el entorno ecológico, indicó.

BENEFICIARIOS

Las cinco infraestructuras a construirse serán: Unidad Educativa Ayaucancho, en las cercanías de la zona 79, El Alto, para unos 720 estudiantes, a un costo estimado de \$US 128.105; Unidad Educativa Nuevos Horizontes en Villa El Carmen, Nuevos Horizontes de El Alto, para unos 720 estudiantes, a un costo estimado de \$US 128.105; Unidad Educativa La Paz se construye en la zona 14 de Septiembre, escuela 16 de Julio-Este-Arce en la zona 14 de Septiembre, a un costo de \$US 366.170, por un precio de \$US 366.170, beneficiará a 840 estudiantes; Unidad Educativa La Paz, Barrio del Centro, a un costo de \$US 351.407; y la Unidad Educativa La Merced en la zona 14 de Septiembre, beneficiará a 960 estudiantes.

Mutual La Paz recuerda su XVI aniversario

Con una trayectoria que la coloca entre las principales del país, la Mutual "La Paz" recuerda hoy su décimo sexto aniversario de fundación que deviene del 23 de julio de 1970, según un informe oficial. En un balance, sus personereros reportan que esta Mutual nació con 100 asociados y un ahorro acumulado de \$US 88.577. A finales de 1986 registró los siguientes resultados: Capitalización: \$US 76.645.901. Préstamos en cartera: \$US 686.5561. Ahorristas y prestatarios: 30.000. El patrimonio sobrepasa los 50 millones.

Mutual "La Paz", desde su fundación, ha beneficiado con préstamos de vivienda a 22 mil familias y desembolso global de 170 millones de dólares.

Actualmente impulsa la construcción de 361 departamentos distribuidos en 44 bloques en la Urbanización "Los Pinos", de la zona 14 de Septiembre, mediante préstamos a empresas constructoras, 12 edificios multifamiliares, totalizando 700 departamentos.

Con la finalidad de generar más recursos para préstamos de vivienda, intervendrá, conjuntamente con las 4 mutuales de UNIVIV - Bolivia de Entidades Financieras de Ahorro y Préstamo y la Vivienda - en la venta de títulos hipotecarios a través de BESA S.A. Titularizadora de Bases.

Los directivos de Mutual "La Paz" han comprometido asimismo la realización de asesoramiento "Caja de Madrid", importante trabajo mutualista de España, a través de seminarios y entrenamiento de personal para alcances de préstamos en técnicas y otros operativos.

Mutual "La Paz", según informó la Superintendencia de Entidades Financieras, es el primer lugar en la concesión de préstamos entre las 13 mutuales que operan en el país.

Un total de 114 personas

Trabajadores de PIL-La Paz inician hoy paro de 48 horas

PIL-Andina donde está fusionada la planta procesadora de leche pacaña será licitada mañana.

(JATHA). Los trabajadores de la industria lechera PIL-La Paz, inician a las cero horas este martes un paro moviéndose de 48 horas, en demanda de mejoras económicas y laborales. Los beneficios que logran los trabajadores ganar un juicio en 14 días, sobre horas extras, dominicales, y otros.

De acuerdo a un comunicado del Sindicato de Trabajadores de PIL-La Paz, el monto del adeudo asciende a 2 millones de dólares, y pese al compromiso de las autoridades de hacer efectivo el pago de los 5 de este mes, no pasa de los 5 millones de dólares.

Según esa organización sindical, los 114 trabajadores no permitirán la privatización de la empresa lechera, y advierten de continuar con esa in-

Pero están supeditadas a la variación del dólar

La Superintendencia rechazó el reajuste de tarifas de la COBEE

Los ingresos de explotación estimados con las tarifas vigentes son suficientes para cubrir los gastos de operación, mantenimiento y administración de la COBEE y le permiten una tasa de utilidad, indica la resolución SSDE 030/96. El superintendente Orlando Joffre informó también que continúa en estudio demanda de incremento de tarifas hecha por Electropaz.

La Superintendencia de Electricidad negó el pedido de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE), de un reajuste de sus tarifas de suministro de electricidad, y por consiguiente ratificó, mediante Resolución SSDE N° 030/96 de 19 de julio, la tarifa actualmente vigente para el suministro de energía eléctrica a Electropaz.

La información fue oficializada ayer por el superintendente Orlando Joffre, ante el Concejo Municipal, cuyos miembros saludaron la medida, indicando que ella significa que las tarifas de consumo eléctrico en la ciudad de La Paz no sufrirán incrementos.

Pero Joffre aclaró que aparte de la COBEE, Electropaz también hizo una solicitud de reajuste de tarifas por el consumo ciudadano de energía eléctrica, la que continúa en estudio, e indicó que una resolución al respecto será decidida en los "próximos días".

SIN INCREMENTOS

PARA LA PAZ Y ORURO

Según el documento SSDE/96, la Superintendencia indica que la solicitud de la

COBEE fue evaluada y "habiéndose establecido que los ingresos de explotación estimados con las tarifas vigentes, son suficientes para cubrir los gastos de operación, mantenimiento, administración y otros detallados en el Art. 120 del Código de Electricidad, y permiten a la Compañía obtener una tasa de utilidad para la presente gestión, comprendida entre los límites dispuestos en el Art. 113 (del mismo Código); en consecuencia, no es necesaria una modificación de las tarifas vigentes".

Con esos antecedentes, la resolución ratifica la tarifa vigente para el suministro de electricidad de la COBEE a Electropaz, de "carga por energía" Bs 33,31 por megawatt/hora y "carga por potencia" de Bs 38,63 por kilowatt/mes.

Asimismo, aclaró que el cargo por energía se aplica a la cantidad mensual de electricidad entregada en los puntos de suministro, mientras que el cargo por potencia se aplica a la "potencia firme de las centrales de generación de Zongo y Kenko, establecida por el Comité Nacional de Despacho de Carga".

La resolución también ratifica

la tarifa vigente para el suministro de electricidad de la COBEE a ELPEO (Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica Oruro), con los cargos por energía de Bs 123,30 por megawatt/hora y por potencia de Bs 23,12 por kilowatt/mes.

VARIACION DEL DOLAR

Una aclaración oportuna de la Superintendencia es que las tarifas establecidas para su aplicación mensual, serán modificadas de acuerdo con la variación del tipo de cambio oficial del dólar estadounidense, vigente al primer día hábil del mes siguiente al que corresponde la facturación, considerando como base el tipo de cambio de Bs 5,07 por dólar, vigente al primero de julio de 1996.

Eso indica que las tarifas por consumo eléctrico seguirán variando según el precio del dólar. Las autoridades de la Superintendencia explicaron al Concejo Municipal que esa norma obedece a que los insumos adquiridos por la COBEE para la generación de energía eléctrica, deben ser importados haciendo uso de la divisa extranjera.



Por intento de autocrucifixión

Obreros y policías protagonizaron una batalla campal en la alcaldía

Dos mujeres de edad avanzada y tres hombres sufrieron heridas de consideración por golpes y balines de goma de la Policía. Esta volverá a intervenir en defensa del orden público, advirtió su comandante departamental, mientras que los obreros dicen que hoy sí se autocrucificarán.

Un intento de autocrucifixión de los obreros municipales, que ya muestran desconfianza por el desinterés de la alcaldía en resolver el conflicto generado por el despido masivo, provocó ayer en la mañana una violenta agresión de efectivos de la Policía, que derivó en una batalla campal en la calle Mercado de la ciudad.

Las mujeres y hombres que llegaron en marcha hasta el Palacio Consistorial buscaron utilizar los postes de alumbrado público para la autocrucifixión de cinco obreros, cuando entró en acción la fuerza del orden.

"La crucifixión es un atentado a la salud y la vida", dijo luego el comandante departamental de Policía, Cnel. Antonio García, intentando justificar la represión. Lo cierto es que a la agresión con balines y gases lacrimógenos, los obreros respondieron arrojando puñados de tierra y palos que alcanzaron al comandante del Distrito Policial N° 1.

La calle Mercado se convirtió en un campo de batalla y los gases lacrimógenos afectaron, además de los obreros a los transeúntes y en el interior del Palacio Consistorial, donde se

sintieron más los efectos a los empleados municipales y gente que realizaba trámites.

CINCO HERIDOS

En medio del enfrentamiento, los obreros retiraron desde sus bases dos bancos públicos para bloquear la calle Mercado y rompieron ramas de los árboles para hacer fogatas que neutralicen los efectos de los gases y no abandonaron las puertas del Palacio Consistorial. Al final, quedaron tres mujeres y dos hombres heridos.

De ellos tres presentaban heridas en la cabeza por golpes de la Policía hechos con objetos

contundentes y dos fueron impactados en sus pies con balines de goma. A su vez, el Cnel. García dijo que el comandante del Regimiento Policial N° 1 habría sido agredido.

OBROSOS INSISTIRAN

El dirigente obrero Ramiro Ayala informó que hoy volverán a insistir en la autocrucifixión, porque existen 10 voluntarios para ese sacrificio, exigiendo al alcalde Ronald Mac Lean un diálogo que busque soluciones al conflicto social.

Denunció también que 10 dirigentes sufren persecución

policial, con órdenes de comparendo de la Policía Técnica Judicial, por supuestas "injurias". Al respecto, presentaron ya ante el organismo policial una demanda de "persecución indebida" y revocatoria inmediata de ella y anunciaron un hábeas corpus.

El comandante departamental de la Policía, luego de dialogar con los obreros, advirtió que volverán a intervenir si éstos intentan autocrucificarse o atentan contra el orden público. "Se trata de un conflicto interno que debería ser solucionado con el diálogo", opinó.



EXIGEN LIBERTAD: Los obreros ediles marcharon anoche hasta las dependencias de la PTJ, para exigir libertad de sus seis compañeros detenidos por agentes de civil. Denunciaron que cinco de ellos fueron apresados cuando iban a gestionar la curación de los heridos a la Asistencia Pública, en la Av. Camacho, mientras que el sexto lo fue en las cercanías del Obelisco. "Esta es otra provocación de la Policía que nos reprimió generando violencia", protestaron los dirigentes.

No le afecta el conflicto social

Según Mac Lean, la huelga de obreros está politizada

El alcalde pacaño acusó a CONDEPA de manipular el conflicto social de los obreros municipales, pero el jefe departamental de ese partido, Rolando Enriquez, rechazó esa denuncia y dijo que el alcalde quiere pasar a otros su responsabilidad.

El alcalde Ronald Mac Lean minimizó ayer la agudización del conflicto social en la comuna pacaña, indicando que los centenares de obreros que a diario protestan en la puerta del Palacio Consistorial están "instigados" por CONDEPA.

Dijo que el acordó ya con los trabajadores tres puntos que les beneficiarían, por lo que éstos ya habrían aceptado su retiro. Es más, anunció que hasta la fecha 300 obreros ya se inscribieron para la conformación de seis microempresas.

Según el alcalde ya no existen problemas pendientes con ese sector, luego de haberles ofrecido el pago del total de sus beneficios sociales en una sola cuota; el pago de los bonos "16 de Julio" y "20 de Octubre" y el incremento salarial. Sólo restaría la firma del convenio con los dirigentes sindicales.

NADA DE ASESORES

Asimismo, acusó a los asesores jurídicos de los obreros (Manuel Morales y Cecilia Rocabado), de instigar la radicalización del conflicto social. "Estamos dispuestos al diálogo con el sindicato, no con los 'intermediarios', que tienen una trayectoria de conflictos y politización de los temas laborales", dijo al respecto.

Agregó que la protesta social diaria en la puerta del Palacio Consistorial no afecta al habitual funcionamiento de la burocracia comunal, pero agradeció a la Policía por su intervención de ayer para impedir la autocrucifixión de obreros y lamentó el "triste" espectáculo que éstos provocan, que si bien significará un costo político para su administración, no será de grandes consecuencias.

OBROSOS Y NO POLITICOS

Las afirmaciones de Mac Lean fueron refutadas por el Sindicato de Obreros Municipales y también por el jefe departamental de CONDEPA, Rolando Enriquez, quien dijo que el alcalde busca responsabilizar a otros su incapacidad en resolver el problema generado por el despido masivo. "Los obreros no son políticos, una mayoría de ellos tiene 15 años de servicio en la alcaldía y sólo defienden sus fuentes de trabajo", dijo al adelantar que la bancada condepeista pedirá al Concejo Municipal la censura a Mac Lean, por su insensibilidad humana y prepotencia, que impiden la solución de la huelga laboral. Para el efecto, el tema fue introducido en la agenda de la sesión del Concejo Municipal de la víspera, pero el oficialismo la abandonó dejándola sin quórum.

**REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA**

**FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL
F.N.D.R.**

**INVITACION A LICITAR N° 08/96
PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL
PRODEMU
BANCO MUNDIAL
CONVENIO DE PRESTAMO AIF - 2565 - BO**

**GOBIERNO MUNICIPAL DE COCHABAMBA
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA
FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL**

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación, establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, D.S. 23981 y R.S. 215475 y según el contrato de préstamo N° AIF-2565-BO, convoca a las Empresas Constructoras legalmente constituidas, a presentar propuestas para la construcción de obras del proyecto:

"CANALIZACION RIO ROCHA entre PUENTES HUAYANA KAPAC Y KILLMAN"

El proyecto consiste en la implementación de muros longitudinales y transversales en las riberas y lecho del río, respectivamente. La obra consiste en la construcción de muros de hormigón ciclópeo, longitudinales 5.550 m³, transversales 560 m³; protegidos por un drenaje 2 507 m, relleno común y granular 15 400 m³; y un movimiento de tierras, 82 000 m³.

El proyecto cuenta con el financiamiento de la Asociación Internacional de Fomento - Banco Mundial (AIF-BM), en el marco del Proyecto de Desarrollo del Sector Municipal (PRODEMU), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Mundial (BM).

Es requisito para concursar, que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del Banco Mundial.

Presentación de Propuestas	30 de agosto de 1996 Hrs. 12:00
Apertura de Propuestas	30 de agosto de 1996 Hrs. 16:00

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación en las oficinas del Dpto. de Contratos y Licitaciones de la H. Alcaldía Municipal de Cochabamba, ubicadas en el pasaje Sucre, O-329 planta baja, a partir del día 23 de julio de 1996, previo pago del valor de los pliegos por el monto de \$us 350.- (Trescientos cincuenta 00/100 dólares de los Estados Unidos de Norteamérica).

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de propuesta, por \$us. 24.000 (Veinte y cuatro mil 00/100 dólares de los Estados Unidos de Norteamérica).

Las ofertas deberán presentarse hasta horas 12:00 del día 30 de agosto de 1996, en las oficinas donde se recabarán los pliegos.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas del GOBIERNO MUNICIPAL DE COCHABAMBA, a horas 16:00 del día 30 de agosto de 1996, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.

**Cochabamba, julio de 1996
RELACIONES PUBLICAS
COCHABAMBA, UNA CIUDAD PARA BOLIVIA**

Se aviva debate sobre renuncia del presidente colombiano

BOGOTÁ, (REUTER). El debate sobre la renuncia de Ernesto Samper volvió a caldearse ayer con la demanda de un exmandatario que planeó el retiro del presidente de Colombia como forma de superar la crisis que sacude al país.

El ex presidente Alfonso López Michelsen, que gobernó al país entre 1974 y 1978, recomendó por primera vez la renuncia de Samper, quien fue acusado por Estados Unidos de supuestos vínculos con el narcotráfico.

"Si el propio presidente se da un plazo para sacar adelante estos programas (las reformas a la Constitución) para después retirarse, Colombia y sus instituciones republicanas, no menos que el propio mandatario, no tendrían nada que perder sino que ganar", dijo López en su columna editorial en el diario El Tiempo.

Para Fabio Rico, presidente de la Compañía Nacional de Chocolates, empresa de uno de los grupos industriales más importantes del país llamado Sindicato Antioqueño, Samper debe reconocer que es hora de dejar el cargo, que se había mantenido al margen de la discusión, expuso su punto de vista en una carta enviada a Samper.

Debe "admitir que ya es suficiente el daño que se le ha hecho al país y que usted, como un gesto patriótico, único que le servirá para la posteridad, acepte retirarse del cargo", dijo Rico.

Entretanto, el senador del partido opositor conservador, Fabio Valencia, dijo que estaba de acuerdo con la propuesta del ex presidente liberal.

"La mejor ejecutoria es hacer un acto patriótico y evitar que el país se siga deteriorando. Es mejor que renuncie. El país lo recordaría con admiración si Samper entiende eso", dijo al diario La República.

Si embargo, para otros dirigentes liberales, como en el caso del senador Amílcar Aguirre, "en Colombia no es

tán en crisis las personas sino las instituciones".

Esta tesis fue apoyada por el legislador Roberto Gerlein, influyente político de la Costa Norte del país integrante de la corriente Nuevo Conservatismo.

Las nuevas peticiones de



El presidente Ernesto Samper ha recibido más pedidos de renuncia. (Foto REUTERS)

Samper había afirmado ante el Parlamento de su país que "militares venezolanos vendieron armas a la guerrilla y al narcotráfico en la frontera".

El presidente colombiano advirtió, además, que las políticas de fronteras entre ambos países tienen diferencias sustanciales.

"Aspiramos a que se formalice y sustancie esa acusación" sobre la venta de ar-

mas o su intercambio por drogas, dijo el canciller venezolano, Miguel Ángel Burelli Rivas, que tiene previsto reunirse con su colega María Emma Mejías el domingo.

En cuanto a las políticas fronterizas, Burelli enfatizó que para Venezuela "el elemento seguridad es capital, después de consagrar tantos empeños a la integración y a la cooperación en todos los órdenes".

Burelli Rivas dijo, frente a otra acusación de Samper, que "el lavado de dinero en bancos venezolanos es perfectamente presumible" y que Venezuela desea identificar el dinero de esa clase "que nutre los mercados financieros de los países más desarrollados del mundo".

Samper también aseguró que las negociaciones sobre el diferendo limítrofe de aguas marinas y submarinas en el Golfo de Venezuela está "estancado hace 30 años".

Burelli replicó que "ello no es necesariamente cierto, pues se negocia, y el ritmo (de las negociaciones) lo dan los dos países en el exclusivo terreno bilateral".

El ministro de la Secretaría de la Presidencia dijo que el gobierno solicitó a su embajada en Bogotá el texto del discurso de Samper y calificó las relaciones de los dos países como "una suerte de matrimonio sin derecho al divorcio".

El presidente de la comisión de política exterior del Senado, Pedro Pablo Aguirre, dijo que corresponde a la cancillería evaluar si la cumbre Caldera-Samper debe realizarse en este marco coyuntural.

El ex canciller Humberto Calderón Berti consideró "inconveniente" la cumbre entre los dos mandatarios y calificó como "particularmente irritantes" las declaraciones del presidente colombiano.

según un periódico londinense

"Narcos" lograron transportar drogas en el avión de Fujimori

LONDRES, (ANSA). El diario británico The Independent aseguró ayer que narcotraficantes lograron transportar drogas en el avión presidencial peruano incluso durante viajes de Alberto Fujimori, aunque el mandatario no estaba al tanto de ello.

The Independent dedica un largo artículo a analizar las relaciones entre los narcotraficantes y las Fuerzas Armadas peruanas.

Algunos detenidos del personal de la Fuerza Aérea acusados de narcotráfico, escribió el diario londinense, dijeron que el avión presidencial transportó drogas, incluso cuando en él viajaba Fujimori, aunque éste desconoce la carga.

The Independent recuerda también otros operativos lanzados que revelaron la existencia de tráfico de drogas en unidades de la Marina.



Alberto Fujimori. (Foto Arch.)

Además de los más de 200 oficiales del Ejército procesados por narcotráfico en los últimos dos años.

"Los recientes decomisos sugieren que personal del Ejército, la Fuerza Aérea y la marina ayudaban a enviar

fuera del Perú tanto pasta básica de cocaína como cocaína refinada, en representación de barones de la droga colombianos que se encuentran bajo presión por las acciones antinarcóticas en su propio país", dice el periódico.

En base al testimonio de un agente policial que no identifica, The Independent sostiene que debido a la persecución que sufren en su país barones colombianos de la droga se establecen ahora en Perú, y desde allí envían la droga directamente a Estados Unidos o Europa.

Según el diario, las recientes incursiones en las tradicionales zonas productoras de coca han determinado que el tráfico se oriente ahora a través de Iquitos, en la selva amazónica, y por lanchas rápidas a Brasil.

Menem está acosado por problemas

BUENOS AIRES, (REUTER). El reemplazo este de semana del ministro de Defensa argentino, acusado por un veto ilegal de armas, es uno de los embarrazos políticos que han complicado el gobierno de Carlos Menem en estos meses.

Las renuncias en el gabinete de Menem, incluido el reciente rechazo al último paquete de medidas económicas, paliza en las elecciones municipales de Buenos Aires puesto al gobierno a la deriva a sólo un año desde su reciente reelección.

El gobierno "acepta que la acción política actual es la que le tocó vivir al presidente, que estableció la economía", dijo el analista político Juan Morales Sola en alusión a la crisis de 1991 que redujo la producción y generó amplios márgenes de crecimiento.

El periodista Menem aceptó ayer la renuncia del ministro de Defensa Oscar Aguilar, quien está siendo investigado por la venta ilegal de armas argentinas a Ecuador

cuando ese país estaba en guerra con Perú.

Como garante de un tratado de paz entre ambas naciones, Argentina tenía la obligación de permanecer neutral. El gobierno aude que las armas debían ir a Venezuela y que fueron desviadas ilegalmente.

Menem eligió al actual alcalde de Buenos Aires Jorge Domínguez para reemplazar a Camilión, luego de su derrota en las primeras elecciones municipales de la ciudad de Buenos Aires a manos de Fernando de La Rúa, de la opositora Unión Cívica Radical, al fin del mes pasado.

Las encuestas indicaban que Domínguez perdería en una ciudad tradicionalmente opositora a los peronistas, pero se esperaba que reuniera algo más del magro 18 por ciento obtenido.

En concreto, fue la peor derrota electoral del peronismo en la ciudad desde 1983.

La renuncia de Camilión sobrevenió una semana después de la partida del ministro de Justicia Rodolfo Barra, quien se

retiró del cargo para evitarle problemas al gobierno tras revelaciones sobre sus pasadas simpatías por los nazis.

El gobierno también debió afrontar fuertes críticas por sus últimas medidas de ajuste económico cuando el país ya está soportando un desempleo del 17,1 por ciento.

El ministro de Economía, Domingo Cavallo, presentó medidas que eliminan las asignaciones familiares para quienes perciben más de 1000 pesos (dólares) por mes y cortó las exenciones impositivas de los valet de comida que reciben más de dos millones de empleados.

Las medidas provocaron la reacción de la principal central obrera, la Confederación General del Trabajo (CGT), que llamó a una huelga general para el 8 de agosto.

"Todos los argentinos tenemos mucha bronca y queremos exteriorizarla para demostrarle al gobierno que no debe ser tan soberbio", dijo el secretario general de la CGT, Gerardo Martínez.

Bill Clinton exhorta a Menem a esclarecer atentados terroristas



Bill Clinton. (Foto Arch.)

BUENOS AIRES, (EFE). El presidente de EEUU, Bill Clinton, expresó en una carta a su homólogo argentino, Carlos Menem, la necesidad de que ambos continúen trabajando para esclarecer los atentados terroristas perpetrados en sus países, se informó ayer, lunes, en Buenos Aires.

Clinton señaló en la nota que publica el diario bonaerense "La Nación" que "aún si esta búsqueda lleva días, semanas o años, no debemos descansar hasta que la justicia se restablezca".

El presidente estadounidense entregó la carta a Menem en una reunión que ambos mantuvieron la semana pasada en Atlanta (EEUU).

Igualmente le reiteró el apoyo del Gobierno estadounidense para contribuir en la solución del atentado perpetrado en julio de 1994 contra la Asociación Mutual Argentina (AMA) de Buenos Aires, que causó la muerte a 86 personas y heridas a 300.

Clinton destacó que "cuando los terroristas atacaron a personal norteamericano en Arabia Saudí, supimos que Argentina estaba junto a nosotros contra el terrorismo".

"Usé y yo sabemos que, aunque honremos a quienes cayeron por estos actos malvados, debemos que realicemos nuevos esfuerzos para encontrar a los autores y llevarlos a la justicia", sostuvo el presidente estadounidense. "Continuaremos, lo sé, trabajando juntos para proteger a nuestros ciudadanos en los países y en el extranjero, y para erradicar el terrorismo", añade la nota.

Por un informe contra Caracas

Colombia pide disculpas al gobierno de Venezuela

BOGOTÁ, (EFE). El presidente colombiano, Ernesto Samper, ofreció ayer disculpas a su homólogo venezolano, Rafael Caldera, por la divulgación de un documento "no oficial" en el que un consejero gubernamental acusa a militares de Venezuela de vender armas a las guerrillas o de intercambiarlas por cocaína.

La política exterior de Colombia sólo pueden llevarla el presidente y el canciller, recuerda un comunicado difundido en Bogotá por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El Gobierno colombiano lamenta el malestar causado en Caracas por la publicación de las opiniones de su consejero de Seguridad Nacional, Guillermo Uribe, que no fueron consultadas con el presidente Samper ni con el canciller, María Emma Mejía, dice la nota.

La acusación contra los militares venezolanos aparece en un documento preparado, como informe del Gobierno por su envío al Congreso, por el Departamento Administrativo de la Presidencia, que resume los dos primeros años de gestión de Samper.

El texto fue entregado el pasado sábado al Parlamento, pero será recogido de forma inmediata por disposición de Samper, dice la declaración de la Cancillería, que asegura que le faltó una última revisión. El documento lleva en su portada y en todas sus páginas el lema oficial de la administración Samper, "En el Gobierno de la gente".

El informe del consejero plantea que "se incrementó el contrabando de armas con la aparición del narcotráfico y la subversión mediante la venta de elementos corruptos de las Fuerzas Armadas de Venezuela o el trueque de armas". En

los últimos cinco años se han decomisado en Colombia cerca de 300 armas de procedencia oficial venezolana, se han detenido varios delincuentes y detectado sus cuentas corrientes", agrega.

El texto afirma que "las mafias binacionales han logrado, con la colaboración de algunas autoridades aduaneras, establecer empresas dedicadas al robo de vehículos, cuyo monto de operación alcanza cifras astronómicas, afectando a las compañías de seguros y al patrimonio de muchos venezolanos".

En relación con un viejo litigio bilateral por la posesión de áreas marinas y submarinas en el mar Caribe, el consejero colombiano afirma que la delimitación se encuentra "estancada", ante la decisión del Gobierno de Venezuela de persistir en las vías de arreglo directo y considerar otras propuestas para la solución pacífica y jurídica del conflicto.

Mejía anunció que viajaría a Caracas el próximo domingo "para poner la cara ante el canciller Miguel Ángel Burelli y el Gobierno venezolano", y confirmó que el presidente Samper irá también a la capital venezolana a fin de agosto.

Burelli dijo ayer en Caracas que "aspiramos a que el presidente Samper formalice y sustancie esa acusación, suficientemente grave para que sea una simple referencia en el mensaje anual del jefe del Estado colombiano".

Agregó que para Venezuela el factor seguridad es capital debido a que "del lado de allá (Colombia) es de donde vienen los secuestradores de personas, los que manejan a sus soldados, los que llevan los precursores de la droga y los que cometen toda clase de fechorías".

La tragedia aérea en Nueva York

Fuselaje hallado reaviva la esperanza de descubrir las causas del siniestro

NUOVA YORK, (EFE). La localización ayer en las profundidades del océano Atlántico de una gran parte del fuselaje del avión de TWA accidentado, cinco días después del siniestro, ha reavivado las esperanzas de poder determinar pronto las causas de la tragedia, que costó la vida a 230 personas.

El gobernador del estado de Nueva York, George Pataki, interrumpió una ceremonia religiosa para anunciar el importante hallazgo, en el que dijo que se espera que podrán recuperar más cuerpos.

En ceremonia religiosa, celebrada en una playa de Long Island (Nueva York) que se encuentra delante de la zona donde ocurrió la tragedia el pasado miércoles, Pataki declaró que "Dios actúa de formas muy extrañas. Mientras estábamos aquí se ha encontrado una gran parte del fuselaje (del avión siniestrado) y más cuerpos han sido localizados".

Hasta el momento se han recuperado 101 cuerpos, con lo que 129 todavía siguen perdidos en las aguas del Atlántico, mientras sus familiares se debaten entre el dolor y la desesperación en la larga espera para que sean rescatados. "Tenemos la esperanza de que su agonía y lucha llegue rápidamente al fin", dijo Pataki dirigiéndose a los familiares de las víctimas.

Los investigadores del desastre aéreo esperan que la parte de la aeronave localizada aporte las pruebas suficientes

para poder determinar las causas de la explosión.

También hay esperanzas de que cerca de esa parte del fuselaje se encuentren las dos "cajas negras" del "Boeing 747" de Trans World Airlines (TWA), que estalló en el aire, se incendió como una gran bola de fuego y cayó al océano, poco después de despegar del aeropuerto "Kennedy" de Nueva York con destino a París.

El director de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) en Nueva York, Jim Kallstrom, no descarta ninguna de las tres posibilidades que se barajan sobre las causas del siniestro: una falla técnica del avión, una bomba o un misil.

Esta última hipótesis sobre un misil surgió del relato de varios testigos que presenciaron, desde la playa y desde el aire la explosión del avión y que aseguran que vieron una línea luminosa que subía y que inmediatamente después el avión estalló.

El avión cayó desde unos 4.000 metros a las aguas del Atlántico y se cree que muchas de las víctimas murieron en el impacto al chocar contra el agua.

La operación de rescate de cuerpos y restos del avión ha movido a expertos de la marina norteamericana, del servicio de guardacostas y otras agencias gubernamentales, además de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) que ha empezado a investigar las hipótesis de un atentado terrorista.

Hallan indicios de bomba

NUOVA YORK, (EFE). Los investigadores de la catástrofe aérea de Nueva York han hallado indicios químicos de una posible bomba que hizo estallar el Boeing 747 de la compañía TWA el pasado miércoles, informó la cadena de televisión CNN.

Según las fuentes de la cadena televisiva, residuos químicos encontrados hace días en un trozo de ala -posiblemente cercano a la bodega del avión- indican que un artefacto explosivo causó la tragedia.

La conclusión, dijeron las fuentes, no es definitiva, por lo

que los restos están siendo examinados para determinar con certeza si formaban parte de una bomba.

Los investigadores, agregó CNN, están preocupados por la posibilidad de que la sal del mar esté borrando posibles pruebas de la catástrofe, en la que murieron 230 personas.

Por otro lado, la cadena de televisión ABC señaló que la Policía estadounidense está investigando seriamente la posibilidad de que un misil abaliese el aparato desde tierra o desde una embarcación.

La Paz, Bolivia,
martes 23 de julio
de 1996

Presidente hondureño descarta peligro de golpe o guerra civil

TEGUCIGALPA, (REUTER). El presidente de Honduras, Carlos Roberto Reina, descartó ayer la posibilidad de un golpe de estado o una guerra civil en el país y abogó por el enjuiciamiento de militares e izquierdistas que operaron en la década de 1980.

"Ni remotamente hay peligro de una guerra civil en Honduras y ya pasó el tiempo de los golpes de estado", dijo el mandatario.

Reina se refirió a rumores de golpe de estado y el peligro de una guerra civil sugerido por el jefe de las fuerzas armadas, general Mario Hung, en una conferencia de prensa a su regreso de una visita oficial a Taiwán.

"Eso en Honduras ni por cerca, ¿quién se van a enfrentar a quienes? Si los cuatro partidos estamos en la convergencia; si las relaciones poder civil poder militar son cada vez mejores; si el respeto civil y militar aumenta".

Reina atribuyó la sugerencia de Hung sobre una virtual guerra civil al descontento de los militares por el envío de un oficial acusado de desapariciones a una cárcel común y no a una unidad del ejército.

Una veintena de oficiales han sido acusados en Honduras de participar en la represión militar en la década pasada, lo que causa malestar entre la jerarquía castrense, según analistas y políticos.

El mandatario expresó su apoyo a la idea de los militares de que se enjuicie a izquierdistas que participaron en atentados, secuestros y crímenes.

Persecución

Un alto oficial hondureño denunció ayer que se ha desatado una persecución contra los militares acusados por desapariciones durante la década de 1980.

"Considero que si, ya hay una persecución", dijo el jefe de la policía, bajo mando militar, coronel Julio Chávez.

Casi una veintena de oficiales, entre activos y retirados, han sido encausados por el Ministerio Público y un grupo privado de defensa de los derechos humanos.

Son los primeros juicios contra militares por la represión castrense desatada en Honduras en la década de 1980 que culminó con la desaparición de 184 personas.

El oficial dijo que de la misma forma en que se procesa a militares, deberían también someterse a juicio a elementos izquierdistas.

"Yo creo que la justicia como muchas personas antagónicas a las fuerzas armadas lo han dicho, debe ser igual para todos".

"La justicia debe llevar a los tribunales de justicia a aquellos que también participaron en actos vandálicos, en actos terroristas. Claro que si tiene que ser igual", dijo el oficial.

Los militares plantearon la idea de que se abra juicio contra los ex izquierdistas luego de que el viernes un juez envió a un penal al primer oficial acusado de desapariciones que se presentó voluntariamente a la justicia.

El coronel Aben Claros fue presentado por las fuerzas armadas a un tribunal en la sureña ciudad de Choluteca y se esperaba que el juez atendiera una resolución para que los oficiales fueran internados en batallones y unidades policiales, mientras se produce una sentencia.

La decisión del juez de enviar al oficial a un penal causó un malestar entre los oficiales que aseguran que Claros tiene "pruebas irrefutables" de su inocencia frente a los cargos de que participó en la desaparición de dos personas.

Los militares dicen que Claros tiene documentos de viaje que indican que se encontraba en Chile cuando ocurrieron las desapariciones.

Según la administración norteamericana

El Gobierno de Chile no puede controlar el poder militar

- El embajador norteamericano en Santiago dijo que la imposibilidad del Gobierno chileno de reemplazar a los comandantes del Ejército es una de las razones que impiden el levantamiento de la prohibición de venta de armas al país transandino. "Total sorpresa" en Santiago.

SANTIAGO DE CHILE, (EFE). EEUU afirmó ayer que mantiene su prohibición de vender armas de alta tecnología a Chile por razones de equilibrio regional y una presunta falta de control del Gobierno civil sobre el estamento militar.

El anuncio fue hecho por el embajador de EEUU en Santiago, Gabriel Guerra-Mondragón, en una declaración que fue recibida con "total sorpresa" por el Gobierno chileno, que respondió al diplomático que está "muy equivocado" en sus apreciaciones.

En 1977 una enmienda en el Congreso de EEUU presentada por el senador demócrata Edward Kennedy decretó la prohibición de vender armas y respuestos estadounidenses a Chile a causa de las violaciones a los derechos humanos durante el régimen militar del general Augusto Pinochet (1973-1990).

Esa restricción fue levantada en 1990, al recuperar Chile la democracia con el Gobierno de Patricio Aylwin, y, en marzo pasado, el secretario norteamericano de Defensa, William Perry, anunció que EEUU estaba revisando su política de venta de armas sofisticadas a la región, incluido Chile.

Aunque el embajador norteamericano señaló ayer que la decisión final debe ser tomada por el presidente Bill Clinton, argumentó que la imposibilidad del Gobierno chileno de reemplazar a los comandantes del Ejército es una de las razones que impiden el levantamiento de esas restricciones.

"Es una demostración de que no hay total control del Gobierno civil sobre el militar", afirmó en rueda de prensa el embajador de EEUU, Guerra-Mondragón.

En círculos oficiales chilenos las declaraciones del diplomático norteamericano fueron recibidas con gran "sorpresa", no tanto por el hecho de que se mantengan los

impedimentos para la adquisición de material bélico sofisticado, sino por los argumentos esgrimidos por el embajador de EEUU.

"Está equivocado (...). En Chile las Fuerzas Armadas están sujetadas al poder civil", afirmó el ministro chileno de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, preguntado sobre las declaraciones del embajador de EEUU en los pasillos de la cancillería.

"La Constitución permite al Presidente de la República nombrar a los comandantes en jefe, y lo hará en cuanto corresponda", agregó Insulza.

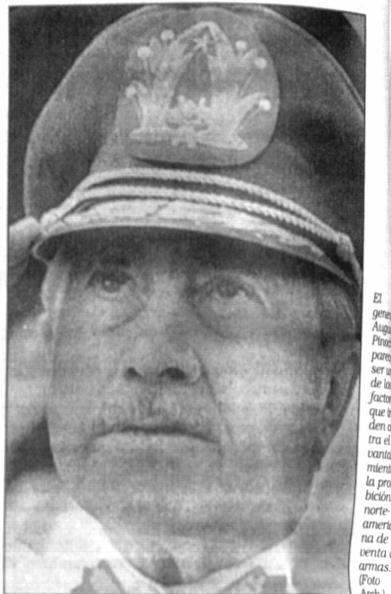
Por su parte, el ministro chileno de Defensa, Eduardo Pérez Yoma, coincidió en que el diplomático de EEUU está "muy equivocado" y descartó que al respecto existan "controversias" ni en los hechos "ni en la práctica".

El peso político que todavía pueda tener en Chile el general Pinochet es uno de los asuntos más sensibles para los gobiernos democráticos instalados a partir de 1990, que han tenido que soportar tensiones con el estamento militar como unas de sus pruebas más duras.

En medios oficiales se considera que la salida de Pinochet de la comandancia del Ejército, antes de marzo de 1995, es uno de los pasos que puede determinar el final de la transición política en Chile desde el régimen militar hasta el sistema democrático.

Las declaraciones de Guerra-Mondragón se conocieron un día después de que el periódico "The New York Times" anunciara que EEUU estudiaba la posible venta de aviones F-16 a Chile, lo que había despertado las reticencias de los países vecinos.

En sus declaraciones, el embajador de EEUU dijo que si quisiera en el Departamento de Estado existía una "opinión unánime" acerca de la venta de este



tipo de armamento a Chile, porque el asunto se ha vuelto "tan complicado y tan controvertido".

"No creo que la presencia de Pinochet sea uno de los factores, va más allá del general Pinochet", añadió el diplomático.

Entre los críticos que cuestionó citó presuntas reticencias de los países vecinos por tener "el dinero" para comprar armamento y las otras tres tienen la misma "lectura".

En estas Olimpiadas

JUMBO

SUPERMERCADOS

Ganó Medallas de Oro en:

Mejores precios

Gran surtido de productos importados y nacionales

Calidad que preserva su salud y economía

Batir los récords en ofertas

Excelente higiene y buena atención

Para su comodidad también atendemos domingos y feriados **TODO EL DIA!**

Mariscal Montenegro N° 1365
Teléfonos: 793632 - 797288 (San Miguel)

Miembro de:
ADESA

Enfermedades que vuelven

ENFERMEDAD: POBREZA, AUTOMEDICACION

En este último tercio de siglo, debido a los factores socio-económicos que tienen que ver con experimentos estatizantes y luego a esquemas "superliberales", ha dado lugar a un caldo de cultivo propicio a las enfermedades: la pobreza.

Los médicos ven con mucha angustia que viejas enfermedades infecciosas que se creían erradicadas regresan y no sólo en los países tercermundistas sino también en los desarrollados.

Las causas, además de la pobreza señalada, son muchas, pero llevan de la mano a señalar que en los umbrales del próximo siglo podría semejarse a los tiempos lejanos de la Edad Media y sus terribles "plagas".

Los microbios -dicen los científicos- se hacen cada vez más resistentes frente al arsenal medicamentoso. Aducen los galenos, que no es una exageración sostener que en pocos años más, de seguir la tendencia microbiana de hacerse más fuertes, los centros de salud del mundo no van a contar con medicamentos con qué combatir a estos minúsculos seres vivos. A no ser que se descubran nuevos productos realmente poderosos.

EL MAL USO DE LOS MEDICAMENTOS

El medicamento, particularmente el antibiótico, es barato, está al alcance de una gran cantidad de gentes. Sin embargo, esta característica permite su mal uso:

- Las personas con una incipiente cultura médica se autorecetan y además tienen una mala costumbre: recomiendan en su entorno de amistades el uso indiscriminado. Este aspecto ha generalizado un abuso sumamente grave.

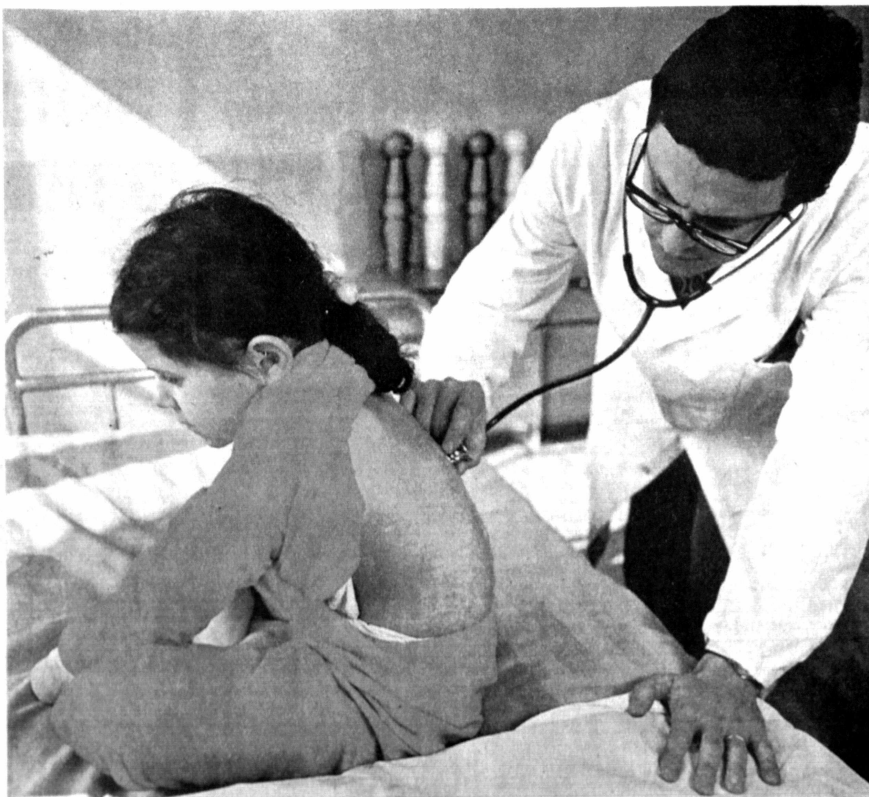
- Los antibióticos tienen un espectro de acción grande. Esto quiere decir que pueden combatir una gran gama de cepas microbianas, unas leves y otras no.

Una persona enferma de una dolencia leve que se autoreceta con un antibiótico, comete un error, porque si enferma con una infección grave, es muy probable que el remedio que usó antes ya no actúe eficazmente en su organismo.

Tomemos un ejemplo: supongamos que un individuo posea en su organismo el bacilo de Koch en estado latente. Este señor adquiere una infección leve y se automedica con estreptomycin. Efectivamente unas pocas dosis de antibióticos lo sanarán de la infección leve, pero los bacilos de Koch emprenderán una "carrera genética" con el enemigo, vale decir con la estreptomycin, de modo que sus futuras generaciones serán insensibles frente al antibiótico por una razón médica: para eliminar completamente al bacilo de la tuberculosis se necesita de un tratamiento prolongado y además controlado, cosa que no lo hizo el enfermo aludido. Este ejemplo es válido para todas las enfermedades que vuelven con furia.

LAS ENFERMEDADES AL ACECHO

La aparición del cólera en este siglo en Sudamérica, viene a corroborar que la caída de la calidad de vida de la región está en declive. Recordemos que este mal está asociado a la pobreza y ésta a la deficiencia de la estructura básica sanitaria ligada a la contaminación controlada, el agua potable, el alcantarillado, la higiene social, etc. Sin embargo, pese a que esta enfermedad estaba relativamente controlada, en Bengala, India, ha aparecido una virulenta variante del vibrion cólico: la cepa asesina denominada 1239 que está burlando las terapias convencionales y se disemina en la actualidad a una velocidad preocupante, con el grave peligro que se propague a "tiro de cañón" de Sudamérica, es decir que llegue a África.



El médico es el único que puede determinar el uso de antibióticos.

La malaria también está haciendo de las suyas, porque el *Plasmodium*, el agente de esta enfermedad está resistiendo a la quinina, a la tetraciclina y a la halofantrina. Cuando el parásito no se halla frente a una concentración adecuada de los fármacos mencionados, desarrolla una insensibilidad frente a ellos. Una de las razones que explican este fenómeno es que estos medicamentos se venden sin receta médica, por lo tanto, no se los usa como debe ser.

Otro caso similar al de la malaria es el de la enfermedad de Chagas.

En conclusión, la problemática sobre las enfermedades que vuelven, tiene que ver con nuevas investigaciones sobre otros

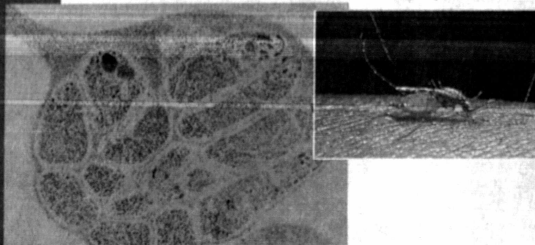
fármacos, o con "cócteles" bien preparados de antibióticos, como parece ser en el caso del SIDA, pero que maten al mal y que no se incluya al enfermo.

Pero, el remedio más radical para combatir las enfermedades, es ser menos radical en materia de experimentos económicos, seguir la vieja prédica de los antiguos griegos cuando indicaron su famoso principio del equilibrio que una persona, por ejemplo, no busque la extrema flacura ni la máxima gordura, que una persona no sea tan pobre ni tan rica... En suma, cumplir el principio escrito en todas las constituciones del mundo: la búsqueda del bien común.

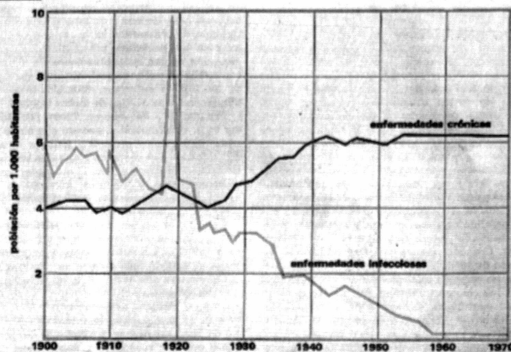


Una miniatura francesa que muestra el paso de la peste en la Edad Media en la localidad de Tournai. La falta de medicamentos produjo la mortandad de cientos de miles de personas.

El mosquito *Anopheles* es el gran aliado del *Plasmodium*, el parásito de la malaria. Este se cuela en los glóbulos rojos humanos.



Hasta 1970, las enfermedades infecciosas en el mundo aparecían en franca retirada. El año 2000, según la OMS podría revertirse (observar los años 1918-1920 del cuadro).



CUADRO RESUMEN DE LAS PLAGAS QUE VUELVEN

CAUSADAS POR BACTERIAS

Tuberculosis. Afecta cada año a ocho millones de personas en todo el mundo, y tres millones mueren. Los genetistas están secuenciando el genoma del bacilo causante de la enfermedad para obtener una nueva vacuna más eficaz que la actual BCG.

Cólera. Desde finales del año pasado, una nueva y peligrosa cepa de bacterias cólicas afecta al sur de la India, Bangladesh y Nepal. De no detenerse, en los próximos tres años se propagará hacia África, Oriente Próximo y el sur de Europa.

Lepra. Todavía es una importante causa de fallecimiento en países desarrollados y aún más en los subdesarrollados.

Enfermedad de Lyme. Ocasionalmente por la bacteria *Borrelia* y transmitida por las garrapatas, esta infección grave y mortal ha tocado a más de 40.000 estadounidenses. Ahora empieza a aflorar en Europa.

Meningitis cerebroespinal. La primera epidemia apareció en China en 1983. Está provocada por un meningococo tremendamente agresivo que mata al 25 por ciento de las víctimas.

CAUSADAS POR VIRUS

Dengue hemorrágico. También conocido como fiebre roja, durante mucho tiempo fue una enfermedad benigna. Hoy se ha transformado en todo lo contrario, y afecta a medio millón de personas en el mundo.

Fiebre amarilla. Las autoridades sanitarias estadounidenses han alertado a la población de Nueva Orleans de un posible brote de este mal. El *Aedes aegypti*, mosquito que transmite el virus, desembarcó en Norteamérica oculto en una partida de neumáticos japoneses.

CAUSADAS POR PARASITOS

Malaria. La OMS prevé que cerca de 300 millones de personas contraerán la enfermedad este año, y entre uno y dos millones morirán. Tres docenas de laboratorios en todo el mundo buscan una vacuna antipalúdica que rompa el ciclo del parásito.

Bilharziosis. Afecta a más de 200 millones de personas en las regiones tropicales y se cobra 600.000 vidas al año.

Enfermedad del sueño. Ha reaparecido en el África subsahariana, aunque la OMS ha detectado 250 focos de contaminación en el mundo. Un nuevo fármaco, el Ornidyl, parece combatir al parásito.

Kala-azar. Esta forma agresiva de leishmaniosis ha causado recientemente 40.000 muertos en Sudán.

Enfermedad de Chagas. Sólo en Sudamérica, cerca de dos millones de personas están infectadas por el *Trypanosoma cruzi*, el parásito origen de este trastorno.

puert **PRESENCIA** Abierta

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, martes 23 de julio de 1996

Festival de música y danza en Viacha

De la Participación Popular a la participación cultural

El Ministerio de Desarrollo Humano y otras reparticiones gubernamentales convocaron al Primer Festival Andino de la Participación Popular que se realizó el pasado domingo en Viacha. Municipios rurales se hicieron presentes con música y danza. También actuaron artistas especialmente invitados; algunos de ellos opinaron sobre los alcances de la Ley de Participación Popular.

La música de queñas, zampas, tarkas y otros instrumentos tradicionales de la región altiplánica y las danzas típicas fueron las protagonistas del Primer Festival Andino de la Participación Popular realizado el domingo 21 en el Complejo Deportivo Ferroviario de la ciudad de Viacha, distante a una hora de viaje del centro de La Paz.

El festival fue convocado, bajo el lema "Participación cultural: el alma de la Participación Popular" por varias reparticiones estatales encabezadas por el Ministerio de Desarrollo Humano para celebrar el segundo aniversario de la promulgación de la Ley de Participación Popular y contó con la presencia del Presidente y el Vicepresidente de la República, entre otras autoridades.

La coordinación artística del festival, que además de música y danza, incluyó concursos de poesía y dibujo, estuvo a cargo de Jenny Cárdenas y Julio César Paredes, dos conocidos compositores e intérpretes de música popular.

EL FESTIVAL. Desde las 11 de la mañana, los primeros grupos autóctonos, con instrumentos y vestimentas propias de su región, pasaron por el escenario instalado en el Complejo Deportivo Ferroviario de Viacha, en cuyas graderías se reunieron miles de personas. Junto a los conjuntos musicales y de danza de trece secciones municipales, actuaron artistas invitados como "Los montoneros de Méndez" de Tarija, "Coral Nova" dirigida por Ramiro Soriano, Matilde Casazola de Surce, Luis Rico y su banda de La Paz, y otros.

En relación a las otras actividades planificadas en el marco del festival, los organizadores todavía no han dado a conocer los resultados de los concursos de pintura infantil, canciones y poesía.

PARTICIPACION CULTURAL

El festival convocó no sólo a los representantes de los municipios rurales sino también a intelectuales, artistas y autoridades del gobierno. La relación entre la Ley de Participación Popular y la cultura fue un tema obligado entre éstos.

Así, el sociólogo Ricardo Calla opina que la Participación Popular, como ampliación municipal, "crea un espacio local para la expresión de manifestaciones culturales; el municipio puede crear su Casa de la Cultura, por ejemplo".

La compositora Matilde Casazola, por su parte piensa que la participación Popular "es una de las medidas que realmente llega a la gente en todos los niveles, sobre todo a los marginados, que son los del interior del país, el campo, las comunidades y los pueblos". Opina, por otra lado, que el festival,

"como una actividad que aglutina el pensamiento cultural de un pueblo, tiene que ser absolutamente libre. Por eso, los artistas que hemos aceptado participar, también lo estamos haciendo en forma absolutamente libre".

Iván Arias Durán, uno de los promotores del festival, sostiene que "un gran desafío de la Participación Popular es introducir en los municipios el tema cultural. Nosotros creemos -dice- que un municipio sin cultura es un municipio sin identidad, es un municipio que no tiene futuro, por eso estamos promocionando este festival".

El cantante y compositor Luis Rico, interrogado sobre el festival y su participación en él, dice: "Yo voy donde creo. Yo creo que la Participación Popular es una cosa positiva, es descentralizar el poder en nuestro país de tal manera de que cada una de las comunidades tenga decisión de ejercer poder económico y político en su pro-



MUSICA. Los municipios rurales del altiplano se hicieron presentes en el festival con música y danzas propias.

pia región y no esperar las dadas del gobierno como siempre se ha hecho en tiempos democráticos y sobre todo en tiempos dictatoriales".

Jenny Cárdenas, organizadora del festival, opina: "La Participación Popular es una medida absolutamente rescatable, justificable, yo creo que necesaria para un país que por siglos ha vivido marginado de las riquezas que genera; es una forma de

redistribuir y llegar hasta las comunidades, hasta las bases, a la gente más sencilla de manera absolutamente clara".

El director de "Coral Nova", Ramiro Soriano, manifiesta: "Mi concepción personal de la Participación Popular es que constituye una de las leyes más importantes e la historia de nuestro país".

El hecho de incorporar -que eso es lo que hace la Participación Popular- verdaderamente a todo el país en el proceso de decidir cómo se debe gastar el dinero con la visión particular de cada zona, de cada municipio, me parece verdaderamente algo muy importante".

El Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, se hizo presente en el festival. "En el diseño conceptual y jurídico -opinó-, los recursos de la Participación Popular están dirigidos a beneficiar a la educación, a la salud, a la cultura y al deporte; desgraciadamente -y debo reconocerlo- la cultura es un área que todavía está postergada en el conjunto de preocupaciones de los diferentes municipios. Estamos peleando contra este olvido; ojalá que en los siguientes meses los alcaldes y concejales puedan tomar conciencia que también la inversión y los gastos en el campo cultural son contribuciones muy importantes para el desarrollo que nuestro país necesita".

Hasta el jueves 24

Temporada de ballet en el Teatro Municipal

Los elencos del Ballet Oficial y el Ballet de Cámara ofrecen una corta temporada en el Teatro Municipal. "Paquita", "El Corsario" y "Carmen" son las obras que el público puede apreciar en funciones de tanda.

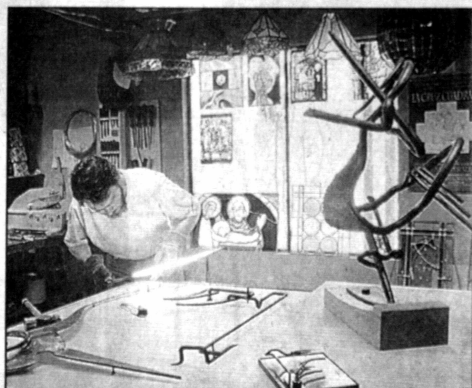
Los elencos del Ballet Oficial de Bolivia y del Ballet de Cámara, el primero dirigido por Jaime Méndez Z. y, el segundo, por Fernando Ballesteros, ofrecen una temporada en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez". El espectáculo de danza se prolongará hasta jueves 24, en funciones de tanda (Hrs. 19:30). Las obras que se escenifican en la oportunidad son "Paquita", "El Corsario" y "Carmen".

El elenco del Ballet Oficial está compuesto por Marianela Gonzales, como primera bailarina, a quien acompañan César Páez, Marco Salguero, Marco Redin, José Caba, Carolina Merca-

do y el propio Jaime Méndez. Al grupo dirigido por Méndez, se suma un grupo de alumnos de la Escuela del Ballet Oficial dirigido por Fernando Ballesteros. Este último grupo está conformado por aspirantes a conformar el elenco de mayores, y que hoy se identifican como Ballet de Cámara. "Hablar de este grupo -anota el boletín proveniente de la Casa de la Cultura- es hablar de un grupo que poco a poco va consagrándose en la danza clásica. Sus apariciones públicas fueron motivo de atracción debido al profesionalismo con que ejecutan obras del repertorio universal".



BALLET. Una escena del espectáculo de danza que se presenta en el Teatro Municipal hasta el jueves 24.



SAAVEDRA GEUER EN SU TALLER. Artista nacido en Holanda y que radica desde niño en Bolivia. Inaugura mañana miércoles una muestra de vitrales y cuadros en el Centro Tatpinquiri de San Miguel.



Festival constituyó un mosaico de las expresiones culturales de diversas regiones del país.

▲ Ciencia y tecnología

p. 2

▲ La imagen de la Virgen en la pintura

p. 3

▲ Premio Rielo de poesía

p. 3

▲ La mujer en la cultura: Eji Stih

p. 4



Ciencia

Según expertos los dinosaurios eran gregarios

Logroño, España, (EFE).- Dinosaurios de varias especies y tamaños, que dejaron unas huellas de pisadas de entre nueve centímetros y casi un metro, convivieron en una amplia zona situada la provincia de La Rioja, en el norte de España.

Este uno de los descubrimientos del equipo de veinticinco paleontólogos que trabaja desde comienzos de julio en la zona, rica en yacimientos de huellas de dinosaurios, bajo la dirección del científico español Félix Pérez Llorente.

En una declaración, el experto señaló que gracias a las investigaciones de su equipo se conoce que estos animales prehistóricos eran gregarios, e iban siempre en grupos, tesis que contradice las que hasta ahora aseguraban que vivían en soledad.

Son numerosas las especies de dinosaurios que habitaron la Tierra en la Prehistoria, como los saurópodos, ornitómicos y terópodos.

Los saurópodos eran herbívoros gigantes, con dimensiones de entre 20 a 30 metros, caminaban a cuatro patas y tenían cinco dedos en cada una de ellas, explicó.

A partir de los hallazgos de La Rioja, dijo el catedrático de Geología, se ha conocido que en España existían numerosos núcleos donde vivieron saurópodos, especie que, según se creía, habitaba casi exclusivamente en América del Norte.



LA IMPORTANCIA DEL OMBLIGO. La enfermedad hemolítica del recién nacido es grave. Pero, una vez se consiguió conocer su origen (la destrucción masiva y acelerada de los glóbulos rojos del nuevo ser al verse atacados por anticuerpos de la madre), se adoptaron medidas preventivas y curativas que han disminuido mucho los casos, su gravedad y el riesgo de las secuelas.

Una de las terapias que hay que llevar a cabo cuando se detecta este problema es cambiar la sangre del bebé con la mayor rapidez posible, antes de que se le lesione el cerebro debido a la avalancha de bilirrubina generada por la gran destrucción de glóbulos rojos. Esta técnica llamada exanguino transfusión consiste en ir transfundiendo sangre (que no pueda verse afectada por los anticuerpos maternos), mientras se retira una cantidad equivalente del recién nacido. Esta transfusión puede hacerse por el ombligo. Y es que en los primeros días de vida aún es posible acceder por el muñón vertical a los restos de la gran vena que surcaba, hasta el nacimiento, el interior del cordón umbilical, y realizar el recambio de unos 200 cc de sangre por cada kilo de peso en poco más de una o dos horas. (La Vanguardia, de España)

Organizado por la Universidad de Aquino Seminario de Etnociencia en Potosí, Oruro y La Paz

Destinado a estudiantes universitarios, profesores y gente relacionada con el campo de la investigación de las culturas andinas, se lleva adelante un Seminario de Etnociencia organizado por la Universidad de Aquino (UDABOL) junto al Instituto Nacional de Arqueología (INAR). Así lo hace saber la dirección de comunicación social de dicha Universidad.

El objetivo de este evento, afirman los organizadores, es "demostrar que la cultura andina ha tenido su propio saber, su propia forma de clasificarse creando una cosmovisión auténtica que ahora se la pueda volver a manejar y aplicarlos de una mejor manera en las comunidades".

La primera sesión del seminario se realizó en Potosí el jueves 18 de julio, en instalaciones de la Alcaldía Municipal de aquella ciudad, con disertaciones de los expertos Oswaldo Rivera que hablará sobre la agrotecnología andina, y Manuel de la Torre que tocó el tema de la astrología andina.



La segunda se realizará en La Paz, los días 26 al 28. En ambas oportunidades disertarán Jedu Antonio Sagárnaga, Carlos Ponce Sanginés, Manuel de la Torre, Jorge Miranda Luitza, Ramiro Párraga, Denis Petricevic y Jorge Molina.

Finalmente los días 9 y 10 del próximo mes, agosto, la cita será en Oruro.

PRESENCIA

Crónicas de un viaje a Alemania

La Fundación Böll y su apoyo al medio ambiente y la cultura

Colonia es la sede de la Fundación Böll, institución que trabaja desde hace años a favor del medio ambiente, la cultura y los derechos humanos, apoyando proyectos de ONGs de diferentes países del mundo, entre ellos Bolivia.



Jorge Hass, miembro de la Fundación Heinrich-Böll, en Colonia, Alemania.

Heinrich-Böll fue el segundo escritor alemán en recibir el Premio Nobel y uno de los hombres públicos que hasta hoy permanecen vivos por su aporte a Alemania. Böll siguió de cerca el desarrollo de la sociedad de su país después de la Segunda guerra mundial, y fue una especie de "conciencia moral".

Heinrich-Böll murió en 1985. Poco después sus familiares y amigos decidieron crear una Fundación que lleve su nombre y siga de cerca los principios del pensador alemán.

La Fundación trabaja ya hace diez años, con sede en Colonia, apoyando proyectos en todo el mundo. Cumplir con sus objetivos trajo a esta institución hace algún tiempo a Bolivia donde forma parte de importantes organizaciones. Jörg Hass, miembro de esta Fundación, nos habla al respecto.

P.- ¿Cómo nace la Fundación Heinrich-Böll?

R.- Fue creada en 1986. En realidad tiene dos orígenes, por un lado la de ser una Fundación política del Partido Verde - las Fundaciones políticas en Alemania reciben fondos del Estado; y por el otro de responder a una iniciativa proveniente de familiares de Böll de crear una Fundación que trabajase de acuerdo a las ideas del famoso escritor.

Sus objetivos son diversos: en general trabajar por los derechos humanos, la democracia, en favor del medio ambiente, los derechos de las mujeres y el arte y la cultura.

P.- ¿En qué consiste, específicamente, el trabajo de la Fundación en el exterior?

R.- Se enmarca en una cooperación con ONGs en diferentes países. Nosotros apoyamos proyectos en el campo del medioambiente, la democratización de la sociedad, los derechos humanos, de las mujeres, la cuestión del arte y la búsqueda de relaciones más equitativas entre el sur y el norte. En la Fundación recibimos propuestas de diferentes organizaciones. Estas pasan por un riguroso estudio: de ser aprobadas se presenta una solicitud al Ministerio de cooperación del que recibimos los fondos.

P.- ¿Cuál es la línea que siguen los proyec-

tos que tienen el apoyo de la Fundación América Latina?

R.- En América Latina tenemos más o menos doce proyectos y la línea es bastante ecológica. Son proyectos que trabajan la cuestión agrícola sostenible, recursos naturales, concientizan a la población urbana y rural en ciertos aspectos. Hay otras instituciones que organizan seminarios sobre la política ambiental.

P.- ¿Qué sucede en el caso de Bolivia?

R.- En Bolivia tenemos un programa grande de cooperación. Trabajamos con una Red de organizaciones no gubernamentales, la Asociación de Instituciones de Promoción y Educación (AIPPE), con la que llegamos a El Alto, Cochabamba, Valle Grande y parte del departamento de Santa Cruz. En La Paz brindamos apoyo al Foro Latinoamericano de Medio Ambiente y Desarrollo que es asociación de la sociedad civil, compuesta por ONGs, organizaciones de base, universidades etc interesados en llegar a la problemática ambiental. Colaboramos también a la ONG "ma", que realiza estudios sobre ciertos aspectos ambientales. Grama administra un fondo de intercambio ambiental entre ONGs en el exterior y Bolivia. Paralelamente la Fundación Böll participa en un proyecto dedicado a la cultura. Santa Cruz. Bajo el nombre de "Puerta abierta" se construye una Casa para artistas Samaipata, con un Taller de grabados que en condiciones óptimas de trabajo.

P.- La Fundación actualmente se encuentra viviendo un proceso reestructurador. ¿Qué cambios habrán en los próximos años?

R.- Existen en Alemania tres Fondos Verdes que hasta ahora forman la Asociación de Fundaciones Verdes. Esa Asociación quiere convertirse en una Fundación única que lleve el nombre de Heinrich-Böll. Estamos en proceso de transición entre las antiguas estructuras y las nuevas. Se están eligiendo a directores. Físicamente las oficinas primarias que actualmente funcionan en Colonia pasarán a Berlín.

Nadya Gutiérrez Al...

Lucero y Francisco Bernal, pronto estarán con ustedes, por la Red más importante de Bolivia.

TELENOVELA



Cuando Llegó el Amor



LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAIS
¡LIDER INDISCUTIBLE!

Greciente automatización del trabajo Los robots reemplazan al hombre en la minería chilena

Santiago de Chile, 17 de julio (EFE).

Los robots han encontrado en la minería la puerta de entrada en la industria chilena, con una creciente automatización que ha comenzado a desplazar al hombre en las faenas, principalmente en las áreas consideradas peligrosas.

La minería, principal fuente de divisas de la economía chilena, con exportaciones por 8.000 millones de dólares en 1995, es a juicio de las autoridades el sector ideal para el desarrollo decidido de la innovación tecnológica, reconocida como una de las debilidades mayores en el proceso de desarrollo.

El reciente anuncio de la división "El Teniente", de la estatal Corporación del Cobre (Codeco) de Chile, de que empleará equipos robotizados en la explotación de su nuevo yacimiento de cobre, "Esmeralda", marca el inicio de una etapa en que se prevé el empleo masivo de los robots en las

minas del país.

Con una inversión de 280 millones de dólares, "Esmeralda" se transformará en el principal sostén productivo de "El Teniente", la mina subterránea más grande del mundo, con una capacidad para procesar 45.000 toneladas diarias de material hacia finales de la década, dijo Fernando Riveri, gerente general de la división. El yacimiento "Esmeralda" tiene reservas por 348 millones de toneladas, con una ley media de 1,014 y su entrada en producción se prevé para el segundo semestre de 1997 o tal vez antes debido a que las fases previas han ido más rápido que lo previsto, precisó Riveri, un entusiasta de la introducción de la robótica en las faenas mineras.

Para Riveri, el gran desafío de "El Teniente" es la explotación del llamado "sector sub-6", de gran potencial, pero que nunca ha podido ser explotado a plenitud debido a sus caracte-



EN CHILE. La minería es el principal fuente de divisas de la economía chilena, con exportaciones por 8.000 millones de dólares en 1995, es a juicio de las autoridades el sector ideal para el desarrollo decidido de la innovación tecnológica.

terísticas geológicas, que ocasionan espontáneos derrumbes de rocas que en el pasado han costado la vida a muchos trabajadores.

Cines

TESLA
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CUESTION DE FE DE Marcos Loayza.

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL JOROBADO DE NOTRE DAME y el musical especial de Luis Miguel.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: MISION IMPOSIBLE.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30: DURO PARA ESPAR Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: DIABOLICA (mayores de 14 años).

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: SOSPECHOSOS COMUNES.

CINEMATICA BOLIVIANA
Tel. 323346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: EL TORO SALVAJE.

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 Teatro nacional: RUPERTITA LA MAESTRA MAYOR.

VENUS
Tel. 223644
Matinée Hs. 15:30: TODOS LOS PERRITOS VAN AL CIELO Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: VER-

DAD O CONSECUENCIA

MONUMENTAL RO
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 y 18:45 y Noche Hs. 21:00 TO

PLAZA
Funciones continuas a las 15:00: CONGADO ACUATICO.

MADRID
Matinée Hs. 14:45: EL IMITADOR Y LOS COPIAS Tanda Hs. 18:45: COPY IMITADOR - LOS COPIAS SUPER NINJA KIDS.



ESMERALDA
Funciones continuas a las 14:30: CAMBIO DE MUY STORY Y LANCELOT MOY CABALLERO.



QUIRITO


NO IRÁN CASTILLO, COMBAR, RIMBA, SUAREZ, BARBERO





Para tomar nota

- El fútbol se nos viene encima. En una entrevista con el periodista deportivo, se dice que el fútbol es el deporte más popular del mundo. En la actualidad, el fútbol es el deporte más popular del mundo. En la actualidad, el fútbol es el deporte más popular del mundo.



23

En este día...

DE NUESTRAS FIGURAS:

ACOSTA, UBER: Jugador de fútbol nacido en Yacuiba. Integró varios elencos ligeros. Fue primer campeón de la Liga con The Strongest. Posteriormente dedicado a la dirección técnica y actualmente ayudante de campo del club "atigrado".

ANTEZANA, GROS: Jugador cochabambino de fútbol, que integró el plantel ligero de Orcobol.

COSSIO, CRISTO-BAL: Paramédico que estuvo vinculado al club Bolívar.

GAMARRA, FERNAN-

DOLUIS: Una de las grandes figuras del tiro deportivo.

GARCIA, JORGE: Futbolista cochabambino, que militó en Petrolero y Universitario de Sucre.

GUEVARA, PETER:

DE LOS ANTEROS:

RIGOS MUNDIALES:

TEOFILO BARRIOS: Futbolista paraguayo. Integró la selección de su país.

JUDITH POLGAR: Notable ajedrecista húngara.

ELBER: Delantero brasileño.

VICTOR KORCHNOI: Brillante ajedrecista ruso-suizo.

FRANK MILL: Futbolista alemán. Uno de los campeones mundiales de 1980 (no jugó ningún juego).

Boca en China

PEKÍN, 22 JUL (EFE). El equipo de fútbol argentino Boca Juniors, con Diego Maradona al frente, llegó a China donde disputará dos partidos amistosos. El primer partido será el domingo 25 al estadio de los Trabajadores de la capital china.

El equipo dirigido por Carlos Bilardo se enfrentará el próximo día 25 al Beijing Guo An, un partido que se disputará en el Estadio de los Trabajadores de la capital china.

Dos días más tarde jugará en la ciudad de Chengdu, suroeste de China, con el Sichuan Guowang, anfitrión de la agencia.

Esta será la primera vez que el Boca Juniors se desplaza a China para disputar un encuentro amistoso, concluye la agencia sin dar más información.

Agradece al Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 22 JUL (REUTERS). El papa Juan Pablo II, jefe del Comité Olímpico Internacional, el español Juan Antonio Samaranch, envió al papa Juan Pablo II un mensaje de "profunda gratitud" por los ruegos que ha hecho el Pontífice en favor de los Juegos Olímpicos de Verano en Atlanta.

"Las bendiciones de Su Santidad nos alentarán a promover la amistad, solidaridad y fraternidad entre todos los pueblos del mundo", dijo Samaranch en su mensaje.

Juan Pablo II expresó su profunda gratitud por sus oraciones, agregó.

El papa oró el domingo por que los Olímpicos de Atlanta '96 se celebren en un ambiente de paz.

Multitudinario recibimiento

COPENHAGUE, 22 JUL (DPA). Unas 100.000 personas dieron hoy la bienvenida en el Parque del Tivoli de Copenhague a Bjørn Riss, a su retorno de Francia, donde ayer se convirtió en el primer danés que ganó la Vuelta ciclista a Francia.

Riss ganó el Campeonato de Europa en 1992 en la categoría de profesionales. En 1993 ganó la Vuelta a España. En 1994 ganó la Vuelta a España. En 1995 ganó la Vuelta a España.



Turi Flores

"Turu" a España

BUENOS AIRES, 22 JUL (EFE). El delantero argentino José "Turu" Flores, del Vélez Sarsfield de Buenos Aires, fue fichado por el club Las Palmas, de España, en una operación por 4,5 millones de dólares, informaron hoy los medios de comunicación.

Flores, de 25 años, viajara el miércoles a Las Palmas de Gran Canaria para reunirse con sus futuros compañeros, pero se incorporará al equipo de fútbol de la primera división argentina.

Amos clubes acordaron esa condición debido a que el Vélez Sarsfield lidera el torneo y desea contar con el jugador para asegurar sus posibilidades de ganar el título de los argentinos.

También se acordó que si Las Palmas no podrá transferir al "Turu" Flores a un tercer club hasta finales de 1997.



Turi Flores

RUSIA PASO AL FRENTE

En la natación de los Juegos

XIMENA ESCALERA ESTABLECIO NUEVO RECORD NACIONAL

EN FÚTBOL BRASIL SE JUEGA LA VIDA

La Paz, martes 23 de julio de 1996

PRESENCIA del Deporte

ATLANTA: Yoshiaki Hatakeda, de la delegación de Japón, durante su intervención en las pruebas de gimnasia con aparatos que se cumplieron en el marco de la tercera jornada de los Juegos Olímpicos (REUTER).



SELECCION VIAJA A PARAGUAY

LA SELECCIÓN SE

PAZ GARCIA Y ANGULO COMPLETAN LA LISTA



SANTA CRUZ, 22 (PRESENCIA), por Gonzalo Velepucha. Ante la imposibilidad de contar con Iván Castañeda y Vladimir Sorita, el técnico Dusan Draskovic convocó a Juan Carlos Paz García, de Chuabita, y Marcelo Angulo, de The Strongest, en sustitución de los jugadores de Bolivia, que no viajaron a Paraguay por problemas de la Selección Nacional por estar lesionados.

Draskovic, que no recibió con agrado la comunicación de parte de la "Academia", pues juzga que ambos futbolistas debieron venir a Santa Cruz para que sean revisados por el médico del plantel nacional, manifestó que con la convocatoria de Paz García y Angulo, el equipo boliviano se suma a fuerzas cerradas y durante la Selección en Asunción, quedó completa y de inmediato la hizo conocer:

Arqueros: Mauricio Sorita y Marco Barreto.
Defensas: Eduardo Jiguchi, Marco Sanay, Luis Cristóbal, Oscar Sánchez, Freddy Cosso, Rafael Salguero, Angel Parabita y Juan Carlos Paz García.
Medios: Sergio Castillo y Marcelo Angulo.
Delanteros: Leter Paz, Alvaro Peña, Roly Panigagua y Juan Betty Suárez.

CASO PANIGAGUA
Respecto al caso del jugador Roly Panigagua, que fue castigado por San José por un año, se aclaró que con la renuncia

del directorio que emitió la sanción, la misma ha quedado sin efecto y por lo tanto Panigagua está habilitado para jugar en el equipo de San José en partido frente a Uruguay, el domingo 26 de julio.

ACTIVIDAD DE HOY
La Selección permanecerá toda la mañana en el Hotel Los Tajibos, donde está concentrada desde la noche del domingo y por la tarde practicarán en la cancha del estadio Antioqueño Bolívar.

Después de la práctica, el equipo boliviano se irá a puercas cerradas y durante la misma, el equipo que enfrentará a Paraguay.

VIAJE
El presidente del Comité Nacional de Selecciones y también presidente de la delegación que irá al Paraguay, Roberto Paz Lampros, informó que el día 30 de julio y que el retorno de la capital paraguaya está planificado para el viernes, también en horario matutino.

La delegación se alojará en el hotel Internacional, en pleno centro de la capital guaraní y se tiene previsto que mañana por la tarde el equipo efectuará una práctica en esa ciudad.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ARBITRO URUGUAYO DA ROSA DICE QUE LE AFECTA LA ALTURA

Reconoce, sin embargo, derecho de cada país de jugar en la ciudad que elija. El juez no cuenta que en víspera del partido volvió a su hotel de madrugada

MONTVIDEO, 22 (ANSA). El árbitro uruguayo Luis Da Rosa, que dirigió el partido por las eliminatorias del Mundial de Francia '98 entre Bolivia y Venezuela, dijo que la altura de La Paz lo afectó seriamente. El diario El Observador, Da Rosa declaró: "En la noche me sentí mal, que me afectó la altura y que durante el encuentro se me abajó varias veces". Da Rosa afirmó: "que el problema también afectó a sus compañeros de equipo, que en la noche y José Luis 'fueron a dormir a su hotel, pero yo me quedé en el hotel que en cierto momento me acordé de haber viajado sin recomendación médica". El entrenador uruguayo dijo que sus colegas bolivianos le recomendaron que durante el partido se quedara en el hotel, pero Da Rosa dijo que no quería irse de la ciudad que elija. El juez no cuenta que en víspera del partido volvió a su hotel de madrugada.

SCHUMACHER SEGUIRA EN LA FERRARI
KERZEN 22 JUL (EFE). El alemán Michael Schumacher, campeón del mundo de Fórmula 1, no abandonará hoy, lunes, que "a todo el que tan normal como hasta ahora, en 1995 se quedará en el equipo de la Ferrari". Schumacher afirmó: "Voy a seguir en la Ferrari, pero voy a cambiar de equipo, voy a ir a la Ferrari". Schumacher afirmó: "Voy a seguir en la Ferrari, pero voy a cambiar de equipo, voy a ir a la Ferrari".

QUIEREN MEJORAR MAL ESTADO DEL CENTENARIO
MONTVIDEO, 22 JUL (EFE). Los técnicos que tienen a su cargo el mantenimiento del estadio "Centenario" piden asesoramiento a colegas ingleses para mejorar el estado del estadio. El "Centenario" fue declarado Monumento del Fútbol Mundial por la Federación del Mundo en 1930. El pasado año el campo de juego fue levantado totalmente, reemplazando la red de drenaje y plantando un césped especial, resistente a las bajas temperaturas, con vistas a la Copa América que organizará y ganó Uruguay. A pesar de ese trabajo el campo tuvo problemas durante la disputa del torneo, se inundó debido a las lluvias del invierno. Los técnicos de la Comisión Oficial del Fútbol (COF) dependiente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) encargados del mantenimiento del estadio, el "Centenario", el "Wendell de Landres" y los técnicos que se encargan del cuidado del campo del "New Camp del Baradero (España) y que anteriormente asesoraron a el "Centenario" no podrá ser cerrado hasta enero y mientras tanto se realizarán trabajos menores tratando de corregir los problemas con vistas a los partidos de las eliminatorias sudamericanas para la Copa del Mundo de Francia '98.

ANALIZAN FUTURO DE SELECCION CHARRUA
MONTVIDEO, 22 JUL (EFE). Los directivos del fútbol uruguayo no están preocupados por los malos resultados pero analizarán con el seleccionador Héctor Núñez la manera del equipo nacional en las eliminatorias para la Copa del Mundo de Francia '98. El presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) declaró: "Schumacher en la noche me afectó la altura y que durante el encuentro se me abajó varias veces".



El estadio Centenario.



Luis Da Rosa. Se disputó en Montevideo.



El recién nacido al lado de su madre.

BALDIVIESO PAPA

Julio César Baldiveaso y su esposa Delia, en un momento de su vida. El jugador de Bolivia se casó con la noticia en Santa Cruz, en la concentración de la Selección Nacional que hoy viajó a Asunción para jugar el jueves contra Paraguay.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

BALDIVIESO PAPA
Julio César Baldiveaso y su esposa Delia, en un momento de su vida. El jugador de Bolivia se casó con la noticia en Santa Cruz, en la concentración de la Selección Nacional que hoy viajó a Asunción para jugar el jueves contra Paraguay.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

ASISTENTES
También se retiró a una infortunada para presidente. El dirigente actual que hoy está gerente en la FFA que paraliza los contratos, y consideramos que sería perjudicial para los árbitros no tengan otra actividad para vivir.

La Paz
martes 23 de julio
de 1996

COCHABAMBA
MIRALPOTACAMO ASSESOR EN PROGRAMACION DE SISTEMAS Y TRANSCRIPCIONES PRECISAS Y TRANSACCIONES CURRICULUM. CASILLA 5654 Cochabamba. (16-22 julio)

Vendo cachorros pastor alemán (pedigree. Telf. 042-86861 Cochabamba, padre Danter. (23-29 julio)

ORURO
Vendo molino a bolas 3x5. Telf. 042-50791 Oruro. (21-22 julio)

LA PAZ
EXCELENTES PRECIOS Y GARANTIA. Computadoras 586/486DX4/100 Intel desde \$us. 573 hasta PENTIUM de \$us. 761. Actualización de computadoras. (23-25 julio)

VENDO PAPEL BOND BLANCO. bobinas, remans 35 centímetros ancho de tanda, teléfono 344896. (23 julio)

SUCRE
Vendo casa céntrica como lote 800 m2 a precio rebajado calle Bolívar 61 Ref. La Paz Telf. 042-370109 Sucre Telf. 55027 (29-30 Jul)

"CHUQUIAGO"
Dicta guitarra, charango, órgano, canto, cursos parafinizados. Alto de la Alami-za 648. (21-25 julio)

EN COCHABAMBA
Se vende Apart. hotel - restauran- - discoteca, interesados llamar teléfono 042-48350. (23-29 agosto)

EXCELENTES PRECIOS Y GARANTIA. Computadoras 586/486DX4/100 Intel desde \$us. 573 hasta PENTIUM de \$us. 761. Actualización de computadoras. (21-23 julio)

ESPECTACULAR OFERTA Computadoras 586/486DX4/100 Intel desde \$us. 573 hasta PENTIUM de \$us. 761. Actualización de computadoras. (21-23 julio)

ORURO
Vendo molino a bolas 3x5. Telf. 042-50791 Oruro. (21-22 julio)

VENDO BUSES
Interdependientes Volvo T0100 10797, capes supermarcas, carrocerías nuevas, garantía, mantenimiento inmediato. Teléfono 344896. (21-23 julio)

VENDO GARRAFAS Y VALVULAS DE 45 KGRS
Al por mayor y menor. Ref. Santa Cruz Telf. 042-488895 Dom. 382708. (15-29 julio)

POR MOTIVO DE EXTRAVÍO
Queda anulada la Libreta de Crédito # 0051727 del Banco de Crédito. (20-21 julio)

VENDO O PERMITO
Chañar 2 plantas. 3 dormito-rios y demás dependencias. Un terreno de 1.022 m2. Vagoneta Galoper 6 en V. Mod. 96. Ref. Telf. 042-612125 matutinas 042-61231 nocturnas. Quillacollo. (18-23 agosto)

POR EXTRAVÍO
Queda nula la cuenta 10642201131 de Ban-co Sól. (23-28 julio)

COLORES HD. 1.28 GIGAS 16 DE JULIO. PISO 14. DPTO. 2 (PRADO). (21-21 julio)

\$US. 787 COMPUTADORAS 586/133 COLORES HD 1.28 GIGAS CON GARANTIA. CRE-CAJA PAPEL CENTRO LOCAL 1A. SAJE DEL CENTRO LOCAL 1A. (21-21 julio)

\$US. 666 COMPUTADO-RA 586/133 COLORES HD 1.28 GIGAS CON GARANTIA. CRE-CAJA PAPEL CENTRO LOCAL 1A. SAJE DEL CENTRO LOCAL 1A. (21-21 julio)

POR EXTRAVÍO
Se anula el RUC N° 3888908 de Contact Inter-nacional S.R.L. Import Export Repres. (20-22 julio)

VENDO HERMOSA CASA
940 M2 CONSTRUIDOS. 550 JARDIN 650 CALACOTI 11Y 12 REF. 712461 - 414834. (16-22 julio)

SU CARGA DE BRASIL
Asesoramiento comercial y transporte (terrestre y aéreo) de mercancía hacia Bolivia. Llamémos en San Pablo al tel. (11) 238-3965 (PUERTO RICO) y en Sucre al tel. 520258 (PUERTO RICO). (25-27 junio)

VENTA HOSTAL SAUNA INTERNACIONAL
de 4 pisos, equipado, en la mejor zona de Cochabamba, Junin Norte frente Colegio La Salle. Ref. Telf. 042-24072 y 042-51768. (18-25 julio)

Vendo camión Volvo doble ble eje Mod. 85 viajando Tel. 860258. (19-25 julio)

EXTRAVIDO DE RUC. 1844-202 -C-919110-7 Calle 135 # 519 V. Bolívar D. (19-19 julio)

*****CAJAS FUERTES*****
NO DEJE QUE LE ROBE N EN CUOTAS N EN TARETAS PIDA MOUNT BLACK Y FORTY CANA STRONGEST 1620 TEL. 350247 LP. 365528 STA. CRUZ CREDITOS** (23-31 Julio)

Todos los productos de AMARANTO
Con la calidad PANINKA, ahora en calle Santa Cruz N° 490 esq. Isaac Tamayo, Galería Comercial, local 2. PANINKA es AMARANTO. (20-4 agosto)

Llegó Acrílico Morgles/Chile
▶ Muebles modernos
▶ 2 y 3 m de repasar
▶ Se cubren 3 años de repase
▶ Acabado profesional transparente y a la carta.
▶ Por reparación de chips de autos
▶ Por pintura por bolitas a la carta
▶ Por pintura de bolitas
Reservados en La Paz
Tel. 391944
San. Tercera # 774
Tel. 391944
San. Tercera # 449 Tel. 417973
San. Cruz, Santa, Potosí y Sucre

BRASIL ARGENTINA, PARAGUAY, PERU Precios de exportación KENWOOD. Vendemos en Zonas Francas, entregamos en frontera, en su País (Cualquier ciudad). Buscamos representantes en los mismos. Telf. y Fax 31 9169 Edif. Cámara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

BRASIL ARGENTINA, PARAGUAY, PERU Precios de exportación KENWOOD. Vendemos en Zonas Francas, entregamos en frontera, en su País (Cualquier ciudad). Buscamos representantes en los mismos. Telf. y Fax 31 9169 Edif. Cámara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

Vendo camión Volvo doble ble eje Mod. 85 viajando Tel. 860258. (19-25 julio)

EXTRAVIDO DE RUC. 1844-202 -C-919110-7 Calle 135 # 519 V. Bolívar D. (19-19 julio)

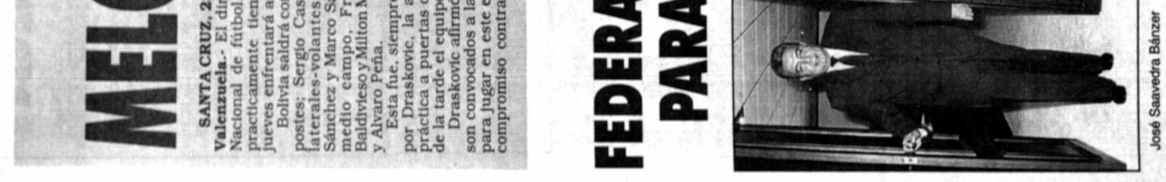
*****CAJAS FUERTES*****
NO DEJE QUE LE ROBE N EN CUOTAS N EN TARETAS PIDA MOUNT BLACK Y FORTY CANA STRONGEST 1620 TEL. 350247 LP. 365528 STA. CRUZ CREDITOS** (23-31 Julio)

Todos los productos de AMARANTO
Con la calidad PANINKA, ahora en calle Santa Cruz N° 490 esq. Isaac Tamayo, Galería Comercial, local 2. PANINKA es AMARANTO. (20-4 agosto)

KENWOOD-RADIO en Bolivia, especial para RADIOAFICIONADOS. Radio Base VHF 2M-241A, Handye 1H-22AT, 1H-29A, Imposible 1 y 2, precios: Cuilqueira por \$60.290 US. + IVA. ELISPER Ruido KENWOOD en una sola empresa en el mundo no acepta similitudes. Telf. y Fax 31 9169 Direc. Edif. Cámara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

BRASIL ARGENTINA, PARAGUAY, PERU Precios de exportación KENWOOD. Vendemos en Zonas Francas, entregamos en frontera, en su País (Cualquier ciudad). Buscamos representantes en los mismos. Telf. y Fax 31 9169 Edif. Cámara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

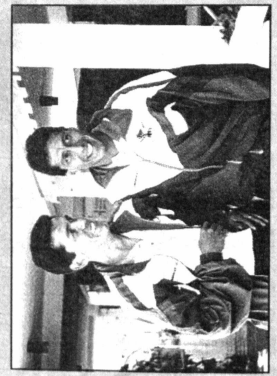
BRASIL ARGENTINA, PARAGUAY, PERU Precios de exportación KENWOOD. Vendemos en Zonas Francas, entregamos en frontera, en su País (Cualquier ciudad). Buscamos representantes en los mismos. Telf. y Fax 31 9169 Edif. Cámara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.



José Saavedra Bánzer

Draskovic adelantó alineación

MELGAR Y PENA DESDE EL VAMOS



Santa Cruz: Melgar y Peña por primera vez en la selección conducida por Draskovic. Los dos serán titulares en Asunción.

SANTA CRUZ, 22 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuela. El director técnico de la Selección Nacional de fútbol, Dušan Draskovic, dijo que el equipo que jugará el partido de fútbol que Paraguay intentará ganar se la revancha de la semana que le propino Bolivia cuando jugaron en Sucre. Draskovic adelantó la alineación que jugará el partido de fútbol que Paraguay intentará ganar se la revancha de la semana que le propino Bolivia cuando jugaron en Sucre. Draskovic adelantó la alineación que jugará el partido de fútbol que Paraguay intentará ganar se la revancha de la semana que le propino Bolivia cuando jugaron en Sucre.

Draskovic adelantó la alineación que jugará el partido de fútbol que Paraguay intentará ganar se la revancha de la semana que le propino Bolivia cuando jugaron en Sucre.

Volvió José Saavedra Bánzer

FEDERACION REITERARA PEDIDO PARA AMNISTIA TRIBUTARIA

La Federación Boliviana reiterará ante la Presidencia de la República la solicitud de una amnistía tributaria y la aplicación de una ley del deporte, según expresó ayer José Saavedra Bánzer, titular de la entidad. El mandatario de la Federación Boliviana viajó a Asunción para atender asuntos profesionales se sometió a un chequeo médico. "Estoy en perfectas condiciones", señaló.

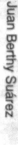
"Chacho" indicó que se solicitará, posiblemente en fecha próxima, una audiencia con el primer mandatario a efectos de plantear ambas situaciones, que a su entender resultan vitales "no sólo para la marcha del fútbol, sino del deporte en general". Más adelante se mostró preocupado por las bajas asistencias de público que se registran en el ámbito del torneo ligero. "Son concurrencias muy bajas, que llaman a la inquietud", dijo.

Copa América '97

FIGUEREDO VENDRA A PRIMERA INSPECCION

Eugenio Figueredo encabezará la comisión de la Confederación Sudamericana de Fútbol que entre el 20 y 22 de agosto efectuará la primera inspección de las ciudades que albergarán la Copa América '97. El uruguayo será acompañado por miembros de la comisión técnica y según se supo "serán visitadas todas las ciudades que en su momento fueron presentadas como posibles subdesarrolladas por la Federación".

Osuna Añez aclaró que "ante la Confederación la responsable de todo es la Federación de Fútbol". A este respecto indicó que el ente sudamericano efectuará las inspecciones que va convenientemente de comprobar que las ciudades y sus escenarios reúnan las condiciones mínimas que exigen para torneos de esta naturaleza. Figueredo es vicepresidente de la Confederación Sudamericana y no se descartó que Edgar Peña sea uno de sus acompañantes. Uno de los aspectos a considerarse en la visita será el de las mejoras realizadas en los estadios. "Se va a establecer la planificación de obras y los tiempos previstos para éstas", dijo Osuna. A juicio del uruguayo, la Confederación Sudamericana de Fútbol tiene una gran preocupación por la calidad de las ciudades que albergarán la Copa América '97. "Esto, sin desmerecer lo que está haciendo Tarija", afirmó.



Asegura su titular González

**"EN STRONGEST SE VIVE
CLIMA DE TRANQUILIDAD"**

destinada a reestructurar el equipo", declaró el funcionario González, presidente de la entidad.

En la práctica, ser consultado sobre tal posibilidad es ahora cuando más necesitamos de los jugadores porque además de llevar adelante la gira tenemos afrentar nuestros partidos por el campo más ligero. Ahora es cierto que aprovecharíamos la oportunidad para que varios de los jugadores que hasta ahora no tuvieron oportunidad de jugar en encuentros oficiales puedan hacerlo en las condiciones más adecuadas.

sempre sobre la situacion del grupo, dijo que ahora estamos abocados a la gira, que para los solistas es tremendamente importante porque es lo que hacemos en días más o sólo nos interesa a los otros, sino que es una forma de hacer que el fútbol boliviano esté presente a nivel internacional y es por eso incluso que queremos que el grupo esté con los tres jugadores que están en la acción que son Barreto, Sánchez y Suárez.

la nomina de jugadores e integrantes del cuerpo técnico que formará parte de la delegación argentina que el próximo viernes partirá rumbo a Montevideo, donde el domingo enfrenta al seleccionado de ese país se definió anoche y es la siguiente:

Marcelo Antonio Barrero, Carlos Laime, Jorge Víctor Sánchez, Oscar Sánchez, William Roca, William Valle, Waldir da Mota, Johnny Villarejo, Ramiro Vázquez, Marcelo Angulo, Jorge Jenaro, Víctor Hugo Cistola, Pastor Aramayo, William Ramallo y Luis

Victor Barrientos dirigirá al plantel en la gira. Mientras que el resto de jugadores de la plantilla integral se quedará órdenes de Uber Acosta y Dionicio Vaca para encarar los compromisos por el

Bolívar lo espera
MAPUATA
LLEGA
MAÑANA

El atacante arribará al aeropuerto de El Aliso cerca del mediodía y él y los demás comenzarán a entrar, iniciando el período de adaptación y prueba que acordó con los dirigidos.

ocasionada, seguramente el contrario son los que se agusanse que están dormido y que, podía resultar en Bohrer. Lo propio pueden los "cebses", de manera que no corran ningún error en sus contraloría.

El individuo puede ser la solución que está buscando la Academia para su funcionamiento ideal. Los vértices observados de las actividades están fuera de un jugador de totalidades condiciones.

Por otra parte, en el área de la culpa de Bohrer, no está se habla de la probable contribución de un argumento, caso que estaba dependiendo de lo que acontece con Miquela. **Continúa**

EL EQUIPO

El país mantendrá hoy sus esfuerzos en el estado de Temblecal, donde se han producido los incendios, y en los jugadores que fueron cedidos a la Selección Nacional.

Bolivar jugará el domingo frente a Oriente Petrolero en Santa Cruz, donde acumula regularmente varias ausencias por lesiones, aunque retornará al primer plantel Thomas Nazon. Oscar Gómez y Luis Hector Cristaldo, quienes no jugaron ante Real por acumulación de tarjetas amarillas.

Castillo, Rumbao y Sorza, que están lesionados, siguen en observación y han recibido el tratamiento respectivo por parte de sus clubes.



Automovilismo
**MALLASILLA-SENKATA SE
CORRERA PROXIMO SABADO**

El sábado se cumplirá una nueva competencia de parlamentarios de automovilismo, la misma que se registrará en la modalidad de «Urcillo», aunque esta será corta y con un punto de largada y otro de llegada. La prueba formará parte de un programa de trauqu

Las categorías a tomarse en cuenta para esta competencia departamental serán las cuatro que forman parte de las establecidas en el calendario 92, esto es: N° 12, 16 Válvulas, 8 Válvulas y Volkswagen.

INTEGRACIÓN

La quinta competencia automovilística válida para el ranking nacional tendrá lugar en Santa Cruz y se refiere a la integración del Oriente.

Paravicini, sostuvo que la convocatoria respectiva se conocerá en el curso de las siguientes horas habida cuenta que restan definir detalles para su oficialización.

Medio-maratón

**MOREJON ESTARA
EN PREMIO DURALIT**

Giovanni Moretti, Carla Velasquez y las hermanas Sonia y Justina Callesaya, oficializaron su participación.

En el Mechi-marathon con el mismo espíritu durante la carrera en el próximo domingo por calles y avenidas de La Paz. Esta prueba pedestre que tiene carácter nacional paulatinamente va creciendo en número de inscritos, entre ellos fondistas, consagrados y novatos, además de aquellos comprendidos en el deporte integrado.

La copa se disputará en el campo deportivo de la Universidad de la Sabana, en Bogotá, el día 19 de mayo, a las 19.30 horas, en un partido de ida y vuelta. El partido de vuelta se disputará el día 20 de mayo, a las 19.30 horas, en el mismo campo deportivo. El partido de ida y vuelta se disputará en el campo deportivo de la Universidad de la Sabana, en Bogotá, el día 19 de mayo, a las 19.30 horas, en un partido de ida y vuelta. El partido de vuelta se disputará el día 20 de mayo, a las 19.30 horas, en el mismo campo deportivo.

GRAN PODER ANTE LA "U" EN VOLEIBOL

Gran Poder y Mariscal Santa Cruz serán protagonistas del encuentro estelar de la programación de voleibol a cumplirse esta noche en el teatro del torneo oficial.

El coliseo se disputará en el coliseo estelarmente dispuesto para esta práctica ubicado en la final coliseum.

La programación que comenzará a las 19.20 horas tendrá como protagonistas a los sexbólers femeninos de Universitario y Gran Poder.

La fecha corresponde a la quinta del certamen departamental de voleibol.

**Alterman seis asociaciones
CAMPEONATO TRIBANDISTA
FUE INAUGURADO ANOCHE**

Alterman seis asociaciones



Los jugadores que ocupan los primeros doce lugares de esta competencia ganarán el derecho de representar a nuestro país en el Panamericano de Billar en la modalidad de tres bolas, que se efectúa

o nacional, em 18 de setembro, iniciou

Las primeras partidas jugadas anoche arrojaron estos resultados:

Bergman Barba (SC) 2 Julio Morales (CH) 0, Edwin Castedo (BE) 2 David Sapientia (OR), José Pinto (LP) 2 David Almonares (CR) 0, Iván Salazar (A) 0.

Artias (PT) 0, Jorge Cuevas (OR) 2 David Zambrana (PT) 0

XIMENA Y EL CONSUERO

Atlanta, 22 (Especial para PRE-SENCAI). La boliviana Ximena Escalera estableció esta mañana nuevo récord nacional de natación para la especialidad de 100 metros espalda, ocupando el tercer lugar en la primera serie eliminatória, pero los connotados en 1 minuto y 22 segundos y 70 centésimas. Pero el siguiente día, el día de las competencias y el día de la historia de esta región se encontraba el presidente del Comité Olímpico Boliviano, Jorge Escalera, quien ostentaba una banderita tricolor en las tribunas mientras la joven Ximena Escalera, hacia abandono de la piscina escuchando su nombre, animado por los atletas, incluido el establecimiento del récord boliviano.

La anterior marca de Escalera era de 1 minuto 12 segundos para los 100 metros espalda. Ocupando el tercer carril, recorrió los 50 primeros metros en 34 segundos y centésimas; luego completó los restantes cincuenta metros en 37 segundos 69 centésimas. La serie en que completó Ximena fue ganada por la rumana Ana Maria Kiss, seguida por la boliviana Iliana la representante de Madagascar, Hanjany Razafindralandy.

Para el miércoles 24 de julio está programada la competencia de 200 metros, medley, en la que nuevamente participará Ximena Escalera. Esto será en horas de la mañana en la misma piscina olímpica ubicada en el centro de la ciudad de Atlanta.

Agassi, la atracción

PARTE EL TENIS CON GRANDES AUSENCIAS



ATLANTA, 22 (ANSA). El suizo Marc Rosset, oro en Barcelona 92 pero hoy abierto al público, el maratón Hicham Arazi el toro de tenis de los Juegos de Atlanta, devaluado por numerosas bajas y con la atracción de Andre Agassi, que buscara la medalla que no pudo obtener su padre, boxeador olímpico por Iran medio siglo atrás.

El brasileño nacido en Argentina Fernando Meloni, en la primera ronda de 7 del complejo de Sablino Mountain frente al italiano Stefano Pescosolido, el verezolano Jimmy Szymanski enfrentará en cancha 8 a Wayne Black (Zimbabwe) y el mexicano Oscar Ortiz en la 11 ante el rumano Ilinu Pescariu. Građanin podría ser el favorito en la segunda ronda de Sablino, que llegó ayer a Atlanta y se alojó en una casa particular, advertida por su compatriota Patricia Tarabini de las incomodidades que existen en la Villa Olímpica que han indignado especialmente a muchos tenistas, más allá de los hoteles cinco estrellas de los alrededores.

Además de San Petersburgo, los Juegos de Atlanta no tendrán al ruso Thiago Thomas Muster ("el tenis no tiene tradición olímpica"), el alemán Boris Becker, el ruso Yevgeni Kafelnikov y el estadounidense Michael Chang, mientras que Latinoamérica sentirá la ausencia del chileno Mario Paz, que está aún ingresado a los top ten del circuito masculino.



ATLANTA, jul 22 (Reuters). La boliviana Ximena Escalera marcó hoy un récord nacional de natación en la especialidad de 100 metros espalda, pese a ser eliminada de la competición olímpica en Atlanta 96.

El suceso era particular en una Olimpiada y, de paso, sobre un récord: después de 16 años, oriunda de la ciudad de Cochabamba, Escalera ganó la medalla de bronce en la categoría de 100 metros espalda.

Estudiante de nivel de secundaria, que su futuro deportivo dependa de las oportunidades y el apoyo que pueda recibir en su país, Escalera se preparó para competir en la serie de 100 metros espalda y fue vencida por la húngara Ana Maria Kiss y la rumana Iliana la.

El resultado fue un triunfo para la boliviana, que se convirtió en la primera mujer de su país en ganar una medalla olímpica.

EL VÓLEY ARGENTINO SUENA CON EL PODIO

ATLANTA, 22 (ANSA). El seleccionado masculino de voleibol de Argentina, al frente de la selección brasileña, se enfrentó hoy en la segunda ronda de la competición olímpica, cuando en el tercer set su saque y sus remates permitieron remontar un 11-14 y ganar 16-14.

El partido cerró la primera fecha del campeonato masculino de voleibol, que se disputa en la ciudad de Atlanta. El equipo argentino que le ganó pasado mañana a Brasil 3-0 a Turner, y en el cual el capitán Javier Weber, mientras que el resto de los jugadores hizo su debut en Juegos Olímpicos.

Debutar venciendo al campeón no está nada mal: expresó feliz Marcos Milinkovic, de 2 02kg y 98kg, que fue el autor de la victoria, cuando en el tercer set su saque y sus remates permitieron remontar un 11-14 y ganar 16-14.

El partido cerró la primera fecha del campeonato masculino de voleibol, que se disputa en la ciudad de Atlanta. El equipo argentino que le ganó pasado mañana a Brasil 3-0 a Turner, y en el cual el capitán Javier Weber, mientras que el resto de los jugadores hizo su debut en Juegos Olímpicos.

Juegos I PORTUGAL

Washington, 22 jul (EPA). Las selecciones de fútbol de Argentina y Portugal empataron hoy 1-1 en un encuentro lleno de emoción. Lo que colocó a ambos equipos con cuatro puntos a la cabeza del Grupo A de los Juegos Olímpicos de Atlanta 96.

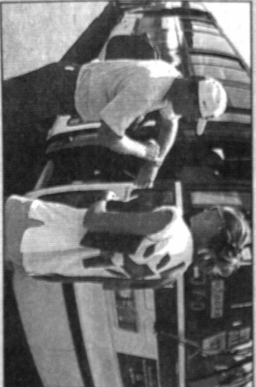
Los hombres de Daniel Passarella podrían haber ganado el partido, pero en un momento de la partida, cuando los argentinos estaban por ganar, un jugador de Portugal, Taniro, se lesionó y el partido se suspendió. Los jugadores de Argentina se retiraron de la cancha, pero los jugadores de Portugal se quedaron en la cancha y se retiraron de la cancha.



Atlanta 1996

No todo es color de rosa

PROTESTAS POR FALLAS EN INFORMACION Y TRANSPORTE



Atlanta, 22 (ANSA). La pasadilla por transporte de los Juegos Olímpicos de Atlanta 96.

Los jugadores de Argentina se retiraron de la cancha, pero los jugadores de Portugal se quedaron en la cancha y se retiraron de la cancha.

Los jugadores de Argentina se retiraron de la cancha, pero los jugadores de Portugal se quedaron en la cancha y se retiraron de la cancha.

Los jugadores de Argentina se retiraron de la cancha, pero los jugadores de Portugal se quedaron en la cancha y se retiraron de la cancha.

Los jugadores de Argentina se retiraron de la cancha, pero los jugadores de Portugal se quedaron en la cancha y se retiraron de la cancha.

Los jugadores de Argentina se retiraron de la cancha, pero los jugadores de Portugal se quedaron en la cancha y se retiraron de la cancha.

Los jugadores de Argentina se retiraron de la cancha, pero los jugadores de Portugal se quedaron en la cancha y se retiraron de la cancha.

En el fútbol de los

ARGENTINA IGUALO CONDE

En el fútbol de los

DE UN RECORD NACIONAL

Atlanta, 22 jul (EFE). El programa de competiciones del cuarto día de los Juegos Olímpicos de Atlanta que se celebran en esta ciudad estadounidense, comprende ventitrés deportes y disciplinas: natación, maríes, compite ventitrés deportes ceremonias de entrega de medallas.

Los horarios son GMT.

NATACION 23.30 400 m. libre (H), 200 m. brazza (M), 100 m. espalda (H), 100 m. mariposa (M), y 4x100 m. relevos (H).

WATERPOLO

15.00 Gr. A, Yugoslavia-Alemania

16.40 Gr. A, Holanda-Rusia

19.00 Gr. B, Italia-Grecia

20.40 Gr. A, España-Hungría

22.20 Gr. B, Ucrania-Croacia

02.00 Gr. B, Estados Unidos-Rumania

BEISBOL

14.00 Cuba-Holanda

19.00 Corea-Nicaragua

00.00 Japón-Australia

BALONCESTO

14.00 Gr. A, China-Japón (M)

16.00 Gr. B, España-Italia (M)

19.00 Gr. B, España-Unión Soviética (M)

21.00 Gr. B, Australia-Zaire (M)

02.00 Gr. A, Rusia-Brasil (M)

02.00 Gr. B, Cuba-Corea (M)

BOXEO

17.30 Eliminatórias peso mosca (51 kg)

19.00 Eliminatórias peso superwelter (71 kg)

20.30 Eliminatórias peso pesado (91 kg)

HIPICA

10.45 Tres días equipos. Resistencia

19.00 Tres días individual. Doma

ESGRIMA

18.00 Espada equipos (H)

FUTBOL

21.30 Gr. F, Brasil-Japón (M)

22.00 Gr. E, Estados Unidos-Suecia (M)

22.30 Gr. F, Dinamarca-China (M)

23.30 Gr. C, Noruega-Alemania (M)

00.00 Gr. C, Brasil-Hungría (H)

00.30 Gr. D, Brasil-Hungría (H)

00.30 Gr. D, Japón-Nigeria (H)

03.00 Gr. C, Ghana-Italia (H)

GIMNASIA

13.30 Ejercicios libres. Final equipos (M)

13.00 Gr. B, Holanda-Gran Bretaña (H)

13.00 Australia-Alemania (M)

15.00 España-Alemania (M)

21.30 Gr. B, Malasia-Africa del Sur (H)

21.30 Holanda-Corea (M)

00.00 Gr. B, Australia-Corea (H)

00.00 Estados Unidos-Gran Bretaña (M)

JUDO

13.30 61 kg. (H y M)

REMO

13.00 Repesca. Dos sin timonel (H y M)

13.00 Repesca. Doble scull (H y M)

13.00 Repesca. Doble scull sin (H y M)

13.00 Repesca. Doble scull sin (H y M)

SOFTBOL

22.30 Japón-Estados Unidos y Australia-Puerto Rico

TENIS DE MESA

14.30 Eliminatórias Prelim. Dobles (H y M)

TENIS

14.00 Primera eliminatória (H y M)

VOLEIBOL PLAYA

12.00 Eliminatórias previas (H y M)

VOLEIBOL

14.00 Gr. B, Rusia-Holanda (H)

16.30 Gr. A, Argentina-Bulgaria (H)

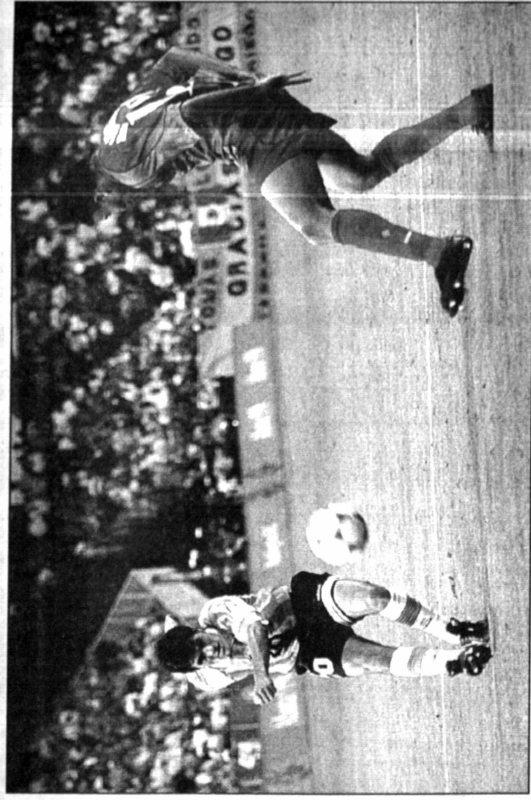
20.00 Gr. A, Argentina-Estados Unidos (H)

22.30 Gr. B, Italia-Túnez (H)

22.30 Gr. B, Yugoslavia-Corea (H)

00.00 Gr. A, Cuba-Polonia (H)

En el fútbol de los



Washington: El argentino Arnaldo Ortega autor del tanto de su selección ante la de Portugal (Reuters).

BRASIL SE JUEGA TODO FRENTE A HUNGRIA HOY

Sorprenentes japoneses ante nigerianos

Atlanta, 22 jul (EFE). Mario Lobo Zagalo,

seleccionador de Brasil, opina que su equipo perdió (0-

1) ante Japón por un accidente, al considerar que el

tanto anotado por Ito a los 72 minutos "tuvo mucho de

suerte" y que con esa derrota "no pasa nada" porque su

equipo "se va a recuperar y va a clasificarse".

En cambio el técnico de Italia, Cesare Maldini, quedó

muuy preocupado por la caída ante México (0-1) porque

los "razurs" la misma posibilidad de acercarse al

portero Jorge Campos.

Las situaciones parecen distintas, pero en las tablas

de posiciones de los grupos C y D de los Juegos

Olimpícos de Atlanta '96 son idénticas y han provocado

sorpresa e incertidumbre debido a que las posibilidades

de ambos equipos, considerados grandes candidatos al

podio, se han complicado.

Zagalo dice que su equipo ha sido el mejor de los dos

y el que mereció la victoria, pero casi no se ha referido

a los desaciertos que tuvo en su ataque, impotente ante

una defensa japonesa que arrojó lejos del área todos los

balones que llegaron a ese sector.

Bebeto y Juninho coincidieron en que Japón atacó

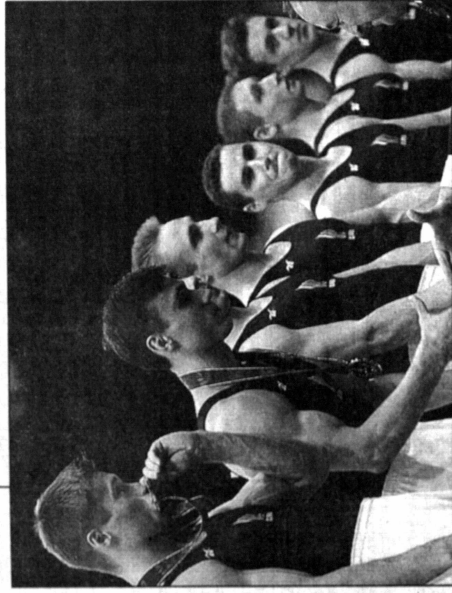
una sola vez y que tuvo la fortuna de "embocar" un gol,

situación similar a la que ocurrió en el Mundial de

Italia 90 cuando la selección de Brasil fue eliminada por

Argentina en Turín con un tanto de Claudio Cannigia en

la única jugada de peligro generada por los albicelestes.



Atlanta: El equipo ruso de gimnasia, digno sucesor de las glorias que en esta especialidad conquistó Unión Soviética, conquistó el oro por equipos (REUTERS).

DIEZ LATINOAMERICANOS A LA SEGUNDA EN BOXEO

ATLANTA, 22 jul (Reuters). El peso pluma argentino Pablo Chacon se incorporó hoy al escudrón de 10 latinoamericanos, entre ellos cinco cubanos, que logró avanzar a la segunda ronda del torneo olímpico de boxeo en Atlanta '96.

Pero el mexicano Juan Pablo López y el chileno Ricardo Arancibia, ambos de peso mediano, fueron eliminados durante la primera ronda del torneo.

Los cubanos Félix Savón y Félix Soto, ambos de peso ligero, también fueron eliminados en la primera ronda.

En el peso ligero, los argentinos Fabrizio Nolasco y Pabito Chacon (pluma) y el dominicano Johnny Nolasco (gallo) y el brasileño Agnaldo Nunez (ligero) también avanzaron a la nueva fase con sendas victorias.

El pluma argentino Chacon lo hizo hoy con una apretada victoria sobre Tyson Gray, de Jamaica.

"Me tocó un zurdito raro", dijo el pugilista sudamericano tras el fallo de combate en que venció por puntaje de 6-5.

Cinco cubanos integraron ese grupo como miembros del favorito equipo que

ron ruidosamente 15 pelotas, acompañados por los latinoamericanos.

Hasta el momento sumaron 11 los boxeadores de la región que avanzaron con respectivos triunfos a la nueva ronda del torneo olímpico que distribuirá medallas en 12 categorías.

Los primeros vencedores cubanos en Atlanta '96 fueron Arnaldo Mesa (gallo), Juan Hernández (welter), Yovani Aguilera (minimosca), Julio González (ligero) y el panameño campeón mundial de los pesos welter, Félix Savón (pluma).

El colombiano Belibis Mendoza y el mexicano Jesús Martínez, ambos en minimosca; los argentinos Fabrizio Nolasco y Pabito Chacon (pluma); el dominicano Johnny Nolasco (gallo) y el brasileño Agnaldo Nunez (ligero) también avanzaron a la nueva fase con sendas victorias.

El pluma argentino Chacon lo hizo hoy con una apretada victoria sobre Tyson Gray, de Jamaica.

"Me tocó un zurdito raro", dijo el pugilista sudamericano tras el fallo de combate en que venció por puntaje de 6-5.

Cinco cubanos integraron ese grupo como miembros del favorito equipo que

LA GIMNASIA ES DE LOS RUSOS

Atlanta, 22 jul (EFE). Rusia se consolidó hoy como la más digna sucesora del retinado olímpico de la gimnasia masculina instaurado por la Unión Soviética en el último mundial y en los Juegos de Atlanta '96.

Los Juegos que han marcado el comienzo de una nueva época para este deporte.

Rusia sumó 576,779 puntos y se situó por delante, con una ventaja sustancial, de China (575,264) y Ucrania (571,541), plata y bronce, respectivamente.

El equipo ruso demostró ser el mejor de la primera fase de la competición.

Esta elección, una constelación de estrellas de atletismo nivel, en el que se mezclan la experiencia de Alexei Voropaev, la juventud de Nikolai Krukov, la elegancia de Eugeni Podgorniy y la fuerza de Sergei Charkov.

Pero por encima de todos brilla con luz propia Alexei Nemeov, que tras las dos jornadas, ha dejado claro que viene en busca de varias medallas de oro. Hoy dejó constancia de su clase en los seis aparatos, con notas que oscilaron entre el 9,650 a la más alta, más baja y el 9,825 la más alta.

El público estadounidense reconoció su clase y la de sus compañeros y les subió el aplauso al final de la competición.

China, que logró remontar tras el comienzo arrollador de los rusos en el suelo, recortó el punto de ventaja hasta dejar la diferencia en la mitad, pero los asiáticos, inexplicablemente, fallaron de forma abrumadora en la barra -dos caídas- y tampoco anduvieron lomos en el salto.

En el punto de diferencia para los asiáticos con los ucranianos asentados en la tercera plaza, en la última rotación, en la que los dos favoritos actuaron en sus grandes especialidades: Rusia en la barra y China en el suelo.

Vitali Scherbo mostró un gran nivel aunque falló más de lo habitual -un ligero tropiezo en el caballo con arco le costó un 9,000-, pero Bielorrusia sólo pudo ser cuarta, por delante del equipo de España, aupado por los 32.000 espectadores del Georgia Dome hasta un to poco habitual.



Atlanta 1996

